Euroopan parlamentti
2019-2024

Oikeudellisten asioiden valiokunta

2023/0133(COD)

31.10.2023

TARKISTUKSET
389 - 780

Mietintöluonnos
Marion Walsmann
(PE753.697v01-00)

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi standardin kannalta olennaiset patentit ja asetuksen (EU) 2017/1001 muuttaminen

Ehdotus asetukseksi
(COM(2023)0232 – C9-0147/2023 – 2023/0133(COD))

Tarkistus 389
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
18 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ks. 15 artikla.

Tarkistus 390
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Kokonaisrojaltia koskeva ei-sitova asiantuntijalausunto	***Kokonaisrojaltin määrittäminen ei-sitovalla asiantuntijalausunnolla***

Or. en

Tarkistus 391
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Kokonaisrojaltia koskeva ***ei-sitova*** asiantuntijalausunto	Kokonaisrojaltia koskeva ***sitova*** asiantuntijalausunto

Or. fr

Tarkistus 392
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää osaamiskeskukselta kokonaisrojaltia koskevan asiantuntijalausunnon, joka ***ei ole*** sitova.	1. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää osaamiskeskukselta kokonaisrojaltia koskevan asiantuntijalausunnon, joka ***on*** sitova.

Or. fr

Tarkistus 393
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 2 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) standardi on sisällytetty delegoituun säädökseen 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 394
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava pyynnöstä asianomaiselle standardointiorganisaatiolle ja kaikille ***tiedossa oleville*** sidosryhmille. Sen on julkaistava pyyntö EUIPOn verkkosivustolla ja pyydettävä sidosryhmiä ilmaisemaan kiinnostuksensa osallistua	4. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava pyynnöstä asianomaiselle standardointiorganisaatiolle ja kaikille ***asiaankuuluville*** sidosryhmille. Sen on julkaistava pyyntö EUIPOn verkkosivustolla ja pyydettävä sidosryhmiä ilmaisemaan kiinnostuksensa osallistua

prosessiin 30 päivän kuluessa pyynnön julkaisemisesta.

prosessiin 30 päivän kuluessa pyynnön julkaisemisesta.

Or. en

Tarkistus 395
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Mikä tahansa sidosryhmä voi pyytää saada osallistua prosessiin sen jälkeen, kun se on selittänyt kiinnostuksensa perusteet. Essentiaalipatentin haltijoiden on ilmoitettava näiden essentiaalipatenttien arvioitu prosenttiosuus kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista. Standardin käyttäjien on toimitettava tiedot standardin asiaankuuluvista käyttötarkoituksista, myös mahdollisesta merkityksellisestä markkinaosuudesta unionissa.	5. Mikä tahansa sidosryhmä voi pyytää saada osallistua prosessiin sen jälkeen, kun se on selittänyt kiinnostuksensa perusteet. Essentiaalipatentin haltijoiden on ilmoitettava näiden essentiaalipatenttien arvioitu prosenttiosuus kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista. Standardin käyttäjien on toimitettava tiedot standardin asiaankuuluvista käyttötarkoituksista, myös mahdollisesta merkityksellisestä markkinaosuudesta unionissa. ***Standardin käyttäjien on annettava tietoja kaikista standardin asiaankuuluvista nykyisistä tai mahdollisista käyttötarkoituksista.***

Or. en

Tarkistus 396
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Mikä tahansa sidosryhmä voi pyytää saada osallistua prosessiin sen jälkeen, kun se on selittänyt kiinnostuksensa perusteet. Essentiaalipatentin haltijoiden on ilmoitettava näiden essentiaalipatenttien	5. Mikä tahansa sidosryhmä voi pyytää saada osallistua prosessiin sen jälkeen, kun se on selittänyt kiinnostuksensa perusteet. Essentiaalipatentin haltijoiden on ilmoitettava näiden essentiaalipatenttien

arvioitu prosenttiosuus kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista. Standardin käyttäjien on toimitettava tiedot standardin asiaankuuluvista käyttötarkoituksista, myös mahdollisesta merkityksellisestä markkinaosuudesta unionissa.	arvioitu prosenttiosuus kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista. Standardin käyttäjien ***ja muiden sidosryhmien*** on toimitettava tiedot standardin asiaankuuluvista käyttötarkoituksista, myös mahdollisesta merkityksellisestä markkinaosuudesta unionissa.

Or. en

Tarkistus 397
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin ***haltijoita, joiden osuus yhdessä on vähintään 20 prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ja*** standardin ***käyttäjiä, joilla on yhteensä vähintään 10 prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa tai jotka edustavat vähintään 10:tä pk-yritystä***, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.	6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on ***millainen viiden*** essentiaalipatentin ***haltijan tai*** standardin ***käyttäjän yhdistelmä hyvänsä***, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.

Or. en

Tarkistus 398
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin ***haltijoita,***	6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on ***viisi*** essentiaalipatentin

joiden osuus yhdessä on vähintään 20 prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ja standardin ***käyttäjiä, joilla on yhteensä vähintään 10 prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa*** tai ***jotka edustavat vähintään 10:tä*** pk-yritystä, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.

haltijaa tai standardin ***käyttäjää*** tai ***vähintään kolme*** pk-yritystä, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.

Or. en

Tarkistus 399
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin haltijoita, joiden osuus yhdessä on ***vähintään 20*** prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ja standardin ***käyttäjiä***, ***joilla on yhteensä vähintään 10 prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa tai jotka edustavat vähintään 10:tä pk-yritystä,*** osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.	6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin haltijoita, joiden osuus yhdessä on ***10*** prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ja ***vähintään 10*** standardin ***käyttäjää***, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.

Or. fr

Tarkistus 400
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin haltijoita, joiden osuus yhdessä on vähintään ***20*** prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ja standardin käyttäjiä, joilla on yhteensä vähintään ***10*** prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa tai jotka edustavat vähintään 10:tä pk-yritystä, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.	6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin haltijoita, joiden osuus yhdessä on vähintään ***15*** prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ja standardin käyttäjiä, joilla on yhteensä vähintään ***viiden*** prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa tai jotka edustavat vähintään 10:tä pk-yritystä, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.

Or. en

Tarkistus 401
Marion Walsmann

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin haltijoita, joiden osuus yhdessä on vähintään 20 prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ***ja*** standardin käyttäjiä, joilla on yhteensä vähintään 10 prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa tai jotka edustavat vähintään 10:tä pk-yritystä, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.	6. Jos osallistumista pyytävien joukossa on essentiaalipatentin haltijoita, joiden osuus yhdessä on vähintään 20 prosenttia kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista, ***tai*** standardin käyttäjiä, joilla on yhteensä vähintään 10 prosentin merkityksellinen markkinaosuus unionissa tai jotka edustavat vähintään 10:tä pk-yritystä, osaamiskeskuksen on nimitettävä paneeli, joka koostuu sovittelijaluettelosta valituista kolmesta sovittelijasta, joilla on asianmukainen tausta asiaankuuluvalta teknologian alalta.

Or. en

Tarkistus 402
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 8 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Nimityksen jälkeen paneelin on pyydettävä ***osallistuvia*** essentiaalipatentin haltijoita kuukauden kuluessa	8. Nimityksen jälkeen paneelin on pyydettävä ***asiaankuuluvia osapuolia, kuten*** essentiaalipatentin haltijoita***, standardin käyttäjiä ja muita sidosryhmiä,*** kuukauden kuluessa

Or. en

Tarkistus 403
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 8 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Nimityksen jälkeen paneelin on pyydettävä osallistuvia ***essentiaalipatentin haltijoita*** kuukauden kuluessa	8. Nimityksen jälkeen paneelin on pyydettävä osallistuvia ***sidosryhmiä*** kuukauden kuluessa

Or. fr

Tarkistus 404
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 8 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Nimityksen jälkeen paneelin on pyydettävä osallistuvia ***essentiaalipatentin haltijoita*** kuukauden kuluessa	8. Nimityksen jälkeen paneelin on pyydettävä osallistuvia ***osapuolia*** kuukauden kuluessa

Or. en

Tarkistus 405
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 8 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) esittämään näyttöä tai huomautuksia, jotka auttavat paneelia määrittämään kokonaisrojaltia koskevan lausunnon.

Or. en

Tarkistus 406
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 8 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) toimittamaan näyttöä ja asiakirjoja, jotka voisivat auttaa paneelia vahvistamaan kokonaisrojaltin.

Or. en

Tarkistus 407
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	8 a. Paneelin on annettava osallistujille mahdollisuus vastata 8 kohdassa tarkoitettuihin huomautuksiin.

Or. en

Tarkistus 408
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 9 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) keskeyttää kokonaisrojaltista annettavaa asiantuntijalausuntoa koskeva menettely aluksi enintään kuuden kuukauden ajaksi***, *jota voidaan jatkaa vielä jonkin osallistuvan essentiaalipatentin haltijan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä,*** tai	(a) keskeyttää kokonaisrojaltista annettavaa asiantuntijalausuntoa koskeva menettely aluksi enintään kuuden kuukauden ajaksi tai

Or. en

Tarkistus 409
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 9 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) keskeyttää ***kokonaisrojaltista annettavaa asiantuntijalausuntoa koskeva*** menettely aluksi enintään kuuden kuukauden ajaksi, jota voidaan jatkaa vielä jonkin osallistuvan essentiaalipatentin haltijan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä, tai	(a) keskeyttää menettely aluksi enintään kuuden kuukauden ajaksi, jota voidaan jatkaa vielä jonkin osallistuvan essentiaalipatentin haltijan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä, tai

Or. fr

Tarkistus 410
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 9 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) keskeyttää kokonaisrojaltista annettavaa asiantuntijalausuntoa koskeva menettely aluksi enintään kuuden kuukauden ajaksi, jota voidaan jatkaa vielä jonkin osallistuvan ***essentiaalipatentin haltijan*** asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä, tai	(a) keskeyttää kokonaisrojaltista annettavaa asiantuntijalausuntoa koskeva menettely aluksi enintään kuuden kuukauden ajaksi, jota voidaan jatkaa vielä jonkin osallistuvan ***sidosryhmän*** asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä, tai

Or. fr

Tarkistus 411
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 9 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) antaa asiantuntijalausunto.	(b) antaa ***sitova*** asiantuntijalausunto.

Or. fr

Tarkistus 412
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Paneelin on annettava asiantuntijalausunto kahdeksan kuukauden kuluessa 8 kohdan a alakohdan mukaisen keskeyttämiskauden päättymisestä tai 8 kohdan b alakohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisestä. Vähintään kahden kolmesta sovittelijasta on kannatettava lausuntoa.	10. Paneelin on annettava ***sitova*** asiantuntijalausunto kahdeksan kuukauden kuluessa 8 kohdan a alakohdan mukaisen keskeyttämiskauden päättymisestä tai 8 kohdan b alakohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisestä. Vähintään kahden kolmesta sovittelijasta on kannatettava ***sitovaa*** lausuntoa.

Or. fr

Tarkistus 413
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Paneelin on annettava asiantuntijalausunto kahdeksan kuukauden kuluessa ***8*** kohdan a alakohdan mukaisen keskeyttämiskauden päättymisestä tai ***8*** kohdan b alakohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisestä. Vähintään kahden kolmesta sovittelijasta on kannatettava lausuntoa.	10. Paneelin on annettava asiantuntijalausunto kahdeksan kuukauden kuluessa ***9*** kohdan a alakohdan mukaisen keskeyttämiskauden päättymisestä tai ***9*** kohdan b alakohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisestä. Vähintään kahden kolmesta sovittelijasta on kannatettava lausuntoa.

Or. en

Tarkistus 414
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Asiantuntijalausunnon on sisällettävä yhteenveto pyynnössä annetuista tiedoista, 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot, sovittelijoiden nimet, menettely, kokonaisrojaltia koskevan lausunnon perustelut ja perustana oleva menetelmä. Eriävien näkemysten syyt on esitettävä asiantuntijalausunnon liitteessä.	11. Asiantuntijalausunnon on sisällettävä yhteenveto pyynnössä annetuista tiedoista, 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot, sovittelijoiden nimet, menettely, ***suositeltu kokonaisrojalti,*** kokonaisrojaltia koskevan lausunnon perustelut ja perustana oleva menetelmä. Eriävien näkemysten syyt on esitettävä asiantuntijalausunnon liitteessä.

Or. en

Tarkistus 415
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Asiantuntijalausunnon on sisällettävä yhteenveto pyynnössä annetuista tiedoista, 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot, sovittelijoiden nimet, menettely, kokonaisrojaltia koskevan lausunnon perustelut ja perustana oleva menetelmä. Eriävien näkemysten syyt on esitettävä asiantuntijalausunnon liitteessä.	11. ***Sitovan*** asiantuntijalausunnon on sisällettävä yhteenveto pyynnössä annetuista tiedoista, 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot, sovittelijoiden nimet, menettely, kokonaisrojaltia koskevan lausunnon perustelut ja perustana oleva menetelmä. Eriävien näkemysten syyt on esitettävä asiantuntijalausunnon liitteessä.

Or. fr

Tarkistus 416
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 12 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
12. Asiantuntijalausuntoon on sisällyttävä analyysi asianomaisesta arvoketjusta ja kokonaisrojaltin mahdollisesta vaikutuksesta ***sekä essentiaalipatentin haltijoiden että*** sidosryhmien innovointikannustimiin arvoketjussa, jossa lisensointi on tarkoitus toteuttaa.	12. ***Sitovaan*** asiantuntijalausuntoon on sisällyttävä analyysi asianomaisesta arvoketjusta ja kokonaisrojaltin mahdollisesta vaikutuksesta ***erityisesti*** sidosryhmien innovointikannustimiin arvoketjussa, jossa lisensointi on tarkoitus toteuttaa.

Or. fr

Tarkistus 417
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 13 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
13. Osaamiskeskus julkaisee asiantuntijalausunnon ja ilmoittaa siitä osallistujille.	13. Osaamiskeskus julkaisee ***sitovan*** asiantuntijalausunnon ja ilmoittaa siitä osallistujille.

Or. fr

Tarkistus 418
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskuksen on merkittävä rekisteriin standardi***, josta on annettu FRAND-sitoumus,*** 60 päivän kuluessa ***seuraavista tapahtumista, sen mukaan kumpi on aiempi:***	1. Osaamiskeskuksen on merkittävä rekisteriin standardi ***tai sen osa tai käyttötapaus 66 artiklan mukaisessa delegoidussa säädöksessä*** 60 päivän kuluessa ***kyseisen delegoidun säädöksen voimaantulosta.***

Or. en

Perustelu

Muutettu siten, että otetaan huomioon uusi menettely asetuksen soveltamisalan määrittämiseksi.

Tarkistus 419
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskuksen on merkittävä rekisteriin standardi, josta on annettu FRAND-sitoumus, 60 päivän kuluessa ***seuraavista tapahtumista, sen mukaan kumpi on aiempi:***	1. Osaamiskeskuksen on merkittävä rekisteriin standardi, josta on annettu FRAND-sitoumus, 60 päivän kuluessa***.***

Or. en

Perustelu

Ks. 15 artikla.

Tarkistus 420
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskus julkaisee standardin ja siihen liittyvät tiedot 14 artiklan 7 kohdan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 421
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) osaamiskeskus julkaisee kokonaisrojaltin ja siihen liittyvät tiedot 15 artiklan 4 kohdan ja 18 artiklan 11 kohdan mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 422
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) osaamiskeskus julkaisee kokonaisrojaltin ja siihen liittyvät tiedot 15 artiklan 4 kohdan ja 18 artiklan 11 kohdan mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 423
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osaamiskeskuksen on julkaistava EUIPOn verkkosivustolla ilmoitus, jossa sidosryhmille ilmoitetaan, että rekisteriin on tehty merkintä***, ja viitattava 1 kohdassa tarkoitettuihin julkaisuihin***. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava tässä kohdassa tarkoitetusta ilmoituksesta tiedossa oleville essentiaalipatentin haltijoille erikseen sähköisesti ja asiaankuuluvalle standardointiorganisaatiolle.	2. Osaamiskeskuksen on julkaistava EUIPOn verkkosivustolla ilmoitus, jossa sidosryhmille ilmoitetaan, että rekisteriin on tehty merkintä. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava tässä kohdassa tarkoitetusta ilmoituksesta tiedossa oleville essentiaalipatentin haltijoille erikseen sähköisesti ja asiaankuuluvalle standardointiorganisaatiolle.

Or. en

Tarkistus 424
Angelika Niebler

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Essentiaalipatentin haltijan on päivitettävä rekisterissä ja tietokannassa olevat tiedot rekisteröityyn essentiaalipatenttiin liittyvien olennaisten muutosten huomioon ottamiseksi ilmoittamalla siitä osaamiskeskukselle ***kuuden kuukauden kuluessa muutoksesta***.	5. Essentiaalipatentin haltijan on ***vuosittain*** päivitettävä rekisterissä ja tietokannassa olevat tiedot rekisteröityyn essentiaalipatenttiin liittyvien olennaisten muutosten huomioon ottamiseksi ilmoittamalla siitä osaamiskeskukselle.

Or. en

Tarkistus 425
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Rekisteröintipyyntö hyväksytään vasta, kun essentiaalipatentin haltija on maksanut rekisteröintimaksun. Komissio määrittää rekisteröintimaksun 63 artiklan 5 kohdan nojalla annetussa täytäntöönpanosäädöksessä. Rekisteröintimaksu sisältää keskisuurten ja suurten yritysten tapauksessa 29 artiklan 1 kohdan mukaisesti ***valittujen essentiaalipatenttien olennaisuustarkastuksen*** odotetut kustannukset ***ja maksut***.	6. Rekisteröintipyyntö hyväksytään vasta, kun essentiaalipatentin haltija on maksanut rekisteröintimaksun. Komissio määrittää rekisteröintimaksun 63 artiklan 5 kohdan nojalla annetussa täytäntöönpanosäädöksessä. Rekisteröintimaksu sisältää keskisuurten ja suurten yritysten tapauksessa 29 artiklan 1 kohdan mukaisesti odotetut kustannukset.

Or. en

Tarkistus 426
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
22 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
22 artikla	***Poistetaan.***
Rekisteröintiedellytysten tutkiminen	
1. Essentiaalipatenttien rekisteröinneistä on tarkastettava vuosittain otos rekisteröintien täydellisyyden ja oikeellisuuden varmistamiseksi.	
2. EUIPO hyväksyy menetelmän, jolla valitaan essentiaalipatenttien rekisteröintien otos tarkastuksia varten.	
3. Jos rekisteröinti ei sisällä 4 ja 5 artiklan mukaisia tietoja tai sisältää puutteellisia tai epätarkkoja tietoja, osaamiskeskuksen on pyydettävä essentiaalipatentin haltijaa toimittamaan täydelliset ja tarkat tiedot asetetussa määräajassa, joka on vähintään kaksi	

kuukautta.

4. Jos essentiaalipatentin haltija ei toimita oikeita ja täydellisiä tietoja, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.

5. Essentiaalipatentin haltija, jonka essentiaalipatentti on poistettu rekisteristä väliaikaisesti 4 kohdan nojalla ja joka katsoo, että osaamiskeskuksen päätelmä on virheellinen, voi hakea EUIPOn valituslautakunnalta päätöstä asiasta. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa väliaikaisesta poistamisesta. EUIPOn valituslautakuntien on kahden kuukauden kuluessa hakemuksesta joko hylättävä hakemus tai pyydettävä osaamiskeskusta korjaamaan päätelmänsä ja ilmoittamaan asiasta pyynnön esittäneelle henkilölle.

6. Essentiaalipatenttia koskevien tietojen täydentäminen tai oikaiseminen tämän artiklan mukaisesti on tehtävä maksutta.

Or. en

Tarkistus 427
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Essentiaalipatenttien ***rekisteröinneistä on tarkastettava*** vuosittain ***otos*** rekisteröintien täydellisyyden ja oikeellisuuden varmistamiseksi.	1. Essentiaalipatenttien ***rekisteröinnit voidaan essentiaalipatentin haltijan suostumuksella tarkastaa*** vuosittain rekisteröintien täydellisyyden ja oikeellisuuden varmistamiseksi.

Or. en

Tarkistus 428
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos rekisteröinti ei sisällä 4 ja 5 artiklan mukaisia tietoja tai sisältää puutteellisia tai epätarkkoja tietoja, ***osaamiskeskuksen on pyydettävä*** essentiaalipatentin haltijaa toimittamaan täydelliset ja tarkat tiedot ***asetetussa määräajassa, joka on vähintään kaksi kuukautta***.	3. Jos rekisteröinti ei sisällä 4 ja 5 artiklan mukaisia tietoja tai sisältää puutteellisia tai epätarkkoja tietoja, ***osaamiskeskus voi pyytää*** essentiaalipatentin haltijaa toimittamaan täydelliset ja tarkat tiedot ***kahden kuukauden kuluessa***.

Or. en

Tarkistus 429
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos essentiaalipatentin haltija ei toimita oikeita ja täydellisiä tietoja, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Kohta on ristiriidassa oikeusvarmuuden periaatteen kanssa, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulisi täytäntöönpanokelvoton. Tämä olisi vastoin EU:n perusoikeuskirjan 47 artiklan ja 52 artiklan 1 kohdan sekä Maailman kauppajärjestön TRIPS-sopimuksen 41 artiklan 2 kohdan tavoitteita.

Tarkistus 430
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos essentiaalipatentin haltija ei toimita oikeita ja täydellisiä tietoja, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tällä säännöksellä on suhteeton vaikutus, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulee täytäntöönpanokelvoton. Tämä säännös antaa EU:n hallintoelimelle EUIPOlle valtuudet, jotka korvaavat kansallisten tuomioistuinten päätökset ja yhdistetyn patenttituomioistuimen. Patentin poistaminen rekisteristä tekee patentista täytäntöönpanokelvottoman (eli poistaa kaiken arvon).

Tarkistus 431
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos essentiaalipatentin haltija ei toimita oikeita ja täydellisiä tietoja, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.	4. Jos essentiaalipatentin haltija ei toimita oikeita ja täydellisiä tietoja, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu. ***Rekisteröinti poistetaan, jos essentiaalipatentin haltija ei reagoi 12 kuukauden kuluessa päivästä, jona essentiaalipatentti on poistettu rekisteristä väliaikaisesti.***

Or. fr

Tarkistus 432
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Jos essentiaalipatentin rekisteröinti on väliaikaisesti poistettu rekisteristä 4 kohdan mukaisesti, rekisteröintipäivä on se päivä, jolloin puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.

Or. en

Tarkistus 433
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Essentiaalipatentin haltija, jonka essentiaalipatentti on poistettu rekisteristä väliaikaisesti 4 kohdan nojalla ja joka katsoo, että osaamiskeskuksen päätelmä on virheellinen, voi hakea EUIPOn valituslautakunnalta päätöstä asiasta. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa väliaikaisesta poistamisesta. EUIPOn valituslautakuntien on kahden kuukauden kuluessa hakemuksesta joko hylättävä hakemus tai pyydettävä osaamiskeskusta korjaamaan päätelmänsä ja ilmoittamaan asiasta pyynnön esittäneelle henkilölle.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tällä säännöksellä on suhteeton vaikutus, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulee täytäntöönpanokelvoton. Tämä säännös antaa EU:n hallintoelimelle EUIPOlle valtuudet, jotka korvaavat kansallisten tuomioistuinten päätökset ja yhdistetyn patenttituomioistuimen. Patentin poistaminen rekisteristä tekee patentista täytäntöönpanokelvottoman (eli poistaa kaiken arvon).

Tarkistus 434
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Essentiaalipatentin haltija, jonka essentiaalipatentti on poistettu rekisteristä väliaikaisesti 4 kohdan nojalla ja joka katsoo, että osaamiskeskuksen päätelmä on virheellinen, voi hakea EUIPOn valituslautakunnalta päätöstä asiasta. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa väliaikaisesta poistamisesta. EUIPOn valituslautakuntien on kahden kuukauden kuluessa hakemuksesta joko hylättävä hakemus tai pyydettävä osaamiskeskusta korjaamaan päätelmänsä ja ilmoittamaan asiasta pyynnön esittäneelle henkilölle.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Kohta on ristiriidassa oikeusvarmuuden periaatteen kanssa, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulisi täytäntöönpanokelvoton. Tämä olisi vastoin EU:n perusoikeuskirjan 47 artiklan ja 52 artiklan 1 kohdan sekä Maailman kauppajärjestön TRIPS-sopimuksen 41 artiklan 2 kohdan tavoitteita.

Tarkistus 435
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Essentiaalipatentin haltija voi pyytää essentiaalipatentin rekisteröinnin tai tietokantaan sisältyvien tietojen oikaisemista toimittamalla asianmukaisen pyynnön osaamiskeskukselle, ***jollei***	1. Essentiaalipatentin haltija voi pyytää essentiaalipatentin rekisteröinnin tai tietokantaan sisältyvien tietojen oikaisemista toimittamalla asianmukaisen pyynnön osaamiskeskukselle, ***kun***

2 kohdassa toisin säädetä.	***essentiaalipatentin olennaisuutta tutkitaan 31 artiklan mukaisesti ja siihen asti kunnes tämän olennaisuuden tutkimisen tulos julkaistaan***.

Or. fr

Tarkistus 436
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 4 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) d) olennaisuutta koskevan tutkimuksen kielteisistä tuloksista 32 artiklan 5 kohdan ja 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Or. fr

Tarkistus 437
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos essentiaalipatentin haltija ei oikaise rekisterissä olevaa merkintää tai tietokantaan toimitettuja tietoja asetetussa määräajassa, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Kohta on ristiriidassa oikeusvarmuuden periaatteen kanssa, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulisi täytäntöönpanokelvoton. Tämä olisi vastoin EU:n perusoikeuskirjan 47 artiklan ja 52 artiklan 1 kohdan sekä Maailman kauppajärjestön

TRIPS-sopimuksen 41 artiklan 2 kohdan tavoitteita.

Tarkistus 438
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos essentiaalipatentin haltija ei oikaise rekisterissä olevaa merkintää tai tietokantaan toimitettuja tietoja asetetussa määräajassa, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tällä säännöksellä on suhteeton vaikutus, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulee täytäntöönpanokelvoton. Tämä säännös antaa EU:n hallintoelimelle EUIPOlle valtuudet, jotka korvaavat kansallisten tuomioistuinten päätökset ja yhdistetyn patenttituomioistuimen. Patentin poistaminen rekisteristä tekee patentista täytäntöönpanokelvottoman (eli poistaa kaiken arvon).

Tarkistus 439
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos essentiaalipatentin haltija ei oikaise rekisterissä olevaa merkintää tai tietokantaan toimitettuja tietoja asetetussa määräajassa, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu.	5. Jos essentiaalipatentin haltija ei oikaise rekisterissä olevaa merkintää tai tietokantaan toimitettuja tietoja asetetussa määräajassa, rekisteröinti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä, kunnes puutteellisuus tai epätarkkuus on korjattu. ***Jos essentiaalipatentin haltija ei reagoi, sen jälkeen, kun rekisteröinti on poistettu väliaikaisesti, rekisteröinti poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 440
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Essentiaalipatentin haltija, jonka essentiaalipatentti on poistettu rekisteristä väliaikaisesti 5 kohdan nojalla ja joka katsoo, että osaamiskeskuksen päätelmä on virheellinen, voi hakea EUIPOn valituslautakunnilta päätöstä asiasta. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa väliaikaisesta poistamisesta. EUIPOn valituslautakuntien on kahden kuukauden kuluessa hakemuksesta joko hylättävä hakemus tai pyydettävä osaamiskeskusta korjaamaan päätelmänsä ja ilmoittamaan asiasta pyynnön esittäneelle henkilölle.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tällä säännöksellä on suhteeton vaikutus, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulee täytäntöönpanokelvoton. Tämä säännös antaa EU:n hallintoelimelle EUIPOlle valtuudet, jotka korvaavat kansallisten tuomioistuinten päätökset ja yhdistetyn patenttituomioistuimen. Patentin poistaminen rekisteristä tekee patentista täytäntöönpanokelvottoman (eli poistaa kaiken arvon).

Tarkistus 441
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Essentiaalipatentin haltija, jonka essentiaalipatentti on poistettu rekisteristä	***Poistetaan.***

väliaikaisesti 5 kohdan nojalla ja joka katsoo, että osaamiskeskuksen päätelmä on virheellinen, voi hakea EUIPOn valituslautakunnilta päätöstä asiasta. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa väliaikaisesta poistamisesta. EUIPOn valituslautakuntien on kahden kuukauden kuluessa hakemuksesta joko hylättävä hakemus tai pyydettävä osaamiskeskusta korjaamaan päätelmänsä ja ilmoittamaan asiasta pyynnön esittäneelle henkilölle.

Or. en

Perustelu

Kohta on ristiriidassa oikeusvarmuuden periaatteen kanssa, koska rekisteristä väliaikaisesti poistetusta patentista tulisi täytäntöönpanokelvoton. Tämä olisi vastoin EU:n perusoikeuskirjan 47 artiklan ja 52 artiklan 1 kohdan sekä Maailman kauppajärjestön TRIPS-sopimuksen 41 artiklan 2 kohdan tavoitteita.

Tarkistus 442
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Tämän artiklan mukaisten oikaisupyyntöjen käsittely osaamiskeskuksessa keskeytetään siitä lähtien, kun essentiaalipatentti on valittu olennaisuustarkastusta varten 29 artiklan mukaisesti, siihen asti, kun olennaisuustarkastuksen tulos on julkaistu rekisterissä ja tietokannassa 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 443
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
24 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
24 artikla	***Poistetaan.***
Essentiaalipatenttien rekisteröinnin puuttumisen tai väliaikaisen poistamisen vaikutukset	
1. Essentiaalipatenttia, jota ei ole rekisteröity 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei voida panna täytäntöön sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on kirjattu rekisteriin.	
2. Essentiaalipatentin haltijalla, joka ei ole rekisteröinyt essentiaalipatenttejaan 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei ole oikeutta saada rojalteja tai vaatia vahingonkorvausta tällaisten essentiaalipatenttien loukkaamisesta sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on rekisteröity rekisteriin.	
3. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät rajoita sellaisten sopimusten määräysten soveltamista, joissa vahvistetaan rojalti laajalle nykyisten tai tulevien patenttien salkulle ja joissa määrätään, että patenttien pienen määrän mitättömyys, epäolennaisuus tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta rojaltin tai muiden sopimusehtojen kokonaismäärään ja täytäntöönpanokelpoisuuteen.	
4. Edellä olevaa 1 ja 2 kohtaa sovelletaan myös siinä tapauksessa, että essentiaalipatentti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä 22 artiklan 4 kohdan tai 23 artiklan 5 kohdan mukaisen väliaikaisen poistamisen ajaksi,	

paitsi jos valituslautakunta pyytää osaamiskeskusta oikaisemaan päätelmänsä 22 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

5. Jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen, jota pyydetään päättämään yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaan essentiaalipatenttiin liittyvästä kysymyksestä, on tarkistettava, onko essentiaalipatentti rekisteröity osana päätöstä, joka koskee kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä.

Or. en

Perustelu

Noudattamatta jättämistä ei pitäisi sallia siksi, että kannustetaan hallinnollisen menettelyn noudattamiseen. Tämä olisi vastoin EU:n perusoikeuskirjan 17 artiklan 2 kohdan tavoitteita.

Tarkistus 444
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
24 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
24 artikla	***Poistetaan.***
Essentiaalipatenttien rekisteröinnin puuttumisen tai väliaikaisen poistamisen vaikutukset	
1. Essentiaalipatenttia, jota ei ole rekisteröity 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei voida panna täytäntöön sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on kirjattu rekisteriin.	
2. Essentiaalipatentin haltijalla, joka ei ole rekisteröinyt essentiaalipatenttejaan	

20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei ole oikeutta saada rojalteja tai vaatia vahingonkorvausta tällaisten essentiaalipatenttien loukkaamisesta sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on rekisteröity rekisteriin.

3. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät rajoita sellaisten sopimusten määräysten soveltamista, joissa vahvistetaan rojalti laajalle nykyisten tai tulevien patenttien salkulle ja joissa määrätään, että patenttien pienen määrän mitättömyys, epäolennaisuus tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta rojaltin tai muiden sopimusehtojen kokonaismäärään ja täytäntöönpanokelpoisuuteen.

4. Edellä olevaa 1 ja 2 kohtaa sovelletaan myös siinä tapauksessa, että essentiaalipatentti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä 22 artiklan 4 kohdan tai 23 artiklan 5 kohdan mukaisen väliaikaisen poistamisen ajaksi, paitsi jos valituslautakunta pyytää osaamiskeskusta oikaisemaan päätelmänsä 22 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

5. Jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen, jota pyydetään päättämään yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaan essentiaalipatenttiin liittyvästä kysymyksestä, on tarkistettava, onko essentiaalipatentti rekisteröity osana päätöstä, joka koskee kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä.

Or. en

Perustelu

Tämä säännös on ristiriidassa Euroopan unionin perusoikeuskirjan (2000/C 364/01) 17 artiklan 2 kohdassa vahvistetun perustavan teollis- ja tekijänoikeuden kanssa eikä säännöksen noudattamatta jättämistä pitäisi sallia pelkästään siksi, että kannustetaan

hallinnollisen menettelyn noudattamiseen.

Tarkistus 445
Angelika Niebler

Ehdotus asetukseksi
24 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
24 artikla	***Poistetaan.***
Essentiaalipatenttien rekisteröinnin puuttumisen tai väliaikaisen poistamisen vaikutukset	
1. Essentiaalipatenttia, jota ei ole rekisteröity 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei voida panna täytäntöön sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on kirjattu rekisteriin.	
2. Essentiaalipatentin haltijalla, joka ei ole rekisteröinyt essentiaalipatenttejaan 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei ole oikeutta saada rojalteja tai vaatia vahingonkorvausta tällaisten essentiaalipatenttien loukkaamisesta sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on rekisteröity rekisteriin.	
3. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät rajoita sellaisten sopimusten määräysten soveltamista, joissa vahvistetaan rojalti laajalle nykyisten tai tulevien patenttien salkulle ja joissa määrätään, että patenttien pienen määrän mitättömyys, epäolennaisuus tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta rojaltin tai muiden sopimusehtojen kokonaismäärään ja	

täytäntöönpanokelpoisuuteen.

4. Edellä olevaa 1 ja 2 kohtaa sovelletaan myös siinä tapauksessa, että essentiaalipatentti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä 22 artiklan 4 kohdan tai 23 artiklan 5 kohdan mukaisen väliaikaisen poistamisen ajaksi, paitsi jos valituslautakunta pyytää osaamiskeskusta oikaisemaan päätelmänsä 22 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

5. Jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen, jota pyydetään päättämään yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaan essentiaalipatenttiin liittyvästä kysymyksestä, on tarkistettava, onko essentiaalipatentti rekisteröity osana päätöstä, joka koskee kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä.

Or. en

Tarkistus 446
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Essentiaalipatenttia, jota ei ole rekisteröity 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei voida panna täytäntöön sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on kirjattu rekisteriin.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 447
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Essentiaalipatenttia, jota ei ole rekisteröity 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei voida panna täytäntöön sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on kirjattu rekisteriin.	1. Essentiaalipatenttia, jota ei ole rekisteröity 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei voida panna täytäntöön sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on kirjattu rekisteriin. ***Yhdistetty patenttituomioistuin määrittää kyseisen essentiaalipatentin täytäntöönpanoon kohdistuvan vaikutuksen.***

Or. en

Tarkistus 448
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Essentiaalipatentin haltijalla, joka ei ole rekisteröinyt essentiaalipatenttejaan 20 artiklan 3 kohdassa säädetyssä määräajassa, ei ole oikeutta saada rojalteja tai vaatia vahingonkorvausta tällaisten essentiaalipatenttien loukkaamisesta sellaisen standardin käyttötarkoituksen osalta, jota varten edellytetään rekisteröintiä, 20 artiklan 3 kohdassa säädetystä määräajasta siihen asti, kun se on rekisteröity rekisteriin.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tällainen säännös antaisi EU:n hallintoelimelle EUIPOlle valtuudet, jotka korvaisivat kansallisten tuomioistuinten ja yhdistetyn patenttituomioistuimen päätökset. Tähän liittyisi riski oikeudellisen epävarmuuden lisääntymisestä, myös teollis- ja tekijänoikeuksien täytäntöönpanosta annetun direktiivin (2004/48/EY) soveltamisen osalta. Samat perustelut koskevat seuraavia 24 artiklan kohtia, joita ehdotamme poistettaviksi.

Tarkistus 449
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät rajoita sellaisten sopimusten määräysten soveltamista, joissa vahvistetaan rojalti laajalle nykyisten tai tulevien patenttien salkulle ja joissa määrätään, että patenttien pienen määrän mitättömyys, epäolennaisuus tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta rojaltin tai muiden sopimusehtojen kokonaismäärään ja täytäntöönpanokelpoisuuteen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 450
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Edellä ***olevat*** 1 ***ja 2*** kohta ***eivät*** rajoita sellaisten sopimusten määräysten soveltamista, joissa vahvistetaan rojalti laajalle nykyisten tai tulevien ***patenttien*** salkulle ja joissa määrätään, että patenttien pienen määrän mitättömyys, epäolennaisuus tai	3. Edellä ***oleva*** 1 kohta ***ei*** rajoita sellaisten sopimusten määräysten soveltamista, joissa vahvistetaan rojalti laajalle nykyisten tai tulevien ***essentiaalipatenttien*** salkulle ja joissa määrätään, että patenttien pienen määrän mitättömyys, epäolennaisuus tai

täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta rojaltin tai muiden sopimusehtojen kokonaismäärään ja täytäntöönpanokelpoisuuteen.	täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta rojaltin tai muiden sopimusehtojen kokonaismäärään ja täytäntöönpanokelpoisuuteen.

Or. en

Tarkistus 451
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Edellä olevaa 1 ja 2 kohtaa sovelletaan myös siinä tapauksessa, että essentiaalipatentti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä 22 artiklan 4 kohdan tai 23 artiklan 5 kohdan mukaisen väliaikaisen poistamisen ajaksi, paitsi jos valituslautakunta pyytää osaamiskeskusta oikaisemaan päätelmänsä 22 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 6 kohdan mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 452
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Edellä olevaa 1 ***ja 2*** kohtaa sovelletaan myös siinä tapauksessa, että essentiaalipatentti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä 22 artiklan 4 kohdan tai 23 artiklan 5 kohdan mukaisen väliaikaisen poistamisen ajaksi, paitsi jos valituslautakunta pyytää osaamiskeskusta oikaisemaan päätelmänsä 22 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 6 kohdan	4. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan myös siinä tapauksessa, että essentiaalipatentti poistetaan väliaikaisesti rekisteristä 22 artiklan 4 kohdan tai 23 artiklan 5 kohdan mukaisen väliaikaisen poistamisen ajaksi, paitsi jos valituslautakunta pyytää osaamiskeskusta oikaisemaan päätelmänsä 22 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 6 kohdan

mukaisesti.	mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 453
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen, jota pyydetään päättämään yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaan essentiaalipatenttiin liittyvästä kysymyksestä, on tarkistettava, onko essentiaalipatentti rekisteröity osana päätöstä, joka koskee kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 454
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen, jota pyydetään päättämään yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa ***olevaan essentiaalipatenttiin*** liittyvästä kysymyksestä, on tarkistettava, onko essentiaalipatentti rekisteröity osana päätöstä, joka koskee kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä.	5. Jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen, jota pyydetään päättämään yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa ***olevan essentiaalipatentin täytäntöönpanoon*** liittyvästä kysymyksestä, on tarkistettava, onko essentiaalipatentti rekisteröity osana päätöstä, joka koskee kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytyksiä ***1 kohdan mukaisesti***.

Or. en

Tarkistus 455
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(d) 31 artiklan 5 kohdan ja 33 artiklan 1 kohdan mukaisen olennaisuustarkastuksen negatiivisen tuloksen seurauksena.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 456
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) 31 artiklan 5 kohdan ja 33 artiklan 1 kohdan mukaisen olennaisuustarkastuksen negatiivisen tuloksen seurauksena.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 457
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tällainen pyyntö voidaan esittää	2. Tällainen pyyntö voidaan esittää

milloin tahansa***, paitsi siitä lähtien, kun essentiaalipatentti on valittu olennaisuustarkastusta varten 29 artiklan mukaisesti, siihen asti, kun olennaisuustarkastuksen tulos on julkaistu rekisterissä ja tietokannassa 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti***.	milloin tahansa.

Or. en

Tarkistus 458
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Tällainen pyyntö voidaan esittää milloin tahansa***, paitsi siitä lähtien, kun essentiaalipatentti on valittu olennaisuustarkastusta varten 29 artiklan mukaisesti, siihen asti, kun olennaisuustarkastuksen tulos on julkaistu rekisterissä ja tietokannassa 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti***.	2. Tällainen pyyntö voidaan esittää milloin tahansa.

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 459
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Osaamiskeskus ylläpitää rekisteriä kaikista rekisteristä ja tietokannasta poistetuista essentiaalipatenteista ja asettaa rekisterin julkisesti saataville.

Or. en

Tarkistus 460
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
IV osasto

Komission teksti	*Tarkistus*
IV ***Arvioijat ja*** sovittelijat	IV Sovittelijat

Or. en

Tarkistus 461
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Arvioijat ja sovittelijat	Sovittelijat

Or. en

Tarkistus 462
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Arvioijan on suoritettava olennaisuustarkastus.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 463
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Arvioijan on suoritettava olennaisuustarkastus.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 464
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Arvioijan on suoritettava olennaisuustarkastus.	1. Arvioijan on suoritettava olennaisuustarkastus***, jonka tulos sitoo essentiaalipatentin haltijaa***;

Or. fr

Tarkistus 465
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sovittelijan on ***suoritettava seuraavat tehtävät:***	2. Sovittelijan on ***autettava FRAND-määrityksessä.***

Or. en

Perustelu

Ks. 15 artikla.

Tarkistus 466
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sovittelijan on ***suoritettava seuraavat tehtävät:***	2. Sovittelijan on

Or. en

Tarkistus 467
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) toimittava välittäjänä osapuolten kesken kokonaisrojaltin määrittämiseksi;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 468
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) toimittava välittäjänä osapuolten kesken kokonaisrojaltin määrittämiseksi;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 469
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) toimittava välittäjänä osapuolten kesken kokonaisrojaltin määrittämiseksi;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 470
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) toimittava välittäjänä osapuolten kesken kokonaisrojaltin määrittämiseksi;	(a) toimittava välittäjänä osapuolten kesken kokonaisrojaltin määrittämiseksi;

Or. en

Tarkistus 471
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) annettava ei-sitova lausunto kokonaisrojaltista;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 472
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) annettava ei-sitova lausunto kokonaisrojaltista;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi kokonaisrojaltia koskevan mekanismin poistamisen kanssa.

Tarkistus 473
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) annettava ***ei-sitova*** lausunto kokonaisrojaltista;	(b) annettava ***sitova*** lausunto kokonaisrojaltista;

Or. fr

Tarkistus 474
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) autettava FRAND-määrityksessä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 475
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) toimittava välittäjänä osapuolten kesken teknisessä sovittelumenettelyssä;

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 476
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Arvioijien ja sovittelijoiden*** on noudatettava käytännesääntöjä.	3. ***Sovittelijoilla on oltava tarvittava asiantuntemus ja kokemus, niiden on oltava puolueettomia ja riippumattomia ja niiden*** on noudatettava käytännesääntöjä.

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa. Oikeudellisten asioiden valiokunnan mietintöluonnoksen mukainen lisätarkistus.

Tarkistus 477
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Arvioijien ja*** sovittelijoiden on noudatettava käytännesääntöjä.	3. Sovittelijoiden on noudatettava käytännesääntöjä.

Or. en

Tarkistus 478
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Osaamiskeskus nimittää [10] arvioijaa arvioijaluettelosta vertaisarvioijiksi [kolmen] vuoden toimikaudeksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa. Asetuksessa ei enää säädetä vertaisarvioinnista.

Tarkistus 479
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Osaamiskeskus nimittää [10] arvioijaa arvioijaluettelosta vertaisarvioijiksi [kolmen] vuoden toimikaudeksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 480
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Laatiessaan ja hallinnoidessaan 3 b artiklassa tarkoitettua asiantuntijoiden luetteloa osaamiskeskuksen on täytettävä seuraavat vaatimukset: a) ennen asiantuntijan nimittämistä osaamiskeskuksen on arvioitava perusteellisesti aiempia sidonnaisuuksia mahdollisten eturistiriitojen havaitsemiseksi ja b) osaamiskeskuksen on varmistettava, että kaikilla luetteloon nimetyillä henkilöillä on tarvittavat taidot vaadittujen tehtävien suorittamiseksi. Asiantuntijoilla on erityisesti oltava seuraavat vähimmäispätevyydet:
	– eurooppapatenttiasiamiehen tutkinto Euroopan patenttiviraston asettamien vaatimusten mukaisesti, mukaan lukien eurooppalainen pätevyystutkinto
	– vähintään kymmenen vuoden pituinen merkittävä kokemus patenttialasta ja riitojenratkaisusta Euroopassa
	– toteennäytetty ymmärrys FRAND-sitoumuksista ja standardointiorganisaatioiden perusteellinen tuntemus
	– vankka tekninen tausta asiaankuuluvilla tekniikan aloilla (televiestintä, elektroniikka).
	Or. en

Perustelu

Esityksen ehdotus osaamiskeskuksen vaikuttavimpien toimintojen ulkoistamisesta ulkopuolisille asiantuntijoille (kokonaisrojalti, kokonaisrojaltia koskevan ei-sitovan lausunnon antaminen, FRAND-määrityksessä auttaminen) herättää merkittäviä huolenaiheita johdonmukaisuuden, laadun ja puolueettomuuden kannalta. Varsinaisessa asetuksessa on asetettava riittävät vaatimukset sekä eturistiriitojen välttämiseksi että asiantuntijoiden ammatillisen pätevyyden varmistamiseksi.

Tarkistus 481
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Komissio vahvistaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***18*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksellä, joka hyväksytään tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, käytännön ja operatiiviset järjestelyt, jotka koskevat	5. Komissio vahvistaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***24*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksellä, joka hyväksytään ***68 artiklan 2 kohdassa*** tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, käytännön ja operatiiviset järjestelyt, jotka koskevat

Or. en

Perustelu

Ks. 15 artikla.

Tarkistus 482
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Komissio vahvistaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksellä, joka hyväksytään tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, käytännön ja operatiiviset järjestelyt, jotka koskevat	5. Komissio vahvistaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksellä, joka hyväksytään ***68 artiklan 2 kohdassa*** tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, käytännön ja operatiiviset järjestelyt, jotka koskevat

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi kokonaisrojaltia koskevan mekanismin poistamisen

kanssa.

Tarkistus 483
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Komissio vahvistaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***18*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksellä, joka hyväksytään tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, käytännön ja operatiiviset järjestelyt, jotka koskevat	5. Komissio vahvistaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***12*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksellä, joka hyväksytään tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, käytännön ja operatiiviset järjestelyt, jotka koskevat

Or. fr

Tarkistus 484
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) arvioijiin tai sovittelijoihin sovellettavia vaatimuksia, mukaan lukien käytännesäännöt;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 485
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) arvioijiin tai sovittelijoihin sovellettavia vaatimuksia, mukaan lukien käytännesäännöt;	(a) arvioijiin tai sovittelijoihin sovellettavia vaatimuksia, mukaan lukien käytännesäännöt***, tarvittava pätevyys ja kokemus sekä puolueettomuutta koskevat kriteerit***;

Or. en

Tarkistus 486
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) ***arvioijiin tai*** sovittelijoihin sovellettavia vaatimuksia, mukaan lukien käytännesäännöt;	(a) sovittelijoihin sovellettavia vaatimuksia, mukaan lukien käytännesäännöt;

Or. en

Tarkistus 487
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) ***arvioijiin tai*** sovittelijoihin ***sovellettavia vaatimuksia***, mukaan lukien käytännesäännöt;	(a) sovittelijoihin ***sovellettavaa vaatimusta***, mukaan lukien käytännesäännöt;

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 488
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) 17***,*** 18***, 31 ja 32*** artiklan sekä VI osaston mukaisia menettelyjä.	(b) 17 ***ja*** 18 artiklan sekä ***V ja*** VI osaston mukaisia menettelyjä.

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 489
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) ***17, 18,*** 31 ja 32 artiklan sekä VI osaston mukaisia menettelyjä.	(b) 31 ja 32 artiklan sekä VI osaston mukaisia menettelyjä.

Or. en

Perustelu

Ks. 15 artikla.

Tarkistus 490
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) ***17, 18,*** 31 ja 32 artiklan sekä VI osaston mukaisia menettelyjä.	(b) 31 ja 32 artiklan sekä VI osaston mukaisia menettelyjä.

Or. en

Tarkistus 491
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskus valitsee ehdokkaat 26 artiklan 5 kohdassa ***tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä*** vahvistettujen vaatimusten perusteella.	1. Osaamiskeskus valitsee ehdokkaat 26 artiklan 5 kohdassa vahvistettujen vaatimusten perusteella.

Or. en

Tarkistus 492
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osaamiskeskuksen on laadittava luettelo ehdokkaista, jotka soveltuvat ***arvioijiksi tai*** sovittelijoiksi. ***Arvioijista ja*** sovittelijoista ***voidaan laatia*** erilaisia luetteloita sen perusteella, mihin tekniseen alaan he ovat erikoistuneet tai minkä teknisen alan asiantuntijoita he ovat.	2. Osaamiskeskuksen on laadittava luettelo ehdokkaista, jotka soveltuvat ***teknisiksi sovittelijoiksi ja muiksi*** sovittelijoiksi. Sovittelijoista ***laaditaan*** erilaisia luetteloita sen perusteella, mihin tekniseen alaan he ovat erikoistuneet tai minkä teknisen alan asiantuntijoita he ovat ***ja millaista pätevyyttä tämän asetuksen mukainen menettelyn täytäntöönpano edellyttää***.

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa. Teknisen sovittelijan pätevyys ei ole sama kuin FRAND-määritysmenettelyn täytäntöönpanevilta sovittelijoilta edellytetty pätevyys (nämä sovittelijat tarvitsisivat muun muassa taloudellista osaamista ja neuvottelutaitoja sekä syväluotaavaa lisensointikokemusta).

Tarkistus 493
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osaamiskeskuksen on laadittava luettelo ehdokkaista, jotka ***soveltuvat arvioijiksi tai sovittelijoiksi***. ***Arvioijista ja sovittelijoista voidaan*** laatia erilaisia luetteloita sen perusteella, mihin tekniseen alaan he ovat erikoistuneet tai minkä teknisen alan asiantuntijoita he ovat.	2. Osaamiskeskuksen on laadittava luettelo ehdokkaista, jotka ***ovat puolueettomia ja päteviä toimimaan arvioijina tai sovittelijoina ja joilla on riittävästi kokemusta***. ***Osaamiskeskus voi päättää*** laatia ***arvioijista ja sovittelijoista*** erilaisia luetteloita sen perusteella, mihin tekniseen alaan he ovat erikoistuneet tai minkä teknisen alan asiantuntijoita he ovat.

Or. en

Tarkistus 494
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osaamiskeskuksen on laadittava luettelo ehdokkaista, jotka soveltuvat ***arvioijiksi tai*** sovittelijoiksi. ***Arvioijista ja*** sovittelijoista voidaan laatia erilaisia luetteloita sen perusteella, mihin tekniseen alaan he ovat erikoistuneet tai minkä teknisen alan asiantuntijoita he ovat.	2. Osaamiskeskuksen on laadittava luettelo ehdokkaista, jotka soveltuvat sovittelijoiksi. Sovittelijoista voidaan laatia erilaisia luetteloita sen perusteella, mihin tekniseen alaan he ovat erikoistuneet tai minkä teknisen alan asiantuntijoita he ovat.

Or. en

Tarkistus 495
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos osaamiskeskus ei ole vielä laatinut ehdokasluetteloa arvioijista tai sovittelijoista ensimmäisen rekisteröinnin tai FRAND-määrityksen ajankohtana, osaamiskeskuksen on kutsuttava tilapäisesti koolle tunnettuja asiantuntijoita, jotka täyttävät 26 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä vahvistetut vaatimukset.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa. Tässä asetuksessa säädetyt menettelyt voidaan panna täytäntöön vasta, kun osaamiskeskuksen perustaminen on saatu päätökseen. Ulkopuolisten asiantuntijoiden kutsuminen ilman asianmukaista valvontaa voisi heikentää asetuksen tavoitteita, kuten johdonmukaisuutta ja kurinalaisuutta.

Tarkistus 496
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos osaamiskeskus ei ole vielä laatinut ehdokasluetteloa arvioijista tai sovittelijoista ensimmäisen rekisteröinnin tai FRAND-määrityksen ajankohtana, osaamiskeskuksen on kutsuttava tilapäisesti koolle tunnettuja asiantuntijoita, jotka täyttävät 26 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä vahvistetut vaatimukset.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 497
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos osaamiskeskus ei ole vielä laatinut ehdokasluetteloa arvioijista tai sovittelijoista ensimmäisen rekisteröinnin tai FRAND-määrityksen ajankohtana, osaamiskeskuksen on kutsuttava tilapäisesti koolle ***tunnettuja*** asiantuntijoita, jotka täyttävät 26 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä vahvistetut vaatimukset.	3. Jos osaamiskeskus ei ole vielä laatinut ehdokasluetteloa arvioijista tai sovittelijoista ensimmäisen rekisteröinnin tai FRAND-määrityksen ajankohtana, osaamiskeskuksen on kutsuttava tilapäisesti koolle asiantuntijoita, jotka täyttävät 26 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä vahvistetut vaatimukset.

Or. en

Tarkistus 498
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos osaamiskeskus ei ole vielä laatinut ehdokasluetteloa ***arvioijista tai*** sovittelijoista ensimmäisen rekisteröinnin tai FRAND-määrityksen ajankohtana, osaamiskeskuksen on kutsuttava tilapäisesti koolle tunnettuja asiantuntijoita, jotka täyttävät 26 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä vahvistetut vaatimukset.	3. Jos osaamiskeskus ei ole vielä laatinut ehdokasluetteloa sovittelijoista ensimmäisen rekisteröinnin tai FRAND-määrityksen ajankohtana, osaamiskeskuksen on kutsuttava tilapäisesti koolle tunnettuja asiantuntijoita, jotka täyttävät 26 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa täytäntöönpanosäädöksessä vahvistetut vaatimukset.

Or. en

Tarkistus 499
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Osaamiskeskuksen on julkistettava lista arvioijien ja sovittelijoiden luetteloista.

Or. en

Tarkistus 500
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
V osasto

Komission teksti	*Tarkistus*
Essentiaalipatenttien olennaisuustarkastukset	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 501
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
V osasto

Komission teksti	*Tarkistus*
Essentiaalipatenttien olennaisuustarkastukset	***Tekninen sovittelumenettely***

Or. en

Tarkistus 502
Adrián Vázquez Lázara, Catharina Rinzema

Ehdotus asetukseksi
28 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
28 artikla	***Poistetaan.***
Olennaisuustarkastuksia koskevat yleiset vaatimukset	
1. Osaamiskeskuksen on hallinnoitava olennaisuustarkastusjärjestelmää sen varmistamiseksi, että tarkastukset suoritetaan objektiivisesti ja puolueettomasti ja että saatujen tietojen luottamuksellisuus turvataan.	
2. Olennaisuustarkastuksen tekee 27 artiklan mukaisesti valittu arvioija. Arvioijien on tarkastettava rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuus sen standardin kannalta, jota varten ne on rekisteröity.	
3. Olennaisuustarkastus tehdään vain yhdelle essentiaalipatentille kustakin patenttiperheestä.	
4. Olennaisuustarkastuksen puuttuminen tai käynnissä oleva olennaisuustarkastus ei saa estää rekisteröityä essentiaalipatenttia koskevia lisenssineuvotteluja tai tuomioistuin- tai hallintomenettelyjä.	
5. Arvioijan on esitettävä tiivistelmä olennaisuustarkastuksen tuloksesta ja sen syistä perustellussa lausunnossa tai vertaisarvioinnin tapauksessa lopullisessa perustellussa lausunnossa, joka ei ole oikeudellisesti sitova.	
6. Suoritetun olennaisuustarkastuksen tuloksia ja arvioijan perusteltua lausuntoa tai vertaisarvioijan lopullista perusteltua lausuntoa voidaan käyttää näyttönä sidosryhmille, patenttipooleille, viranomaisille, tuomioistuimille tai välimiehille.	

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 503
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Olennaisuustarkastuksia koskevat yleiset vaatimukset	***Tekninen sovittelumenettely***

Or. en

Tarkistus 504
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskuksen on hallinnoitava olennaisuustarkastusjärjestelmää sen varmistamiseksi, että tarkastukset suoritetaan objektiivisesti ja puolueettomasti ja että saatujen tietojen luottamuksellisuus turvataan.	1. Osaamiskeskuksen on hallinnoitava olennaisuustarkastusjärjestelmää sen varmistamiseksi, että tarkastukset suoritetaan ***avoimesti,*** objektiivisesti ja puolueettomasti ja että saatujen tietojen luottamuksellisuus turvataan.

Or. en

Tarkistus 505
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Olennaisuustarkastus tehdään vain yhdelle essentiaalipatentille kustakin patenttiperheestä.	3. Olennaisuustarkastus tehdään vain yhdelle essentiaalipatentille kustakin patenttiperheestä ***eikä olennaisuustarkastusta pidä tehdä sellaisille essentiaalipatenteille, joille on tehty olennaisuustarkastus 4 artiklan 4 kohdan c alakohdan tai 4 a artiklan mukaisesti***.

Or. en

Perustelu

Essentiaalipatenttien haltijoiden, jotka jo noudattavat alan hyviä käytäntöjä patenttiensa olennaisuuden järjestelmälliseksi tarkastamiseksi, ei pitäisi joutua käymään läpi 29 artiklassa säädettyä tarpeettoman kallista otoksiin perustuvaa tarkastusprosessia.

Tarkistus 506
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Arvioijan on esitettävä tiivistelmä olennaisuustarkastuksen tuloksesta ja sen syistä perustellussa lausunnossa tai vertaisarvioinnin tapauksessa lopullisessa perustellussa lausunnossa, joka ***ei ole*** oikeudellisesti ***sitova***.	5. Arvioijan on esitettävä tiivistelmä olennaisuustarkastuksen tuloksesta ja sen syistä perustellussa lausunnossa tai vertaisarvioinnin tapauksessa lopullisessa perustellussa lausunnossa, joka ***sitoo*** oikeudellisesti ***essentiaalipatentin haltijaa***.

Or. fr

Tarkistus 507
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	5 a. Essentiaalipatentin haltija, joka katsoo, että arvioijan lopullinen perusteltu lausunto on virheellinen, voi kääntyä EUIPOn valituslautakuntien puoleen kahden kuukauden kuluessa arviointia koskevasta ilmoituksesta. EUIPOn valituslautakunnat tekevät päätöksen essentiaalipatentin haltijan olennaisuudesta ja ilmoittavat tästä sitovasta päätöksestä essentiaalipatentin haltijalle.

Or. fr

Tarkistus 508
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
28 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	28 a artikla
	1. Osaamiskeskus perustaa teknisen sovittelumenettelyn ja hallinnoi sitä tukeakseen osapuolia essentiaalipatenttien lisensoinnin aikana tyypillisesti katettujen teknisten näkökohtien tarkastelussa.
	2. Osaamiskeskus nimeää sovittelijoiden luettelosta sovittelijaksi teknisen sovittelijan.
	3. Teknisen sovittelumenettelyn aloittaminen on pakollista sellaisen pk-yrityksen pyynnöstä, joka osallistuu essentiaalipatentin lisensointiin essentiaalipatentin haltijana tai essentiaalipatentin käyttäjänä.
	4. Kun tekninen sovittelumenettely aloitetaan, osapuolet panevat täytäntöön keskinäisen salassapitosopimuksen, jonka osaamiskeskus asettaa saataville.

5. Osapuolet toimittavat perustelunsa ja asiakirjansa teknisiä keskusteluja varten. Alan tavanomaisen käytännön mukaisesti essentiaalipatentin haltija toimittaa toiselle osapuolelle ja tekniselle sovittelijalle asianmukaisen otoksen vaatimusvertailuista sen essentiaalipatenttiperheiden salkun osalta, jota varten lisenssiä tarjotaan.

6. Jos essentiaalipatentin haltija on pk-yritys, osaamiskeskus avustaa sen merkityksellisten essentiaalipatenttiperheiden teknisessä arvioinnissa ja käytössä.

7. On oltava sallittua, että ulkopuoliset tekniset neuvonantajat avustavat osapuolia menettelyn aikana.

8. Tekninen sovittelija ehdottaa aikataulua ja sopii siitä osapuolten kanssa, mutta tekninen sovittelumenettely saa kestää enintään viisi kuukautta.

9. Nimetyn teknisen sovittelijan on toimittava teknisten näkökohtien osalta välittäjänä osapuolten kesken, jotta helpotetaan essentiaalipatenttilisenssin täytäntöönpanoa.

10. Teknisen sovittelumenettelyn päätteeksi tekninen sovittelija laatii selvityksen, jossa esitetään menettelyn keskeiset kohdat ja osapuolten esille tuomat keskeiset seikat sekä annetaan suositus. Selvitys pysyy luottamuksellisena osapuolten allekirjoittaman keskinäisen salassapitosopimuksen mukaisesti, edellyttäen kuitenkin, että sitä voidaan käyttää VI osaston FRAND-määritysmenettelyn aikana tai asiaa koskevassa oikeudellisessa menettelyssä, jos osapuolet eivät pääse sopimukseen essentiaalipatenttilisenssistä tällaisen määrityksen aikana.

11. Teknisen sovittelumenettelyn olisi oltava käytettävissä erillisenä menettelynä. Jonkin osapuolen pyynnöstä menettely voitaisiin kuitenkin yhdistää VI osaston FRAND-määritysmenettelyyn.

Jos molemmat menettelyt yhdistetään, sulautetun menettelyn kokonaisaikataulu ei saa ylittää 37 artiklan 1 kohdassa säädettyä yhdeksän kuukauden määräaikaa.

12. Teknisen sovittelumenettelyn olisi oltava muiden kuin pk-yritysten käytettävissä keskinäisestä sopimuksesta, jos osapuolet katsovat menettelyn helpottavan teknisiä keskusteluja.

Or. en

Perustelu

New proposal to introduce a technical conciliation procedure to support stakeholders with the technical discussions in relation to SEP licensing. The procedure should be mandatory where an SME is involved upon the request of such SME, either as a SEP holder or SEP implementer. The procedure should be available on a voluntary basis upon mutual agreement for non-SMEs if the parties believe it can help facilitating ongoing technical discussions. Non-SMEs involved in SEP licensing often have the resources and expertise to navigate such discussions and making the technical conciliation procedure mandatory for them could result in unnecessary steps and be counterproductive. Therefore, the procedure should be made available on a voluntary basis for these (non-SMEs) parties. The procedure aims to incentivize good faith negotiation and facilitate a good understanding of the technical aspects of SEP licensing. It is important to protect confidential information from both parties, but the parties should be able to use the report provided by the technical conciliator in further discussions to conclude the SEP license.

Tarkistus 509
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
29 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
[...]	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 510
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskus valitsee vuosittain olennaisuustarkastukseen rekisteröityjen essentiaalipatenttien otoksen kunkin essentiaalipatentin haltijan eri patenttiperheistä ja kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Mikro- ja pienyritysten rekisteröidyt essentiaalipatentit jätetään vuotuisen otantaprosessin ulkopuolelle. Tarkastukset on tehtävä noudattaen menetelmää, jolla varmistetaan oikeudenmukainen ja tilastollisesti pätevä valinta, joka voi tuottaa riittävän tarkkoja tuloksia essentiaalipatentin haltijan kaikkien rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuusasteesta kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Komissio määrittää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä yksityiskohtaisen menetelmän täytäntöönpanosäädöksellä. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	1. Osaamiskeskus valitsee vuosittain olennaisuustarkastukseen rekisteröityjen essentiaalipatenttien otoksen kunkin essentiaalipatentin haltijan eri patenttiperheistä ja kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Mikro- ja pienyritysten rekisteröidyt essentiaalipatentit jätetään vuotuisen otantaprosessin ulkopuolelle***, paitsi jos ne ovat patenttitrolleja tai sellaisen oikeushenkilön suorassa tai välillisessä määräysvallassa, joka ei täytä mikro- tai pienyrityksen määritelmää***. Tarkastukset on tehtävä noudattaen menetelmää, jolla varmistetaan oikeudenmukainen ja tilastollisesti pätevä valinta, joka voi tuottaa riittävän tarkkoja tuloksia essentiaalipatentin haltijan kaikkien rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuusasteesta kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Komissio määrittää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä yksityiskohtaisen menetelmän täytäntöönpanosäädöksellä. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 511
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskus valitsee vuosittain	1. Osaamiskeskus valitsee vuosittain

olennaisuustarkastukseen rekisteröityjen essentiaalipatenttien otoksen kunkin essentiaalipatentin haltijan eri patenttiperheistä ja kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Mikro- ja pienyritysten rekisteröidyt essentiaalipatentit jätetään vuotuisen otantaprosessin ulkopuolelle. Tarkastukset on tehtävä noudattaen menetelmää, jolla varmistetaan oikeudenmukainen ja tilastollisesti pätevä valinta, joka voi tuottaa riittävän tarkkoja tuloksia essentiaalipatentin haltijan kaikkien rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuusasteesta kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Komissio määrittää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***18*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä yksityiskohtaisen menetelmän täytäntöönpanosäädöksellä. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

olennaisuustarkastukseen rekisteröityjen essentiaalipatenttien otoksen kunkin essentiaalipatentin haltijan eri patenttiperheistä ja kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Mikro- ja pienyritysten rekisteröidyt essentiaalipatentit jätetään vuotuisen otantaprosessin ulkopuolelle. Tarkastukset on tehtävä noudattaen menetelmää, jolla varmistetaan oikeudenmukainen ja tilastollisesti pätevä valinta, joka voi tuottaa riittävän tarkkoja tuloksia essentiaalipatentin haltijan kaikkien rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuusasteesta kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Komissio määrittää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***12*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä yksityiskohtaisen menetelmän täytäntöönpanosäädöksellä. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. fr

Tarkistus 512
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskus valitsee vuosittain olennaisuustarkastukseen rekisteröityjen essentiaalipatenttien otoksen kunkin essentiaalipatentin haltijan eri patenttiperheistä ja kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Mikro- ja pienyritysten rekisteröidyt essentiaalipatentit jätetään vuotuisen otantaprosessin ulkopuolelle. Tarkastukset on tehtävä noudattaen menetelmää, jolla varmistetaan oikeudenmukainen ja	1. Osaamiskeskus valitsee vuosittain olennaisuustarkastukseen rekisteröityjen essentiaalipatenttien otoksen kunkin essentiaalipatentin haltijan eri patenttiperheistä ja kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Mikro- ja pienyritysten rekisteröidyt essentiaalipatentit jätetään vuotuisen otantaprosessin ulkopuolelle. Tarkastukset on tehtävä noudattaen menetelmää, jolla varmistetaan oikeudenmukainen ja

tilastollisesti pätevä valinta, joka voi tuottaa riittävän tarkkoja tuloksia essentiaalipatentin haltijan kaikkien rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuusasteesta kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Komissio määrittää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***18*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä yksityiskohtaisen menetelmän täytäntöönpanosäädöksellä. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	tilastollisesti pätevä valinta, joka voi tuottaa riittävän tarkkoja tuloksia essentiaalipatentin haltijan kaikkien rekisteröityjen essentiaalipatenttien olennaisuusasteesta kunkin rekisterissä olevan standardin osalta. Komissio määrittää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***24*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä yksityiskohtaisen menetelmän täytäntöönpanosäädöksellä. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 513
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kukin essentiaalipatentin haltija voi vapaaehtoisesti ehdottaa vuosittain enintään sataa eri patenttiperheisiin kuuluvaa rekisteröityä essentiaalipatenttia olennaisuustarkastukseen kunkin sellaisen standardin osalta, jota varten essentiaalipatentti on rekisteröity.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 514
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Kukin standardin käyttäjä voi vapaaehtoisesti ehdottaa vuosittain enintään sataa eri patenttiperheisiin kuuluvaa rekisteröityä essentiaalipatenttia olennaisuustarkastukseen kunkin sellaisen standardin osalta, jota varten essentiaalipatentti on rekisteröity.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Essentiaalipatenttien haltijoita on paljon, standardin käyttäjiä on vielä enemmän, ja niiden määrä kasvaa koko ajan. Tällä säännöksellä annetaan standardin käyttäjille mahdollisuus riitauttaa yhteisesti hyvin suuret määrät rekisteröityjä essentiaalipatentteja, vaikkakin käyttäjien omalla kustannuksella. Tästä EUIPOlle koituva rasite aiheuttaa todennäköisesti viivästyksiä, joita voidaan käyttää perusteena essentiaalipatenttien lisenssejä koskevien neuvottelujen viivyttämiseksi.

Tarkistus 515
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Kukin standardin käyttäjä voi vapaaehtoisesti ehdottaa vuosittain enintään sataa eri patenttiperheisiin kuuluvaa rekisteröityä essentiaalipatenttia olennaisuustarkastukseen kunkin sellaisen standardin osalta, jota varten essentiaalipatentti on rekisteröity.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Standardien käyttäjät voisivat käyttää tätä säännöstä väärin riitauttaakseen yhteisesti rekisteröidyt essentiaalipatentit, ja tästä voisi seurata viivästyksiä EUIPOssa.

Tarkistus 516
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 11 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
11. Osapuoli, joka pyytää olennaisuustarkastuksen tai vertaisarvioinnin uudelleentarkastelua ja uuden arvioijan nimitystä ja katsoo, että osaamiskeskuksen päätelmä on virheellinen, voi hakea EUIPOn valituslautakunnilta päätöstä asiasta. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa osaamiskeskuksen päätelmästä. EUIPOn valituslautakuntien on joko hylättävä hakemus tai pyydettävä osaamiskeskusta nimittämään uusi arvioija ja ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle henkilölle ja tarvittaessa essentiaalipatentin haltijalle.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Sellaisia päätöksiä, joilla on oikeudellisia vaikutuksia, voivat tehdä ainoastaan loukkauksia ja pätevyyttä koskevia riita-asioita käsittelevät jäsenvaltioiden siviilituomioistuimet sekä yhdistetty patenttituomioistuin.

Tarkistus 517
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
30 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
30 artikla	***Poistetaan.***
Sidosryhmien huomautukset	
1. Kaikki sidosryhmät voivat 90 päivän kuluessa otokseen valittujen rekisteröityjen essentiaalipatenttien luettelon julkaisemisesta toimittaa	

osaamiskeskukselle kirjallisia huomautuksia valittujen essentiaalipatenttien olennaisuudesta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut huomautukset on toimitettava essentiaalipatentin haltijalle, joka voi esittää niistä huomautuksia osaamiskeskuksen asettamassa määräajassa.

3. Osaamiskeskuksen on toimitettava huomautukset ja essentiaalipatentin haltijan vastaukset arvioijalle asetettujen määräaikojen päätyttyä.

Or. en

Tarkistus 518
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kaikki sidosryhmät voivat 90 päivän kuluessa otokseen valittujen rekisteröityjen essentiaalipatenttien luettelon julkaisemisesta toimittaa osaamiskeskukselle kirjallisia huomautuksia valittujen essentiaalipatenttien olennaisuudesta.	1. Kaikki sidosryhmät voivat 90 päivän kuluessa otokseen valittujen rekisteröityjen essentiaalipatenttien luettelon julkaisemisesta toimittaa osaamiskeskukselle kirjallisia huomautuksia ***ja näyttöä*** valittujen essentiaalipatenttien olennaisuudesta.

Or. en

Tarkistus 519
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Osaamiskeskuksen on toimitettava huomautukset ja essentiaalipatentin haltijan	3. Osaamiskeskuksen on toimitettava huomautukset***, näyttö*** ja essentiaalipatentin

vastaukset arvioijalle asetettujen määräaikojen päätyttyä.	haltijan vastaukset arvioijalle asetettujen määräaikojen päätyttyä.

Or. en

Tarkistus 520
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
31 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
31 artikla	***Poistetaan.***
Rekisteröidyn essentiaalipatentin olennaisuuden tutkiminen	
1. Olennaisuus on tutkittava noudattaen menettelyä, jolla varmistetaan riittävä aika, tarkkuus ja korkea laatu.	
2. Arvioija voi pyytää essentiaalipatentin haltijaa esittämään huomautuksia arvioijan asettamassa määräajassa.	
3. Jos arvioijalla on syytä uskoa, että essentiaalipatentti ei ehkä ole standardin kannalta olennainen, osaamiskeskuksen on ilmoitettava essentiaalipatentin haltijalle kaikista tällaisista syistä ja asetettava määräaika, jonka kuluessa essentiaalipatentin haltija voi esittää huomautuksensa tai toimittaa muutetun vaatimusvertailun.	
4. Arvioijan on otettava asianmukaisesti huomioon essentiaalipatentin haltijan toimittamat tiedot.	
5. Arvioijan on annettava perusteltu lausuntonsa osaamiskeskukselle kuuden kuukauden nimittämisestään. Perustellussa lausunnossa on mainittava essentiaalipatentin haltijan ja arvioijan nimi, olennaisuustarkastuksen kohteena oleva essentiaalipatentti, asiaankuuluva standardi, tiivistelmä	

tutkimusmenettelystä,
olennaisuustarkastuksen tulos ja syyt,
joihin tulos perustuu.

6. Osaamiskeskuksen on toimitettava perusteltu lausunto essentiaalipatentin haltijalle.

Or. en

Tarkistus 521
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Arvioija voi pyytää essentiaalipatentin haltijaa esittämään huomautuksia arvioijan asettamassa määräajassa.	2. Arvioija voi pyytää essentiaalipatentin haltijaa***, standardin käyttäjiä ja muita sidosryhmiä*** esittämään huomautuksia ***ja näyttöä*** arvioijan asettamassa määräajassa.

Or. en

Tarkistus 522
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos arvioijalla on syytä uskoa, että essentiaalipatentti ei ehkä ole standardin kannalta olennainen, osaamiskeskuksen on ilmoitettava essentiaalipatentin haltijalle kaikista tällaisista syistä ja asetettava määräaika, jonka kuluessa essentiaalipatentin haltija voi esittää huomautuksensa tai toimittaa muutetun vaatimusvertailun.	3. Jos arvioijalla on syytä uskoa, että essentiaalipatentti ei ehkä ole standardin kannalta olennainen, osaamiskeskuksen on ilmoitettava essentiaalipatentin haltijalle***, standardin käyttäjille ja muille sidosryhmille, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä,*** kaikista tällaisista syistä ja asetettava määräaika, jonka kuluessa essentiaalipatentin haltija voi esittää huomautuksensa tai toimittaa muutetun vaatimusvertailun.

Or. en

Tarkistus 523
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Arvioijan on otettava asianmukaisesti huomioon essentiaalipatentin haltijan toimittamat tiedot.	4. Arvioijan on otettava asianmukaisesti huomioon essentiaalipatentin haltijan***, standardin käyttäjien ja muiden sidosryhmien*** toimittamat tiedot.

Or. en

Tarkistus 524
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Osaamiskeskuksen on toimitettava perusteltu lausunto essentiaalipatentin haltijalle.	6. Osaamiskeskuksen on toimitettava perusteltu lausunto essentiaalipatentin haltijalle ***sekä standardin käyttäjille ja muille sidosryhmille, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä***.

Or. en

Tarkistus 525
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
32 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
32 artikla	***Poistetaan.***

Vertaisarviointi

1. Jos osaamiskeskus on antanut essentiaalipatentin haltijalle 31 artiklan 3 kohdan mukaisen ilmoituksen, essentiaalipatentin haltija voi pyytää vertaisarviointia ennen kuin määräaika huomautusten esittämiselle 31 artiklan 3 kohdan mukaisesti on päättynyt.

2. Jos essentiaalipatentin haltija pyytää vertaisarviointia, osaamiskeskus nimittää vertaisarvioijan.

3. Vertaisarvioijan on otettava asianmukaisesti huomioon kaikki essentiaalipatentin haltijan toimittamat tiedot, alkuperäisen arvioijan perustelut sille, miksi essentiaalipatentti ei ehkä ole standardin kannalta olennainen, sekä essentiaalipatentin haltijan mahdollisesti toimittamat muutetut vaatimusvertailut tai lisähuomautukset.

4. Jos vertaisarvioinnissa vahvistetaan arvioijan alustavat päätelmät, joiden mukaan arvioitu essentiaalipatentti ei ehkä ole olennainen sen standardin kannalta, jota varten se on rekisteröity, vertaisarvioijan on ilmoitettava asiasta osaamiskeskukselle ja perusteltava lausuntonsa. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta essentiaalipatentin haltijalle ja pyydettävä essentiaalipatentin haltijaa esittämään huomautuksensa.

5. Vertaisarvioijan on otettava essentiaalipatentin haltijan huomautukset asianmukaisesti huomioon ja annettava osaamiskeskukselle lopullinen perusteltu lausunto kolmen kuukauden kuluessa nimittämisestään. Lopullisessa perustellussa lausunnossa on mainittava essentiaalipatentin haltijan, arvioijan ja vertaisarvioijan nimi, olennaisuustarkastuksen kohteena oleva essentiaalipatentti, asiaankuuluva standardi, tiivistelmä tutkimus- ja vertaisarviointimenettelystä, arvioijan alustavat päätelmät, vertaisarvioinnin

tulos ja syyt, joihin tulos perustuu.

6. Osaamiskeskuksen on toimitettava lopullinen perusteltu lausunto essentiaalipatentin haltijalle.

7. Vertaisarvioinnin tulosten avulla on parannettava olennaisuuden tarkastusprosessia ja varmistettava johdonmukaisuus.

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 526
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos osaamiskeskus on antanut essentiaalipatentin haltijalle ***31 artiklan 3 kohdan mukaisen ilmoituksen***, essentiaalipatentin haltija voi pyytää vertaisarviointia ennen kuin määräaika huomautusten esittämiselle 31 artiklan 3 kohdan mukaisesti on päättynyt.	1. Jos osaamiskeskus on antanut ***31 artiklan 3 kohdan mukaisen ilmoituksen*** essentiaalipatentin haltijalle***, standardin käyttäjille ja muille sidosryhmille, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä***, essentiaalipatentin haltija voi pyytää vertaisarviointia ennen kuin määräaika huomautusten esittämiselle 31 artiklan 3 kohdan mukaisesti on päättynyt.

Or. en

Tarkistus 527
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Vertaisarvioijan on otettava asianmukaisesti huomioon kaikki essentiaalipatentin haltijan toimittamat tiedot, alkuperäisen arvioijan perustelut sille, miksi essentiaalipatentti ei ehkä ole standardin kannalta olennainen, sekä essentiaalipatentin haltijan mahdollisesti toimittamat muutetut vaatimusvertailut tai lisähuomautukset.	3. Vertaisarvioijan on otettava asianmukaisesti huomioon kaikki essentiaalipatentin haltijan***, standardin käyttäjien ja muiden sidosryhmien, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä,*** toimittamat tiedot, alkuperäisen arvioijan perustelut sille, miksi essentiaalipatentti ei ehkä ole standardin kannalta olennainen, sekä essentiaalipatentin haltijan***, standardin käyttäjien ja muiden sidosryhmien*** mahdollisesti toimittamat muutetut vaatimusvertailut tai lisähuomautukset.

Or. en

Tarkistus 528
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos vertaisarvioinnissa vahvistetaan arvioijan alustavat päätelmät, joiden mukaan arvioitu essentiaalipatentti ei ehkä ole olennainen sen standardin kannalta, jota varten se on rekisteröity, vertaisarvioijan on ilmoitettava asiasta osaamiskeskukselle ja perusteltava lausuntonsa. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta essentiaalipatentin haltijalle ja pyydettävä ***essentiaalipatentin haltijaa*** esittämään huomautuksensa.	4. Jos vertaisarvioinnissa vahvistetaan arvioijan alustavat päätelmät, joiden mukaan arvioitu essentiaalipatentti ei ehkä ole olennainen sen standardin kannalta, jota varten se on rekisteröity, vertaisarvioijan on ilmoitettava asiasta osaamiskeskukselle ja perusteltava lausuntonsa. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta essentiaalipatentin haltijalle***, standardin käyttäjille ja muille sidosryhmille, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä,*** ja pyydettävä ***niitä*** esittämään huomautuksensa.

Or. en

Tarkistus 529
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Vertaisarvioijan on otettava essentiaalipatentin haltijan huomautukset asianmukaisesti huomioon ja annettava osaamiskeskukselle lopullinen perusteltu lausunto kolmen kuukauden kuluessa nimittämisestään. Lopullisessa perustellussa lausunnossa on mainittava essentiaalipatentin haltijan, arvioijan ja vertaisarvioijan nimi, olennaisuustarkastuksen kohteena oleva essentiaalipatentti, asiaankuuluva standardi, tiivistelmä tutkimus- ja vertaisarviointimenettelystä, arvioijan alustavat päätelmät, vertaisarvioinnin tulos ja syyt, joihin tulos perustuu.	5. Vertaisarvioijan on otettava essentiaalipatentin haltijan***, standardin käyttäjien ja muiden sidosryhmien, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä,*** huomautukset asianmukaisesti huomioon ja annettava osaamiskeskukselle lopullinen perusteltu lausunto kolmen kuukauden kuluessa nimittämisestään. Lopullisessa perustellussa lausunnossa on mainittava essentiaalipatentin haltijan***, osallistuvien standardin käyttäjien ja muiden sidosryhmien,*** arvioijan ja vertaisarvioijan nimi, olennaisuustarkastuksen kohteena oleva essentiaalipatentti, asiaankuuluva standardi, tiivistelmä tutkimus- ja vertaisarviointimenettelystä, arvioijan alustavat päätelmät, vertaisarvioinnin tulos ja syyt, joihin tulos perustuu.

Or. en

Tarkistus 530
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Osaamiskeskuksen on toimitettava lopullinen perusteltu lausunto essentiaalipatentin haltijalle.	6. Osaamiskeskuksen on toimitettava lopullinen perusteltu lausunto essentiaalipatentin haltijalle***, standardin käyttäjille ja muille sidosryhmille, jotka ovat toimittaneet huomautuksia tai näyttöä***.

Or. en

Tarkistus 531
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
33 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
33 artikla	***Poistetaan.***
Olennaisuustarkastusten tulosten julkaiseminen	
1. Osaamiskeskuksen on kirjattava olennaisuustarkastuksen tai vertaisarvioinnin tulos rekisteriin sekä perusteltu lausunto ja lopullinen perusteltu lausunto tietokantaan. Tämän asetuksen mukaisen olennaisuustarkastuksen tulos on voimassa kaikkien samaan patenttiperheeseen kuuluvien essentiaalipatenttien osalta.	
2. Osaamiskeskuksen on julkaistava rekisterissä niiden otokseen valittujen essentiaalipatenttien prosenttiosuus, jotka läpäisivät olennaisuustarkastuksen, essentiaalipatentin haltijaa ja tiettyä rekisteröityä standardia kohden.	
3. Jos julkaistut tulokset sisältävät osaamiskeskuksesta johtuvan virheen, osaamiskeskus oikaisee virheen omasta aloitteestaan tai hakijan pyynnöstä ja julkaisee oikaisun.	

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa.

Tarkistus 532
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Jonkin*** seuraavista henkilöistä ***on pantava*** vireille FRAND-***määritys***, joka koskee standardia ja käyttötarkoitusta, joita varten on luotu merkintä rekisteriin:	1. ***Jokin*** seuraavista henkilöistä ***voi milloin tahansa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun essentiaalipatentin haltija ja standardin käyttäjä ovat aloittaneet lisensointineuvottelut, panna*** vireille FRAND-***määrityksen***, joka koskee standardia ja käyttötarkoitusta, joita varten on luotu merkintä rekisteriin:

Or. en

Tarkistus 533
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) essentiaalipatentin haltija ennen essentiaalipatentin loukkaamista koskevan kanteen ***nostamista*** jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa;	(a) essentiaalipatentin haltija ennen essentiaalipatentin loukkaamista koskevan kanteen ***esittämistä*** jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa;

Or. en

Tarkistus 534
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) essentiaalipatentin käyttäjä ennen essentiaalipatenttilisenssin FRAND-ehtojen määritystä tai arviointia koskevan pyynnön esittämistä jäsenvaltion toimivaltaiselle tuomioistuimelle.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 535
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) FRAND-määritystä ei sovelleta olemassa oleviin lisenssisopimuksiin niiden voimassaoloaikana eikä niiden uusimisen aikana.

Or. en

Tarkistus 536
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Osapuoli voi panna vireille FRAND-määrityksen tai osapuolet voivat osallistua FRAND-määritykseen ratkaistakseen FRAND-ehtoihin liittyviä riitoja vapaaehtoisesti.	3. Osapuoli voi panna vireille FRAND-määrityksen tai osapuolet voivat osallistua FRAND-määritykseen ratkaistakseen FRAND-ehtoihin liittyviä riitoja vapaaehtoisesti ***ainoastaan sillä edellytyksellä, että osapuolet ovat aloittaneet lisensointineuvottelut vähintään kuusi kuukautta aiemmin***.

Or. en

Tarkistus 537
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Velvoite panna vireille FRAND-	***Poistetaan.***

määritys 1 kohdan mukaisesti ennen tuomioistuinmenettelyä ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista taloudellista kieltotuomiota väitettyä patentinloukkaajaa vastaan. Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten tuotteiden takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia. Jos kansallisen lainsäädännön mukaan väliaikaista taloudellista kieltotuomiota voidaan hakea vain, jos pääasiaa käsitellään, kumpikin osapuoli voi viedä pääasian jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi. Osapuolten on kuitenkin pyydettävä jäsenvaltion toimivaltaista tuomioistuinta keskeyttämään pääasiaa koskeva menettely FRAND-määrityksen ajaksi. Päättäessään väliaikaisen kieltotuomion antamisesta jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen on otettava huomioon, että FRAND-määritys on käynnissä.

Or. en

Perustelu

Fair, Reasonable and Non-Discriminatory (FRAND) licensing aims to balance the interests of SEP owners and SEP implementers. The FRAND determination should be an effective procedure for the parties to reach agreement and settle any ongoing litigation or to obtain a determination to be used in further proceedings. Therefore, the party or parties that commit to complying with the outcome of the FRAND determination and duly engage in the procedure should be able to benefit from its completion. This means that the parties can use existing alternative dispute resolution procedures of bodies specialized in patents, such as the Patent Mediation and Arbitration Centre of the Unified Patent Court, and the WIPO Arbitration and Mediation Center, or go to a national court. National courts do need to take into account the decision made in CJEU Huawei v ZTE (C-170/13), where the Court of Justice ruled when a SEP holder can file an action for a prohibitory injunction against a patent user, without violating Article 102 TFEU. Currently, no evidence exists that this practice leads to a distortion in the EU single market. In fact, the FRAND determination proposal would create a non-binding result that forces patent holders to choose between either entirely giving up their rights to have a court adjudicate a dispute over FRAND terms or being locked out of European courts for a minimum of ten months. Instead of a court, the system would coerce patent holders into an arbitration-like system with limited due process

rights and no right of appeal. Instead, the procedure for FRAND determination should remain a dispute between two parties to be dealt with in mediation centers or, national courts.

Tarkistus 538
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. ***Velvoite panna vireille*** FRAND-määritys 1 kohdan mukaisesti ennen tuomioistuinmenettelyä ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista ***taloudellista*** kieltotuomiota ***väitettyä patentinloukkaajaa vastaan***. ***Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten tuotteiden takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia. Jos kansallisen lainsäädännön mukaan väliaikaista taloudellista kieltotuomiota voidaan hakea vain, jos pääasiaa käsitellään, kumpikin osapuoli voi viedä pääasian jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi. Osapuolten on kuitenkin pyydettävä jäsenvaltion toimivaltaista tuomioistuinta keskeyttämään pääasiaa koskeva menettely FRAND-määrityksen ajaksi. Päättäessään väliaikaisen kieltotuomion antamisesta jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen on otettava huomioon, että FRAND-määritys on käynnissä.***	4. FRAND-määritys 1 kohdan mukaisesti ennen tuomioistuinmenettelyä ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista kieltotuomiota.

Or. en

Perustelu

FRAND is by nature a process to facilitate licensing negotiations. The FRAND determination process should only occur when licensing negotiations are underway between SEP holders

and implementers. Existing negotiations are the sign that a functioning market exists, and that parties are likely to negotiate FRAND conditions more easily. This approach optimizes the alignment of royalty rates with market realities.Moreover, the mandatory nature of the determination implies that parties seldom engage in voluntary cooperation and FRAND negotiation on good terms, when it is in fact the norm – litigation on FRAND matters is a rare occurrence. It is preferable to allow parties to choose when and how to engage in the FRAND determination process on a voluntary basis, to foster goodwill and mutually beneficial outcomes.The FRAND determination should proceed in parallel with any court proceedings in order to respect the sovereignty of national jurisdictions.

Tarkistus 539
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. ***Velvoite panna vireille FRAND-määritys*** 1 kohdan mukaisesti ***ennen tuomioistuinmenettelyä ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta*** väliaikaista taloudellista kieltotuomiota ***väitettyä patentinloukkaajaa vastaan***. ***Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten*** tuotteiden ***takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia***. ***Jos kansallisen lainsäädännön mukaan väliaikaista taloudellista kieltotuomiota voidaan hakea vain, jos pääasiaa käsitellään, kumpikin osapuoli voi viedä pääasian jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi. Osapuolten on kuitenkin pyydettävä jäsenvaltion toimivaltaista tuomioistuinta keskeyttämään pääasiaa koskeva menettely FRAND-määrityksen ajaksi. Päättäessään väliaikaisen kieltotuomion antamisesta jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen on otettava huomioon, että FRAND-määritys on käynnissä.***	4. ***FRAND-määrityksen vireillepano*** 1 kohdan mukaisesti ***estää essentiaalipatentin haltijaa hakemasta asianomaisiin essentiaalipatentteihin liittyvää*** väliaikaista ***tai lopullista*** taloudellista kieltotuomiota. ***Tämä koskee sekä taloudellisia kieltotuomioita että kieltotuomioita, jotka vaikuttaisivat standardin käyttäjän*** tuotteiden ***markkinoille saattamiseen tai johtaisivat niiden palauttamiseen, takavarikointiin tai luovuttamiseen***.

Or. fr

Tarkistus 540
Angelika Niebler

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Velvoite panna vireille FRAND-määritys 1 kohdan mukaisesti ***ennen tuomioistuinmenettelyä*** ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista taloudellista kieltotuomiota väitettyä patentinloukkaajaa vastaan. Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten tuotteiden takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia. ***Jos kansallisen lainsäädännön mukaan väliaikaista taloudellista kieltotuomiota voidaan hakea vain, jos pääasiaa käsitellään, kumpikin osapuoli voi viedä pääasian jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi. Osapuolten on kuitenkin pyydettävä jäsenvaltion toimivaltaista tuomioistuinta keskeyttämään pääasiaa koskeva menettely FRAND-määrityksen ajaksi. Päättäessään väliaikaisen kieltotuomion antamisesta jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen on otettava huomioon, että FRAND-määritys on käynnissä.***	4. Velvoite panna vireille FRAND-määritys 1 kohdan mukaisesti ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista taloudellista kieltotuomiota väitettyä patentinloukkaajaa vastaan. Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten tuotteiden takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia.

Or. en

Tarkistus 541
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Velvoite panna vireille FRAND-määritys 1 kohdan mukaisesti ennen ***tuomioistuinmenettelyä*** ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista taloudellista kieltotuomiota väitettyä patentinloukkaajaa vastaan. Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten tuotteiden takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia. Jos kansallisen lainsäädännön mukaan väliaikaista taloudellista kieltotuomiota voidaan hakea vain, jos pääasiaa käsitellään, kumpikin osapuoli voi viedä pääasian jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi. ***Osapuolten on kuitenkin pyydettävä jäsenvaltion toimivaltaista tuomioistuinta keskeyttämään pääasiaa koskeva menettely FRAND-määrityksen ajaksi.*** Päättäessään väliaikaisen kieltotuomion antamisesta jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen on otettava huomioon, että FRAND-määritys on käynnissä.	4. Velvoite panna vireille FRAND-määritys 1 kohdan mukaisesti ennen ***tuomioistuinmenettelyn täytäntöönpanoa*** ei rajoita kummankaan osapuolen mahdollisuutta hakea – FRAND-määritystä odotettaessa – jäsenvaltion toimivaltaiselta tuomioistuimelta väliaikaista taloudellista kieltotuomiota väitettyä patentinloukkaajaa vastaan. Väliaikaisen kieltotuomion ulkopuolelle jää väitetyn patentinloukkaajan omaisuuden takavarikointi tai sellaisten tuotteiden takavarikointi tai luovuttaminen, joiden epäillään loukanneen essentiaalipatenttia. Jos kansallisen lainsäädännön mukaan väliaikaista taloudellista kieltotuomiota voidaan hakea vain, jos pääasiaa käsitellään, kumpikin osapuoli voi viedä pääasian jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ratkaistavaksi. Päättäessään väliaikaisen kieltotuomion antamisesta jäsenvaltion toimivaltaisen tuomioistuimen on otettava huomioon, että FRAND-määritys on käynnissä.

Or. en

Tarkistus 542
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Jäsenvaltion toimivaltainen tuomioistuin, jolta on pyydetty päätöstä FRAND-ehtojen määrityksestä, mukaan

	lukien yksityisten osapuolten määräävän aseman väärinkäyttö, tai essentiaalipatentin loukkauskanteista, jotka koskevat yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaa essentiaalipatenttia, joka on FRAND-määrityksen kohteena, ei saa tutkia kyseisen kanteen pääasiaa, ellei sille ole annettu tiedoksi FRAND-määrityksen lopettamista koskevaa ilmoitusta.

Or. en

Tarkistus 543
Angelika Niebler

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kun FRAND-määritys on saatu päätökseen, osapuolten on voitava käyttää kaikkia toimenpiteitä, myös väliaikaisia toimenpiteitä, varotoimenpiteitä ja korjaavia toimenpiteitä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 544
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kun FRAND-määritys on saatu päätökseen, osapuolten on voitava käyttää kaikkia toimenpiteitä, myös väliaikaisia toimenpiteitä, varotoimenpiteitä ja korjaavia toimenpiteitä.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ks. 34 artiklan 4 kohta.

Tarkistus 545
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Kun FRAND-määritys on saatu päätökseen, osapuolten on voitava käyttää kaikkia toimenpiteitä, myös väliaikaisia toimenpiteitä, varotoimenpiteitä ja korjaavia toimenpiteitä.	5. Kun FRAND-määritys on saatu päätökseen, ***kaikkien*** osapuolten on voitava käyttää kaikkia toimenpiteitä, myös väliaikaisia toimenpiteitä, varotoimenpiteitä ja korjaavia toimenpiteitä.

Or. en

Tarkistus 546
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
36 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos FRAND-määrityksen vireillepanoa koskevan pyynnön tekee essentiaalipatentin haltija, pyynnön on 1 kohdassa lueteltujen tietojen lisäksi sisällettävä seuraavat tiedot:	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. fr

Tarkistus 547
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Ajanjakso, joka alkaa tapauksen mukaan 38 artiklan 5 kohdan b alakohdan tai 38 artiklan 3 kohdan c alakohdan tai 38 artiklan 4 kohdan a alakohdan toisen virkkeen tai 38 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisen FRAND-määrityksen jatkamista koskevan pyynnön esittämisestä ja päättyy menettelyn lopettamispäivään, saa olla enintään yhdeksän kuukautta, jolleivät osapuolet toisin sovi.	1. Ajanjakso, joka alkaa tapauksen mukaan 38 artiklan 5 kohdan b alakohdan tai 38 artiklan 3 kohdan c alakohdan tai 38 artiklan 4 kohdan a alakohdan toisen virkkeen tai 38 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisen FRAND-määrityksen jatkamista koskevan pyynnön esittämisestä ja päättyy menettelyn lopettamispäivään, saa olla enintään yhdeksän kuukautta, jolleivät osapuolet toisin sovi***, paitsi jos molemmat osapuolet sopivat FRAND-määritysmenettelyn pidentämisestä***.

Or. en

Tarkistus 548
Angelika Niebler

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vanhentumisaika, jonka kuluessa vaatimukset on esitettävä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa, keskeytetään FRAND-määrityksen ajaksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 549
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vanhentumisaika, jonka kuluessa vaatimukset on esitettävä jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa,	***Poistetaan.***

keskeytetään FRAND-määrityksen ajaksi.

Or. en

Perustelu

FRAND-määritysmenettely olisi pantava täytäntöön rinnakkain tuomioistuinmenettelyjen kanssa, ks. 34 artiklan 4 kohta.

Tarkistus 550
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava pyynnöstä vastaajaosapuolelle seitsemän päivän kuluessa ja ilmoitettava tästä pyynnön esittäneelle osapuolelle.	1. Osaamiskeskuksen on ilmoitettava pyynnöstä vastaajaosapuolelle seitsemän päivän kuluessa***, mukaan lukien 36 artiklan mukaisesti toimitetut tiedot,*** ja ilmoitettava tästä pyynnön esittäneelle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 551
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen ja ***sitoutuuko se noudattamaan sen tulosta***.	2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen***,*** ja ***jos asiasta ei päästä yksimielisyyteen, liitettävä mukaan perustelut, joiden vuoksi osallistumisesta kieltäydytään***.

Or. en

Tarkistus 552
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen ***ja sitoutuuko se noudattamaan sen tulosta***.	2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen.

Or. en

Tarkistus 553
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen ***ja sitoutuuko se noudattamaan sen tulosta***.	2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen.

Or. en

Perustelu

Tehdyllä sitoumuksella ei ole oikeudellista vaikutusta tai merkitystä, koska se voidaan myöhemmin peruuttaa ja määritys voidaan joka tapauksessa hylätä. Sitoutumista koskeva näkökohta on tarpeeton tilanteissa, joissa FRAND-määritys etenee, koska molemmat

osapuolet sopivat osallistuvansa siihen.

Tarkistus 554
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen ***ja sitoutuuko se noudattamaan sen tulosta***.	2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen.

Or. en

Tarkistus 555
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen ***ja sitoutuuko se noudattamaan sen tulosta***.	2. Vastaajaosapuolen on vastattava osaamiskeskukselle 15 päivän kuluessa siitä, kun se on saanut osaamiskeskukselta ilmoituksen FRAND-määritystä koskevasta pyynnöstä 1 kohdan mukaisesti. Vastauksessa on ilmoitettava, hyväksyykö vastaajaosapuoli FRAND-määrityksen.

Or. en

Perustelu

Sopimusneuvottelujen olisi pysyttävä keskinäisinä eikä EUIPOn osaamiskeskuksen pidä määrätä sellaisesta päätöksestä, joka ylittää sen tämän asetuksen mukaisesti saamat sovitteluvaltuudet.

Tarkistus 556
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos vastaajaosapuoli ei vastaa 2 kohdassa säädetyssä määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei osallistu FRAND-määritykseen ***tai ei sitoudu noudattamaan tulosta***, sovelletaan seuraavaa:	3. Jos vastaajaosapuoli ei vastaa 2 kohdassa säädetyssä määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei osallistu FRAND-määritykseen, sovelletaan seuraavaa:

Or. en

Tarkistus 557
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos vastaajaosapuoli ei vastaa 2 kohdassa säädetyssä määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei osallistu FRAND-määritykseen ***tai ei sitoudu noudattamaan tulosta***, sovelletaan seuraavaa:	3. Jos vastaajaosapuoli ei vastaa 2 kohdassa säädetyssä määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei osallistu FRAND-määritykseen, sovelletaan seuraavaa:

Or. en

Tarkistus 558
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos vastaajaosapuoli ei vastaa	3. Jos vastaajaosapuoli ei vastaa

2 kohdassa säädetyssä määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei osallistu FRAND-määritykseen ***tai ei sitoudu noudattamaan tulosta, sovelletaan seuraavaa:***	2 kohdassa säädetyssä määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei osallistu FRAND-määritykseen***, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen.***

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 559
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista ja sitoutuuko se noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 560
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista ja sitoutuuko se noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 561
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista ***ja sitoutuuko se noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta***;	(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;

Or. en

Tarkistus 562
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista ***ja sitoutuuko se noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta***;	(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;

Or. en

Tarkistus 563
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista ***ja sitoutuuko se noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta***;	(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;

Or. en

Tarkistus 564
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista ja sitoutuu sen lopputulokseen, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta pyynnön esittäneen osapuolen samaa asiaa koskevaan tuomioistuinmenettelyyn;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 565
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista ja sitoutuu sen lopputulokseen, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta pyynnön esittäneen osapuolen samaa asiaa koskevaan	***Poistetaan.***

tuomioistuinmenettelyyn;

Or. en

Tarkistus 566
Angelika Niebler

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista ja sitoutuu sen lopputulokseen, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta pyynnön esittäneen osapuolen samaa asiaa koskevaan tuomioistuinmenettelyyn;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 567
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista ***ja sitoutuu sen lopputulokseen***, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta pyynnön esittäneen osapuolen samaa asiaa koskevaan tuomioistuinmenettelyyn;	(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta pyynnön esittäneen osapuolen samaa asiaa koskevaan tuomioistuinmenettelyyn;

Or. en

Tarkistus 568
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa pyydä FRAND-määrityksen jatkamista, osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 569
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) ***jos pyynnön esittänyt osapuoli ei a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa pyydä FRAND-määrityksen jatkamista,*** osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.	(c) osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa säädetään, että FRAND-määritystä jatketaan vain, jos molemmat osapuolet sopivat osallistuvansa siihen. Yksipuolisesta jatkamisesta ei ole hyötyä, koska vastustava osapuoli ei missään tapauksessa hyväksy sitä.

Tarkistus 570
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa	(c) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa

pyydä FRAND-määrityksen jatkamista, osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.	pyydä FRAND-määrityksen jatkamista, osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.

Or. en

Tarkistus 571
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen ***ja sitoutuu noudattamaan sen tulosta 2 kohdan mukaisesti, myös silloin, kun tällainen sitoumus riippuu pyynnön esittäneen osapuolen sitoumuksesta noudattaa FRAND-määrityksen tulosta***, sovelletaan seuraavaa:	4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen, sovelletaan seuraavaa:

Or. en

Tarkistus 572
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen ***ja sitoutuu noudattamaan sen tulosta*** 2 kohdan mukaisesti, ***myös silloin, kun tällainen sitoumus riippuu pyynnön esittäneen osapuolen sitoumuksesta noudattaa FRAND-määrityksen tulosta,*** sovelletaan seuraavaa:	4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen 2 kohdan mukaisesti, sovelletaan seuraavaa:

Or. en

Tarkistus 573
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen ja ***sitoutuu noudattamaan sen tulosta 2 kohdan mukaisesti, myös silloin, kun tällainen sitoumus riippuu pyynnön esittäneen osapuolen sitoumuksesta noudattaa FRAND-määrityksen tulosta, sovelletaan seuraavaa:***	4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen***, sitä jatketaan,*** ja ***keskinäisestä sopimuksesta tulos voi sitoa molempia osapuolia.***

Or. en

Tarkistus 574
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen ***ja sitoutuu noudattamaan sen tulosta 2 kohdan mukaisesti, myös silloin, kun tällainen sitoumus riippuu pyynnön esittäneen osapuolen sitoumuksesta noudattaa FRAND-määrityksen tulosta, sovelletaan seuraavaa:***	4. Jos vastaajaosapuoli hyväksyy FRAND-määrityksen***, tällaista sitoumusta jatketaan, ja keskinäisestä sopimuksesta tulos voi sitoa molempia osapuolia.***

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 575
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan osaamiskeskukselle seitsemän päivän kuluessa, sitoutuuko se myös noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta. Jos pyynnön esittänyt osapuoli hyväksyy sitoumuksen, FRAND-määritystä jatketaan ja tulos sitoo molempia osapuolia;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 576
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) ***osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan osaamiskeskukselle seitsemän päivän kuluessa, sitoutuuko se myös noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta. Jos pyynnön esittänyt osapuoli hyväksyy sitoumuksen,*** FRAND-määritystä jatketaan ja tulos sitoo molempia osapuolia;	(a) FRAND-määritystä jatketaan ja tulos sitoo molempia osapuolia;

Or. en

Tarkistus 577
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan osaamiskeskukselle seitsemän päivän kuluessa***, sitoutuuko se myös noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta. Jos pyynnön esittänyt osapuoli hyväksyy sitoumuksen, FRAND-määritystä jatketaan ja tulos sitoo molempia osapuolia***;	(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan osaamiskeskukselle seitsemän päivän kuluessa;

Or. en

Tarkistus 578
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan osaamiskeskukselle seitsemän päivän kuluessa***, sitoutuuko se myös noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta. Jos pyynnön esittänyt osapuoli hyväksyy sitoumuksen, FRAND-määritystä jatketaan ja tulos sitoo molempia osapuolia***;	(a) osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta pyynnön esittäneelle osapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan osaamiskeskukselle seitsemän päivän kuluessa;

Or. en

Tarkistus 579
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei vastaa a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei sitoudu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta, osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta vastaajaosapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 580
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei vastaa a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei sitoudu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta, osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta vastaajaosapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 581
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei vastaa a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa ***tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei sitoudu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta***, osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta vastaajaosapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;	(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei vastaa a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa, osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta vastaajaosapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;

Or. en

Tarkistus 582
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei vastaa a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa ***tai ilmoittaa osaamiskeskukselle, että se ei sitoudu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta***, osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta vastaajaosapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;	(b) jos pyynnön esittänyt osapuoli ei vastaa a alakohdassa tarkoitetussa määräajassa, osaamiskeskuksen on ilmoitettava asiasta vastaajaosapuolelle ja pyydettävä sitä ilmoittamaan seitsemän päivän kuluessa, pyytääkö se FRAND-määrityksen jatkamista;

Or. en

Tarkistus 583
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) jos vastaajaosapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta vastaajaosapuolen samaa asiaa koskevaan tuomioistuinmenettelyyn;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 584
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) jos vastaajaosapuoli pyytää FRAND-määrityksen jatkamista, FRAND-määritystä jatketaan, mutta 34 artiklan 1 kohtaa ei sovelleta vastaajaosapuolen samaa asiaa koskevaan tuomioistuinmenettelyyn;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 585
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) jos vastaajaosapuoli ei b alakohdassa tarkoitetussa määräajassa pyydä FRAND-määrityksen jatkamista, osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksessa säädetään, että FRAND-määritystä jatketaan vain, jos molemmat osapuolet sopivat osallistuvansa siihen. Yksipuolisesta jatkamisesta ei ole hyötyä, koska vastustava osapuoli ei missään tapauksessa hyväksy sitä.

Tarkistus 586
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(d) jos vastaajaosapuoli ei b alakohdassa tarkoitetussa määräajassa pyydä FRAND-määrityksen jatkamista, osaamiskeskuksen on lopetettava FRAND-määritys.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 587
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Molemmat osapuolet voivat ilmoittaa sitoutuvansa noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta milloin tahansa prosessin aikana. Sitoumus voi olla yksipuolinen tai riippuvainen toisen osapuolen hyväksynnästä. Sitoumus ei vaikuta FRAND-määritysprosessin tulokseen tai jatkumiseen.

Or. en

Tarkistus 588
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos toinen osapuoli sitoutuu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta ja toinen osapuoli ei tee niin sovellettavien määräaikojen kuluessa, osaamiskeskuksen on annettava FRAND-määritystä koskeva sitoumusilmoitus ja ilmoitettava siitä osapuolille viiden päivän kuluessa sitoumuksen antamiselle asetetun määräajan päättymisestä. Sitoumusilmoituksessa on mainittava osapuolten nimet, FRAND-määrityksen kohde, yhteenveto menettelystä sekä tiedot kunkin osapuolen antamasta sitoumuksesta tai sitoumuksen puutteesta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 589
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos toinen osapuoli sitoutuu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta ja toinen osapuoli ei tee niin sovellettavien määräaikojen kuluessa, osaamiskeskuksen on annettava FRAND-määritystä koskeva sitoumusilmoitus ja ilmoitettava siitä osapuolille viiden päivän kuluessa sitoumuksen antamiselle asetetun määräajan päättymisestä. Sitoumusilmoituksessa on mainittava osapuolten nimet, FRAND-määrityksen kohde, yhteenveto menettelystä sekä tiedot kunkin osapuolen antamasta sitoumuksesta tai sitoumuksen puutteesta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 590
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos toinen osapuoli sitoutuu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta ja toinen osapuoli ei tee niin sovellettavien määräaikojen kuluessa, osaamiskeskuksen on annettava FRAND-määritystä koskeva sitoumusilmoitus ja ilmoitettava siitä osapuolille viiden päivän kuluessa sitoumuksen antamiselle asetetun määräajan päättymisestä. Sitoumusilmoituksessa on mainittava osapuolten nimet, FRAND-määrityksen kohde, yhteenveto menettelystä sekä tiedot kunkin osapuolen antamasta sitoumuksesta tai sitoumuksen puutteesta.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 591
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jos toinen osapuoli sitoutuu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta ***ja toinen osapuoli ei tee niin sovellettavien määräaikojen kuluessa***, osaamiskeskuksen on annettava FRAND-määritystä koskeva sitoumusilmoitus ja ilmoitettava siitä osapuolille viiden päivän kuluessa sitoumuksen antamiselle asetetun määräajan päättymisestä. Sitoumusilmoituksessa on mainittava osapuolten nimet, FRAND-määrityksen kohde, yhteenveto menettelystä sekä tiedot	5. Jos toinen osapuoli sitoutuu noudattamaan FRAND-määrityksen tulosta, osaamiskeskuksen on annettava FRAND-määritystä koskeva sitoumusilmoitus ja ilmoitettava siitä osapuolille viiden päivän kuluessa sitoumuksen antamiselle asetetun määräajan päättymisestä. Sitoumusilmoituksessa on mainittava osapuolten nimet, FRAND-määrityksen kohde, yhteenveto menettelystä sekä tiedot kunkin osapuolen antamasta sitoumuksesta

kunkin osapuolen antamasta sitoumuksesta tai sitoumuksen puutteesta.	tai sitoumuksen puutteesta.

Or. en

Tarkistus 592
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. FRAND-määritys koskee globaalia essentiaalipatenttilisenssiä, jolleivät osapuolet toisin päätä, jos molemmat osapuolet hyväksyvät FRAND-määrityksen, tai jollei se osapuoli, joka on pyytänyt FRAND-määrityksen jatkamista, toisin päätä. FRAND-määrityksen osapuolina olevat pk-yritykset voivat pyytää FRAND-määrityksen alueellisen soveltamisalan rajoittamista.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 593
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. FRAND-määritys koskee ***globaalia*** essentiaalipatenttilisenssiä, jolleivät osapuolet toisin päätä, ***jos molemmat osapuolet hyväksyvät FRAND-määrityksen, tai jollei se osapuoli, joka on pyytänyt FRAND-määrityksen jatkamista, toisin päätä.*** FRAND-määrityksen	6. FRAND-määritys koskee ***yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaa*** essentiaalipatenttilisenssiä, jolleivät osapuolet toisin päätä, ***ja*** FRAND-määrityksen osapuolina olevat pk-yritykset voivat pyytää FRAND-määrityksen alueellisen soveltamisalan rajoittamista.

osapuolina olevat pk-yritykset voivat pyytää FRAND-määrityksen alueellisen soveltamisalan rajoittamista.

Or. en

Perustelu

Asetuksessa katetaan yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevat eurooppapatentit, jotka ovat essentiaalipatentteja ja joiden osalta on tehty FRAND-sitoumus. Euroopan unionilla ei ole lainkäyttövaltaa eikä toimivaltaa EU:n ulkopuolisten valtioiden myöntämien patenttioikeuksien osalta.

Tarkistus 594
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. FRAND-määritys koskee globaalia essentiaalipatenttilisenssiä, jolleivät osapuolet toisin päätä, jos molemmat osapuolet hyväksyvät FRAND-määrityksen, tai jollei se osapuoli, joka on pyytänyt FRAND-määrityksen jatkamista, toisin päätä. FRAND-määrityksen osapuolina olevat pk-yritykset voivat pyytää FRAND-määrityksen alueellisen soveltamisalan rajoittamista.	6. FRAND-määritys koskee ***yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa oleviin patentteihin liittyvää*** globaalia essentiaalipatenttilisenssiä, jolleivät osapuolet toisin päätä, jos molemmat osapuolet hyväksyvät FRAND-määrityksen, tai jollei se osapuoli, joka on pyytänyt FRAND-määrityksen jatkamista, toisin päätä. FRAND-määrityksen osapuolina olevat pk-yritykset voivat pyytää FRAND-määrityksen alueellisen soveltamisalan rajoittamista.

Or. en

Tarkistus 595
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Sovittelijoiden valinta	***Sovittelijoista koostuvan paneelin*** valinta

Or. en

Tarkistus 596
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun vastaajaosapuoli on toimittanut FRAND-määritystä koskevan vastauksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai kun on pyydetty määrityksen jatkamista 38 artiklan 5 kohdan mukaisesti, osaamiskeskuksen on ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. Osapuolet valitsevat tai osapuoli valitsee yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen.	1. Kun vastaajaosapuoli on toimittanut FRAND-määritystä koskevan vastauksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai kun on pyydetty määrityksen jatkamista 38 artiklan 5 kohdan mukaisesti, osaamiskeskuksen on ***nimitettävä kolmesta sovittelijasta koostuva paneeli ja*** ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. Osapuolet valitsevat tai osapuoli valitsee yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen. ***Sovittelijoiden valinta aloitetaan siten, että kukin osapuoli valitsee yhden sovittelijan, ja kaksi valittua sovittelijaa valitsevat kolmannen sovittelijan. Jos osapuoli haluaa nimittää pätevän sovittelijan 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun sovittelijaluettelon ulkopuolelta, tällainen sovittelija voidaan valita edellyttäen, että hän täyttää osaamiskeskuksen asettamat sovittelijoiden pätevyysvaatimukset. Jos FRAND-määrittelyn toinen tai kumpikaan osapuoli ei valitse sovittelijaa määräajassa, osaamiskeskus tekee valinnan tai valinnat.***

Or. en

Tarkistus 597
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun vastaajaosapuoli on toimittanut FRAND-määritystä koskevan vastauksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti ***tai kun on pyydetty määrityksen jatkamista 38 artiklan 5 kohdan mukaisesti***, osaamiskeskuksen on ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. Osapuolet valitsevat ***tai osapuoli valitsee*** yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen.	1. Kun vastaajaosapuoli on toimittanut FRAND-määritystä koskevan vastauksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti, osaamiskeskuksen on ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. Osapuolet valitsevat yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 598
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun vastaajaosapuoli on toimittanut FRAND-määritystä koskevan vastauksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti ***tai kun on pyydetty määrityksen jatkamista 38 artiklan 5 kohdan mukaisesti***, osaamiskeskuksen on ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. Osapuolet valitsevat ***tai osapuoli valitsee*** yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen.	1. Kun vastaajaosapuoli on toimittanut FRAND-määritystä koskevan vastauksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti, osaamiskeskuksen on ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. Osapuolet valitsevat yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen.

Or. en

Tarkistus 599
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun ***vastaajaosapuoli on toimittanut*** FRAND-määritystä ***koskevan vastauksen*** 38 artiklan ***2 kohdan*** mukaisesti ***tai kun on pyydetty määrityksen jatkamista 38 artiklan 5 kohdan mukaisesti, osaamiskeskuksen on ehdotettava FRAND-määritystä varten vähintään kolmea ehdokasta*** 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. ***Osapuolet valitsevat tai osapuoli valitsee yhden ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen.***	1. Kun FRAND-määritystä ***on jatkettu*** 38 artiklan mukaisesti***, pyynnön esittäneiden osapuolten ja vastaajaosapuolten on kunkin nimitettävä sovittelijoista koostuvaan paneeliin yksi sovittelija*** 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta. ***Molemmat sovittelijat sopivat yhdessä vielä yhden sovittelijan valinnasta FRAND-määritykseen 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijoiden luettelosta.***

Or. en

Tarkistus 600
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen sovittelijasta, osaamiskeskus valitsee yhden ehdokkaan 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta.	2. ***Osapuolet voivat sopia, että yksi sovittelija suorittaa FRAND-määrityksen, jolloin osaamiskeskuksen on ehdotettava vähintään kolmea ehdokasta 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta ja osapuolet valitsevat yhden ehdotetuista ehdokkaista sovittelijaksi FRAND-määritykseen. Vaihtoehtoisesti osapuolet voivat yhdessä sopia luettelon ulkopuolisesta sovittelijasta, ja osaamiskeskus nimittää tällaisen sovittelijan edellyttäen, että hän täyttää osaamiskeskuksen asettamat sovittelijoiden pätevyysvaatimukset.*** Jos

	osapuolet eivät pääse sopimukseen sovittelijasta, osaamiskeskus valitsee yhden ehdokkaan 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta.

Or. en

Tarkistus 601
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen sovittelijasta, ***osaamiskeskus valitsee yhden ehdokkaan 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta***.	2. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen sovittelijasta, ***menettelyä ei jatketa***.

Or. en

Tarkistus 602
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen sovittelijasta, osaamiskeskus valitsee yhden ehdokkaan 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta.	2. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen ***kolmannesta*** sovittelijasta, osaamiskeskus valitsee yhden ehdokkaan 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta sovittelijaluettelosta.

Or. en

Tarkistus 603
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
40 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
	Sovittelijoiden nimeäminen

Or. fr

Tarkistus 604
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
40 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Valitun ehdokkaan*** on ilmoitettava osaamiskeskukselle, ***ottaako se*** vastaan FRAND-määrityksen sovittelijan tehtävän, ja osaamiskeskus ilmoittaa hyväksymisestä osapuolille.	1. ***Valittujen ehdokkaiden*** on ilmoitettava osaamiskeskukselle, ***ottavatko ne*** vastaan FRAND-määrityksen sovittelijan tehtävän, ja osaamiskeskus ilmoittaa hyväksymisestä osapuolille.

Or. en

Tarkistus 605
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
40 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** nimitetään sitä päivää seuraavana päivänä, jona hyväksymisestä on ilmoitettu osapuolille, ja osaamiskeskus siirtää asian ***hänen ratkaistavakseen***.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** nimitetään sitä päivää seuraavana päivänä, jona hyväksymisestä on ilmoitettu osapuolille, ja osaamiskeskus siirtää asian ***paneelin ratkaistavaksi***.

Or. en

Tarkistus 606
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
40 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** nimitetään sitä päivää seuraavana päivänä, jona hyväksymisestä on ilmoitettu osapuolille, ja osaamiskeskus siirtää asian ***hänen ratkaistavakseen***.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** nimitetään sitä päivää seuraavana päivänä, jona hyväksymisestä on ilmoitettu osapuolille, ja osaamiskeskus siirtää asian ***paneelin ratkaistavaksi***.

Or. en

Tarkistus 607
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun asia on siirretty ***sovittelijalle*** 40 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ***hän*** tutkii työjärjestyksen mukaisesti, sisältääkö pyyntö 36 artiklassa vaaditut tiedot.	1. Kun asia on siirretty ***sovittelijoista koostuvalle paneelille*** 40 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ***paneeli*** tutkii työjärjestyksen mukaisesti, sisältääkö pyyntö 36 artiklassa vaaditut tiedot.

Or. en

Tarkistus 608
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun asia on siirretty ***sovittelijalle*** 40 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ***hän*** tutkii työjärjestyksen mukaisesti, sisältääkö pyyntö 36 artiklassa vaaditut tiedot.	1. Kun asia on siirretty ***sovittelijoista koostuvalle paneelille*** 40 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ***se*** tutkii työjärjestyksen mukaisesti, sisältääkö pyyntö 36 artiklassa vaaditut tiedot.

Or. en

Tarkistus 609
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Hänen on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle***.	2. Hänen on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille.

Or. en

Tarkistus 610
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Hänen*** on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.	2. ***Paneelin*** on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 611
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Hänen*** on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.	2. ***Paneelin*** on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 612
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Hänen on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille ***tai*** FRAND-määrityksen ***jatkamista pyytäneelle osapuolelle***.	2. Hänen on ilmoitettava toiminnastaan ja menettelyn aikataulusta osapuolille FRAND-määrityksen ***jatkamisen osalta***.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 613
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sovittelija pyytää kutakin osapuolta toimittamaan kirjallisia huomautuksia, joissa esitetään sovellettavien FRAND-ehtojen määritystä koskevat perustelut, mukaan lukien tositteet ja näyttö, ja asettaa asianmukaiset määräajat.	***Sovittelijoista koostuva paneeli*** pyytää kutakin osapuolta toimittamaan kirjallisia huomautuksia, joissa esitetään sovellettavien FRAND-ehtojen määritystä koskevat perustelut, mukaan lukien tositteet ja näyttö, ja asettaa asianmukaiset määräajat.

Or. en

Tarkistus 614
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osapuoli voi esittää viimeistään ***ensimmäisessä kirjallisessa huomautuksessa*** vastalauseen, jossa todetaan, että ***sovittelija*** ei pysty tekemään FRAND-määritystä oikeudellisista syistä, kuten aiemman sitovan FRAND-määrityksen tai osapuolten välisen sopimuksen vuoksi. Toiselle osapuolelle on annettava mahdollisuus esittää huomautuksensa.	1. Osapuoli voi esittää viimeistään ***yhden kuukauden kuluttua ensimmäisestä kirjallisesta huomautuksesta*** vastalauseen, jossa todetaan, että ***sovittelijoista koostuva paneeli*** ei pysty tekemään FRAND-määritystä oikeudellisista syistä, kuten aiemman sitovan FRAND-määrityksen tai osapuolten välisen sopimuksen vuoksi. Toiselle osapuolelle on annettava mahdollisuus esittää huomautuksensa.

Or. en

Tarkistus 615
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osapuoli voi esittää viimeistään ensimmäisessä kirjallisessa huomautuksessa vastalauseen, jossa todetaan, että ***sovittelija*** ei pysty tekemään FRAND-määritystä oikeudellisista syistä, kuten aiemman sitovan FRAND-määrityksen tai osapuolten välisen sopimuksen vuoksi. Toiselle osapuolelle on annettava mahdollisuus esittää huomautuksensa.	1. Osapuoli voi esittää viimeistään ensimmäisessä kirjallisessa huomautuksessa vastalauseen, jossa todetaan, että ***sovittelijoista koostuva paneeli*** ei pysty tekemään FRAND-määritystä oikeudellisista syistä, kuten aiemman sitovan FRAND-määrityksen tai osapuolten välisen sopimuksen vuoksi. Toiselle osapuolelle on annettava mahdollisuus esittää huomautuksensa.

Or. en

Tarkistus 616
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osapuoli voi esittää ***viimeistään ensimmäisessä kirjallisessa huomautuksessa*** vastalauseen, jossa todetaan, että sovittelija ei pysty tekemään FRAND-määritystä oikeudellisista syistä, kuten aiemman sitovan FRAND-määrityksen tai osapuolten välisen sopimuksen vuoksi. Toiselle osapuolelle on annettava mahdollisuus esittää huomautuksensa.	1. Osapuoli voi esittää ***milloin tahansa*** vastalauseen, jossa todetaan, että sovittelija ei pysty tekemään FRAND-määritystä oikeudellisista syistä, kuten aiemman sitovan FRAND-määrityksen tai osapuolten välisen sopimuksen vuoksi. Toiselle osapuolelle on annettava mahdollisuus esittää huomautuksensa.

Or. en

Tarkistus 617
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** tekee päätöksen vastalauseesta ja joko hylkää sen perusteettomana ennen pääasian tutkimista tai yhdistää sen FRAND-määrityksen pääasian tutkimiseen. Jos ***sovittelija*** hylkää vastalauseen tai yhdistää sen FRAND-ehtojen määrityksen pääasian tutkimiseen, sen on jatkettava FRAND-ehtojen määrityksen tarkastelua.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** tekee päätöksen vastalauseesta ja joko hylkää sen perusteettomana ennen pääasian tutkimista tai yhdistää sen FRAND-määrityksen pääasian tutkimiseen. Jos ***sovittelijoista koostuva paneeli*** hylkää vastalauseen tai yhdistää sen FRAND-ehtojen määrityksen pääasian tutkimiseen, sen on jatkettava FRAND-ehtojen määrityksen tarkastelua.

Or. en

Tarkistus 618
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** tekee päätöksen vastalauseesta ja joko hylkää sen perusteettomana ennen pääasian tutkimista tai yhdistää sen FRAND-määrityksen pääasian tutkimiseen. Jos ***sovittelija*** hylkää vastalauseen tai yhdistää sen FRAND-ehtojen määrityksen pääasian tutkimiseen, sen on jatkettava FRAND-ehtojen määrityksen tarkastelua.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** tekee päätöksen vastalauseesta ja joko hylkää sen perusteettomana ennen pääasian tutkimista tai yhdistää sen FRAND-määrityksen pääasian tutkimiseen. Jos ***sovittelijoista koostuva paneeli*** hylkää vastalauseen tai yhdistää sen FRAND-ehtojen määrityksen pääasian tutkimiseen, sen on jatkettava FRAND-ehtojen määrityksen tarkastelua.

Or. en

Tarkistus 619
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos ***sovittelija*** päättää, että vastalause on perusteltu, se lopettaa FRAND-määrityksen ja laatii raportin, jossa päätös perustellaan.	3. Jos ***sovittelijoista koostuva paneeli*** päättää, että vastalause on perusteltu, se lopettaa FRAND-määrityksen ja laatii raportin, jossa päätös perustellaan.

Or. en

Tarkistus 620
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos ***sovittelija*** päättää, että vastalause on perusteltu, se lopettaa FRAND-määrityksen ja laatii raportin, jossa päätös perustellaan.	3. Jos ***sovittelijoista koostuva paneeli*** päättää, että vastalause on perusteltu, se lopettaa FRAND-määrityksen ja laatii raportin, jossa päätös perustellaan.

Or. en

Tarkistus 621
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** avustaa osapuolia riippumattomalla ja puolueettomalla tavalla FRAND-ehtojen määrityksessä.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** avustaa osapuolia riippumattomalla ja puolueettomalla tavalla FRAND-ehtojen määrityksessä.

Or. en

Tarkistus 622
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** avustaa osapuolia riippumattomalla ja puolueettomalla tavalla FRAND-ehtojen määrityksessä.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** avustaa osapuolia riippumattomalla ja puolueettomalla tavalla FRAND-ehtojen määrityksessä.

Or. en

Tarkistus 623
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sovittelija voi kutsua osapuolet ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen*** tapaamiseen tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.	2. Sovittelija voi kutsua osapuolet tapaamiseen tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 624
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sovittelija voi kutsua osapuolet ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen*** tapaamiseen tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.	2. Sovittelija voi kutsua osapuolet tapaamiseen tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.

Or. en

Tarkistus 625
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** voi kutsua osapuolet tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen tapaamiseen tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi kutsua osapuolet tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen tapaamiseen ***kanssaan*** tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.

Or. en

Tarkistus 626
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** voi kutsua osapuolet tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen tapaamiseen tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi kutsua osapuolet tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen tapaamiseen ***kanssaan*** tai olla yhteydessä heihin suullisesti tai kirjallisesti.

Or. en

Tarkistus 627
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Osapuolten ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen*** on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä sovittelijan kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava sovittelijan pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta sovittelija voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka hän saattaa kutsua kuultaviksi.	3. Osapuolten on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä sovittelijan kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava sovittelijan pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta sovittelija voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka hän saattaa kutsua kuultaviksi.

Or. en

Tarkistus 628
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Osapuolten ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen*** on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä sovittelijan kanssa ja	3. Osapuolten on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä sovittelijan kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava

erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava sovittelijan pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta sovittelija voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka hän saattaa kutsua kuultaviksi.

sovittelijan pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta sovittelija voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka hän saattaa kutsua kuultaviksi.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 629
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Osapuolten tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä ***sovittelijan*** kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava ***sovittelijan*** pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta ***sovittelija*** voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka ***hän*** saattaa kutsua kuultaviksi.	3. Osapuolten tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava ***sen*** pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta ***sovittelijoista koostuva paneeli*** voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka ***sovittelija*** saattaa kutsua kuultaviksi.

Or. en

Tarkistus 630
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Osapuolten tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä ***sovittelijan*** kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava ***sovittelijan*** pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta ***sovittelija*** voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka ***hän*** saattaa kutsua kuultaviksi.	3. Osapuolten tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen on tehtävä vilpittömässä mielessä yhteistyötä ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** kanssa ja erityisesti osallistuttava kokouksiin, noudatettava ***paneelin*** pyyntöjä toimittaa kaikki asiaankuuluvat asiakirjat, tiedot ja selitykset sekä käytettävä käytettävissään olevia keinoja, jotta ***paneeli*** voi kuulla todistajia ja asiantuntijoita, jotka ***paneeli*** saattaa kutsua kuultaviksi.

Or. en

Tarkistus 631
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Vastaajaosapuoli voi liittyä FRAND-määritykseen milloin tahansa ennen sen päättymistä.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi sen tarkistuksen kanssa, jonka mukaan FRAND-määritystä jatketaan ainoastaan, jos molemmat osapuolet hyväksyvät siihen osallistumisen.

Tarkistus 632
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Vastaajaosapuoli voi liittyä FRAND-määritykseen milloin tahansa ennen sen päättymistä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 633
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Sovittelijan on lopetettava missä tahansa menettelyn vaiheessa FRAND-määritys ***tapauksen mukaan*** molempien osapuolten pyynnöstä ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen pyynnöstä***.	5. Sovittelijan on lopetettava missä tahansa menettelyn vaiheessa FRAND-määritys molempien osapuolten pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 634
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Sovittelijan on lopetettava missä tahansa menettelyn vaiheessa FRAND-määritys ***tapauksen mukaan*** molempien osapuolten pyynnöstä ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen pyynnöstä***.	5. Sovittelijan on lopetettava missä tahansa menettelyn vaiheessa FRAND-määritys molempien osapuolten pyynnöstä.

Or. en

Tarkistus 635
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. ***Sovittelijan*** on lopetettava missä tahansa menettelyn vaiheessa FRAND-määritys tapauksen mukaan molempien osapuolten pyynnöstä tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen pyynnöstä.	5. ***Sovittelijoista koostuvan paneelin*** on lopetettava missä tahansa menettelyn vaiheessa FRAND-määritys tapauksen mukaan molempien osapuolten pyynnöstä tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneen osapuolen pyynnöstä.

Or. en

Tarkistus 636
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) ei noudata ***sovittelijan*** pyyntöä, työjärjestystä tai 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyn aikataulua,	(a) ei noudata ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** pyyntöä, työjärjestystä tai 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyn aikataulua,

Or. en

Tarkistus 637
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) ei noudata ***sovittelijan*** pyyntöä,	(a) ei noudata ***sovittelijoista koostuvan***

työjärjestystä tai 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyn aikataulua,	***paneelin*** pyyntöä, työjärjestystä tai 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyn aikataulua,

Or. en

Tarkistus 638
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) peruuttaa 38 artiklan mukaisen sitoumuksensa noudattaa FRAND-määrityksen tulosta tai	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 639
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) peruuttaa 38 artiklan mukaisen sitoumuksensa noudattaa FRAND-määrityksen tulosta tai	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi sen tarkistuksen kanssa, jonka mukaan FRAND-määritystä jatketaan ainoastaan, jos molemmat osapuolet hyväksyvät siihen osallistumisen.

Tarkistus 640
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) peruuttaa 38 artiklan mukaisen sitoumuksensa noudattaa FRAND-määrityksen tulosta tai	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 641
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – päätöskappale

Komission teksti	*Tarkistus*
sovittelija ilmoittaa tästä molemmille osapuolille.	***sovittelijoista koostuva paneeli*** ilmoittaa tästä molemmille osapuolille.

Or. en

Tarkistus 642
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta – päätöskappale

Komission teksti	*Tarkistus*
sovittelija ilmoittaa tästä molemmille osapuolille.	***sovittelijoista koostuva paneeli*** ilmoittaa tästä molemmille osapuolille.

Or. en

Tarkistus 643
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan ilmoituksen ***sovittelijalta*** vaatimuksia noudattava sopimuspuoli voi pyytää ***sovittelijaa*** toteuttamaan jonkin seuraavista toimista:	2. Saatuaan ilmoituksen ***sovittelijoista koostuvalta paneelilta*** vaatimuksia noudattava sopimuspuoli voi pyytää ***sovittelijoista koostuvaa paneelia*** toteuttamaan jonkin seuraavista toimista:

Or. en

Tarkistus 644
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Saatuaan ilmoituksen ***sovittelijalta*** vaatimuksia noudattava sopimuspuoli voi pyytää ***sovittelijaa*** toteuttamaan jonkin seuraavista toimista:	2. Saatuaan ilmoituksen ***sovittelijoista koostuvalta paneelilta*** vaatimuksia noudattava sopimuspuoli voi pyytää ***sovittelijoista koostuvaa paneelia*** toteuttamaan jonkin seuraavista toimista:

Or. en

Tarkistus 645
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jos FRAND-määritykseen osallistuva standardin käyttäjä
	(a) kieltäytyy osallistumasta FRAND-määritykseen tai vetäytyy siitä missä tahansa menettelyn vaiheessa tai
	(b) ei sitoudu sen tuloksen noudattamiseen tai peruuta sitoumustaan

noudattaa sen tulosta, sovittelija ilmoittaa asiasta osaamiskeskukselle, joka lisää tällaisen käyttäjän lisenssiä pyytämättömien lisenssinsaajien julkiseen luetteloon.

Osaamiskeskuksen tietokannassa julkaistaan kaikki lopulliset tuomioistuinpäätökset, jotka koskevat lisenssiä pyytämättömän lisenssinsaajan väitettyä rikkomista.

Or. en

Perustelu

There is a practice among certain implementers of standardised technology users to adopt "hold-out" strategies, also known as "efficient infringement", whereby they use standardised technologies for as long as possible without a licence. This threatens open standards and undermines European leadership in 5G and 6G. We believe that in order to guarantee the effectiveness of the FRAND determination, and to avoid situations where it would become another opportunity for hold-out, the Competence Centre should design a public list of such implementers who would be recognized as "unwilling licensees".

Tarkistus 646
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos FRAND-määrityksen jatkamista pyytänyt osapuoli ei noudata sovittelijan pyyntöjä tai ei muulla tavoin noudata FRAND-määritykseen liittyviä vaatimuksia, sovittelija lopettaa menettelyn.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 647
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos FRAND-määrityksen jatkamista pyytänyt osapuoli ei noudata sovittelijan pyyntöjä tai ei muulla tavoin noudata FRAND-määritykseen liittyviä vaatimuksia, sovittelija lopettaa menettelyn.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi sen tarkistuksen kanssa, jonka mukaan FRAND-määritystä jatketaan ainoastaan, jos molemmat osapuolet hyväksyvät siihen osallistumisen.

Tarkistus 648
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos FRAND-määrityksen jatkamista pyytänyt osapuoli ei noudata ***sovittelijan*** pyyntöjä tai ei muulla tavoin noudata FRAND-määritykseen liittyviä vaatimuksia, ***sovittelija*** lopettaa menettelyn.	3. Jos FRAND-määrityksen jatkamista pyytänyt osapuoli ei noudata ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** pyyntöjä tai ei muulla tavoin noudata FRAND-määritykseen liittyviä vaatimuksia, ***sovittelijoista koostuva paneeli*** lopettaa menettelyn.

Or. en

Tarkistus 649
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos FRAND-määrityksen jatkamista pyytänyt osapuoli ei noudata ***sovittelijan*** pyyntöjä tai ei muulla tavoin noudata FRAND-määritykseen liittyviä vaatimuksia, ***sovittelija*** lopettaa menettelyn.	3. Jos FRAND-määrityksen jatkamista pyytänyt osapuoli ei noudata ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** pyyntöjä tai ei muulla tavoin noudata FRAND-määritykseen liittyviä vaatimuksia, ***sovittelijoista koostuva paneeli*** lopettaa menettelyn.

Or. en

Tarkistus 650
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuoli on pannut rinnakkaisen menettelyn vireille ennen FRAND-määritystä tai sen aikana, sovittelija tai, jos sellaista ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa muun osapuolen pyynnöstä.	2. Jos osapuoli on pannut rinnakkaisen menettelyn vireille ennen FRAND-määritystä tai sen aikana, sovittelija tai, jos sellaista ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa muun osapuolen pyynnöstä. ***Jos toinen osapuoli päättää jatkaa menettelyä, tuloksena syntyvä FRAND-määritys on sitova kaikkialla EU:ssa kolmansissa maissa toteutettavista rinnakkaisista menettelyistä huolimatta.***

Or. fr

Tarkistus 651
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuoli on pannut	2. Jos osapuoli on pannut ***kyseiseen***

rinnakkaisen menettelyn vireille ennen FRAND-määritystä tai sen aikana, ***sovittelija*** tai, jos ***sellaista*** ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa muun osapuolen pyynnöstä.	***essentiaalipatenttiin liittyvän*** rinnakkaisen menettelyn vireille ennen FRAND-määritystä tai sen aikana, ***sovittelijoista koostuva paneeli*** tai, jos ***paneelia*** ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa muun osapuolen pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Rinnakkaista menettelyä ei välttämättä pane vireille yksi osapuolista vaan sen voi tehdä kuka tahansa muu, jota asia koskee maailmanlaajuisesti. Jos näin on, olisi tarvittaessa käynnistettävä (EU:n) tuomioistuinvaihe.

Tarkistus 652
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuoli on pannut rinnakkaisen menettelyn vireille ennen FRAND-määritystä tai sen aikana, ***sovittelija*** tai, jos ***sellaista*** ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa muun osapuolen pyynnöstä.	2. Jos osapuoli on pannut rinnakkaisen menettelyn vireille ennen FRAND-määritystä tai sen aikana, ***sovittelijoista koostuva paneeli*** tai, jos ***sitä*** ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa muun osapuolen pyynnöstä ***toisen osapuolen suostumuksella***.

Or. en

Tarkistus 653
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos osapuoli on pannut rinnakkaisen menettelyn vireille ennen	2. Jos osapuoli on pannut rinnakkaisen menettelyn vireille ennen

FRAND-määritystä tai sen aikana, sovittelija tai, jos sellaista ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa ***muun*** osapuolen pyynnöstä.	FRAND-määritystä tai sen aikana, sovittelija tai, jos sellaista ei ole nimitetty, osaamiskeskus lopettaa FRAND-määrityksen minkä tahansa osapuolen pyynnöstä.

Or. en

Tarkistus 654
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** voi osapuolen pyynnöstä tai omasta aloitteestaan pyytää esittämään asiakirjoja tai muuta näyttöä milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 54 artiklan 3 kohdan mukaista luottamuksellisuuden suojaa.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi osapuolen pyynnöstä tai omasta aloitteestaan pyytää esittämään asiakirjoja tai muuta näyttöä milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 54 artiklan 3 kohdan mukaista luottamuksellisuuden suojaa.

Or. en

Tarkistus 655
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** voi osapuolen pyynnöstä tai omasta aloitteestaan pyytää esittämään asiakirjoja tai muuta näyttöä milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 54 artiklan 3 kohdan mukaista luottamuksellisuuden suojaa.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi osapuolen pyynnöstä tai omasta aloitteestaan pyytää esittämään asiakirjoja tai muuta näyttöä milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 54 artiklan 3 kohdan mukaista luottamuksellisuuden suojaa.

Or. en

Tarkistus 656
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** voi tutkia julkisesti saatavilla olevia tietoja, osaamiskeskuksen rekisteriä ja luottamuksellisia ja ei-luottamuksellisia raportteja muista FRAND-määrityksistä sekä osaamiskeskuksen tuottamia tai sille toimitettuja ei-luottamuksellisia asiakirjoja ja tietoja.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi tutkia julkisesti saatavilla olevia tietoja, osaamiskeskuksen rekisteriä, tietokantaa ja luottamuksellisia ja ei-luottamuksellisia raportteja muista FRAND-määrityksistä***, 15 artiklan mukaisesti toimitettuja kokonaisrojalteja, 18 artiklan mukaisesti vahvistettuja kokonaisrojalteja koskevia ei-sitovia asiantuntijalausuntoja*** sekä osaamiskeskuksen tuottamia tai sille toimitettuja ***muita*** ei-luottamuksellisia asiakirjoja ja tietoja.

Or. en

Tarkistus 657
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
48 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Sovittelija*** voi tutkia julkisesti saatavilla olevia tietoja, osaamiskeskuksen rekisteriä ja luottamuksellisia ja ei-luottamuksellisia raportteja muista FRAND-määrityksistä sekä osaamiskeskuksen tuottamia tai sille toimitettuja ei-luottamuksellisia asiakirjoja ja tietoja.	2. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi tutkia julkisesti saatavilla olevia tietoja, osaamiskeskuksen rekisteriä ja luottamuksellisia ja ei-luottamuksellisia raportteja muista FRAND-määrityksistä sekä osaamiskeskuksen tuottamia tai sille toimitettuja ei-luottamuksellisia asiakirjoja ja tietoja.

Or. en

Tarkistus 658
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Sovittelija voi kuulla kumman tahansa osapuolen pyytämiä todistajia ja asiantuntijoita edellyttäen, että näyttö on FRAND-määrityksen kannalta välttämätöntä ja että tällaisen näytön tutkimiseen on aikaa.	***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi kuulla kumman tahansa osapuolen pyytämiä todistajia ja asiantuntijoita edellyttäen, että näyttö on FRAND-määrityksen kannalta välttämätöntä ja että tällaisen näytön tutkimiseen on aikaa.

Or. en

Tarkistus 659
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
49 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
Sovittelija voi kuulla kumman tahansa osapuolen pyytämiä todistajia ja asiantuntijoita edellyttäen, että näyttö on FRAND-määrityksen kannalta välttämätöntä ja että tällaisen näytön tutkimiseen on aikaa.	***Sovittelijoista koostuva paneeli*** voi kuulla kumman tahansa osapuolen pyytämiä todistajia ja asiantuntijoita edellyttäen, että näyttö on FRAND-määrityksen kannalta välttämätöntä ja että tällaisen näytön tutkimiseen on aikaa.

Or. en

Tarkistus 660
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** tai osapuoli voi milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana omasta aloitteestaan tai ***sovittelijan*** pyynnöstä tehdä FRAND-ehtojen määritystä koskevia ehdotuksia.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** tai osapuoli voi milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana omasta aloitteestaan tai ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** pyynnöstä tehdä FRAND-ehtojen määritystä koskevia ehdotuksia.

Or. en

Tarkistus 661
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** tai osapuoli voi milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana omasta aloitteestaan tai ***sovittelijan*** pyynnöstä tehdä FRAND-ehtojen määritystä koskevia ehdotuksia.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** tai osapuoli voi milloin tahansa FRAND-määrityksen aikana omasta aloitteestaan tai ***paneelin*** pyynnöstä tehdä FRAND-ehtojen määritystä koskevia ehdotuksia.

Or. en

Tarkistus 662
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos pyynnön esittänyt osapuoli on toimittanut kirjallisessa huomautuksessaan kirjallisen ehdotuksen FRAND-ehdoista, vastaajaosapuolelle on annettava mahdollisuus kommentoida sitä ja/tai toimittaa vastauksessaan kirjallinen vastaehdotus.	2. Jos pyynnön esittänyt osapuoli on toimittanut kirjallisessa huomautuksessaan kirjallisen ehdotuksen FRAND-ehdoista, vastaajaosapuolelle on annettava mahdollisuus kommentoida sitä ja/tai toimittaa vastauksessaan kirjallinen vastaehdotus ***30 päivän kuluessa päivästä, jona pyynnön esittänyt osapuoli on toimittanut kirjallisen ehdotuksen***.

Or. fr

Tarkistus 663
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia sovittelijan on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten sovittelija voi ***tukeutua 18 artiklassa tarkoitettuun asiantuntijalausuntoon tai, jos tällaista lausuntoa ei ole annettu,*** pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.	3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia sovittelijan on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten sovittelija voi pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.

Or. en

Perustelu

Ks. 18 artikla.

Tarkistus 664
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia sovittelijan on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten sovittelija voi ***tukeutua 18 artiklassa tarkoitettuun asiantuntijalausuntoon tai, jos tällaista lausuntoa ei ole annettu,*** pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.	3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia sovittelijan on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten sovittelija voi pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi kokonaisrojaltia koskevan mekanismin poistamisen kanssa.

Tarkistus 665
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia ***sovittelijan*** on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten ***sovittelija*** voi tukeutua 18 artiklassa tarkoitettuun asiantuntijalausuntoon tai, jos tällaista lausuntoa ei ole annettu, pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.	3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten ***sovittelijoista koostuva paneeli*** voi tukeutua 18 artiklassa tarkoitettuun asiantuntijalausuntoon tai, jos tällaista lausuntoa ei ole annettu, pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.

Or. en

Tarkistus 666
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia sovittelijan on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten sovittelija voi tukeutua 18 artiklassa tarkoitettuun asiantuntijalausuntoon tai, jos	3. Esittäessään FRAND-ehtoja koskevia ehdotuksia sovittelijan on otettava huomioon FRAND-ehtojen määrityksen vaikutus arvoketjuun ja niin essentiaalipatentin haltijan kuin asianomaisen arvoketjun sidosryhmien innovointikannustimiin. Tätä varten sovittelija voi tukeutua 18 artiklassa tarkoitettuun ***sitovaan***

tällaista lausuntoa ei ole annettu, pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.	asiantuntijalausuntoon tai, jos tällaista lausuntoa ei ole annettu, pyytää lisätietoja ja kuulla asiantuntijoita tai sidosryhmiä.

Or. fr

Tarkistus 667
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijan*** suositus	FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** suositus

Or. en

Tarkistus 668
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijan*** suositus	FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** suositus

Or. en

Tarkistus 669
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sovittelija antaa osapuolille tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen viimeistään viisi	***Sovittelijoista koostuva paneeli*** antaa osapuolille tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen

kuukautta ennen 37 artiklassa tarkoitettua määräaikaa.	viimeistään viisi kuukautta ennen 37 artiklassa tarkoitettua määräaikaa.

Or. en

Tarkistus 670
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Sovittelija antaa osapuolille tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen viimeistään viisi kuukautta ennen 37 artiklassa tarkoitettua määräaikaa.	***Sovittelijoista koostuva paneeli*** antaa osapuolille tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen viimeistään viisi kuukautta ennen 37 artiklassa tarkoitettua määräaikaa.

Or. en

Tarkistus 671
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun ***sovittelija*** on antanut tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen, kumpikin osapuoli toimittaa FRAND-ehtojen määritystä koskevan yksityiskohtaisen ja perustellun ehdotuksen. Jos osapuoli on jo toimittanut FRAND-ehtojen määritystä koskevan ehdotuksen, tarvittaessa on toimitettava tarkistetut versiot, joissa otetaan huomioon ***sovittelijan*** suositus.	Kun ***sovittelijoista koostuva paneeli*** on antanut tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen, kumpikin osapuoli toimittaa FRAND-ehtojen määritystä koskevan yksityiskohtaisen ja perustellun ehdotuksen. Jos osapuoli on jo toimittanut FRAND-ehtojen määritystä koskevan ehdotuksen, tarvittaessa on toimitettava tarkistetut versiot, joissa otetaan huomioon ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** suositus.

Or. en

Tarkistus 672
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun ***sovittelija*** on antanut tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen, kumpikin osapuoli toimittaa FRAND-ehtojen määritystä koskevan yksityiskohtaisen ja perustellun ehdotuksen. Jos osapuoli on jo toimittanut FRAND-ehtojen määritystä koskevan ehdotuksen, tarvittaessa on toimitettava tarkistetut versiot, joissa otetaan huomioon ***sovittelijan*** suositus.	Kun ***sovittelijoista koostuva paneeli*** on antanut tiedoksi FRAND-ehtojen määritystä koskevan kirjallisen suosituksen, kumpikin osapuoli toimittaa FRAND-ehtojen määritystä koskevan yksityiskohtaisen ja perustellun ehdotuksen. Jos osapuoli on jo toimittanut FRAND-ehtojen määritystä koskevan ehdotuksen, tarvittaessa on toimitettava tarkistetut versiot, joissa otetaan huomioon ***paneelin*** suositus.

Or. en

Tarkistus 673
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos ***sovittelija*** pitää sitä tarpeellisena tai jos osapuoli sitä pyytää, on järjestettävä suullinen kuuleminen 20 päivän kuluessa FRAND-ehtojen määritystä koskevien perusteltujen ehdotusten esittämisestä.	Jos ***sovittelijoista koostuva paneeli*** pitää sitä tarpeellisena tai jos osapuoli sitä pyytää, on järjestettävä suullinen kuuleminen 20 päivän kuluessa FRAND-ehtojen määritystä koskevien perusteltujen ehdotusten esittämisestä.

Or. en

Tarkistus 674
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos ***sovittelija*** pitää sitä tarpeellisena tai jos osapuoli sitä pyytää, on järjestettävä suullinen kuuleminen 20 päivän kuluessa FRAND-ehtojen määritystä koskevien perusteltujen ehdotusten esittämisestä.	Jos ***sovittelijoista koostuva paneeli*** pitää sitä tarpeellisena tai jos osapuoli sitä pyytää, on järjestettävä suullinen kuuleminen 20 päivän kuluessa FRAND-ehtojen määritystä koskevien perusteltujen ehdotusten esittämisestä.

Or. en

Tarkistus 675
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun ***sovittelija*** saa joltakin osapuolelta tietoja FRAND-määritystä varten, sen on ilmoitettava ne toiselle osapuolelle, jotta tällä on mahdollisuus esittää mahdollisia selityksiä.	1. Kun ***sovittelijoista koostuva paneeli*** saa joltakin osapuolelta tietoja FRAND-määritystä varten, sen on ilmoitettava ne toiselle osapuolelle, jotta tällä on mahdollisuus esittää mahdollisia selityksiä.

Or. en

Tarkistus 676
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun ***sovittelija*** saa joltakin osapuolelta tietoja FRAND-määritystä varten, sen on ilmoitettava ne toiselle osapuolelle, jotta tällä on mahdollisuus esittää mahdollisia selityksiä.	1. Kun ***sovittelijoista koostuva paneeli*** saa joltakin osapuolelta tietoja FRAND-määritystä varten, sen on ilmoitettava ne toiselle osapuolelle, jotta tällä on mahdollisuus esittää mahdollisia selityksiä.

Or. en

Tarkistus 677
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kun ***sovittelija*** saa joltakin osapuolelta tietoja FRAND-määritystä varten, sen on ilmoitettava ne toiselle osapuolelle, jotta tällä on mahdollisuus esittää mahdollisia selityksiä.	1. Kun ***sovittelijoista koostuva paneeli*** saa joltakin osapuolelta tietoja FRAND-määritystä varten, sen on ilmoitettava ne toiselle osapuolelle, jotta tällä on mahdollisuus esittää mahdollisia selityksiä.

Or. en

Tarkistus 678
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osapuoli voi pyytää ***sovittelijaa*** pitämään toimitettuun asiakirjaan sisältyvät tietyt tiedot luottamuksellisina.	2. Osapuoli voi pyytää ***sovittelijoista koostuvaa paneelia*** pitämään toimitettuun asiakirjaan sisältyvät tietyt tiedot luottamuksellisina. ***Luottamuksellisten tietojen suojaamista koskevat säännöt on laadittava siten, että osapuolen luottamukselliset tiedot voidaan jakaa ulkopuolisen neuvonantajan ja toisen osapuolen asiantuntijoiden kanssa edellyttäen, että tällaiset asiantuntijat ja ulkopuoliset neuvonantajat allekirjoittavat asianmukaiset sitoumukset sen varmistamiseksi, että tiedot pidetään luottamuksellisina.***

Or. en

Tarkistus 679
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osapuoli voi pyytää ***sovittelijaa*** pitämään toimitettuun asiakirjaan sisältyvät tietyt tiedot luottamuksellisina.	2. Osapuoli voi pyytää ***sovittelijoista koostuvaa paneelia*** pitämään toimitettuun asiakirjaan sisältyvät tietyt tiedot luottamuksellisina.

Or. en

Tarkistus 680
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kun osapuoli pyytää toimittamaansa asiakirjaan sisältyvien tietojen pitämistä luottamuksellisina, ***sovittelija*** ei saa paljastaa näitä tietoja ***toiselle osapuolelle***. Osapuolen, joka pyytää tietojen pitämistä luottamuksellisina, on toimitettava luottamuksellisesti toimitetuista tiedoista myös ei-luottamuksellinen versio, joka on riittävän yksityiskohtainen, jotta luottamuksellisesti toimitettujen tietojen sisällöstä voidaan saada kohtuullinen käsitys. Tämä ei-luottamuksellinen versio on luovutettava toiselle osapuolelle.	3. Kun osapuoli pyytää toimittamaansa asiakirjaan sisältyvien tietojen pitämistä luottamuksellisina, ***sovittelijoista koostuva paneeli*** ei saa paljastaa näitä tietoja ***ainoastaan toisen osapuolen ulkopuoliselle neuvonantajalle ja ulkopuolisille asiantuntijoille, jotka ovat allekirjoittaneet luottamuksellisuutta koskevan asianmukaisen sitoumuksen***. Osapuolen, joka pyytää tietojen pitämistä luottamuksellisina, on toimitettava luottamuksellisesti toimitetuista tiedoista myös ei-luottamuksellinen versio, joka on riittävän yksityiskohtainen, jotta luottamuksellisesti toimitettujen tietojen sisällöstä voidaan saada kohtuullinen käsitys. Tämä ei-luottamuksellinen versio on luovutettava toiselle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 681
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kun osapuoli pyytää toimittamaansa asiakirjaan sisältyvien tietojen pitämistä luottamuksellisina, ***sovittelija*** ei saa paljastaa näitä tietoja toiselle osapuolelle. Osapuolen, joka pyytää tietojen pitämistä luottamuksellisina, on toimitettava luottamuksellisesti toimitetuista tiedoista myös ei-luottamuksellinen versio, joka on riittävän yksityiskohtainen, jotta luottamuksellisesti toimitettujen tietojen sisällöstä voidaan saada kohtuullinen käsitys. Tämä ei-luottamuksellinen versio on luovutettava toiselle osapuolelle.	3. Kun osapuoli pyytää toimittamaansa asiakirjaan sisältyvien tietojen pitämistä luottamuksellisina, ***sovittelijoista koostuva paneeli*** ei saa paljastaa näitä tietoja toiselle osapuolelle. Osapuolen, joka pyytää tietojen pitämistä luottamuksellisina, on toimitettava luottamuksellisesti toimitetuista tiedoista myös ei-luottamuksellinen versio, joka on riittävän yksityiskohtainen, jotta luottamuksellisesti toimitettujen tietojen sisällöstä voidaan saada kohtuullinen käsitys. Tämä ei-luottamuksellinen versio on luovutettava toiselle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 682
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijan*** perusteltu ehdotus	FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perusteltu ehdotus

Or. en

Tarkistus 683
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijan*** perusteltu ehdotus	FRAND-ehtojen määritystä koskeva ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perusteltu ehdotus

Or. en

Tarkistus 684
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sovittelijan on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-***ehtojen määritystä*** koskeva perusteltu ehdotus ***tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle***.	1. Sovittelijan on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-***määritystä*** koskeva perusteltu ehdotus.

Or. en

Tarkistus 685
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sovittelijan on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-ehtojen määritystä koskeva perusteltu ehdotus ***tapauksen mukaan*** osapuolille ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle***.	1. Sovittelijan on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-ehtojen määritystä koskeva perusteltu ehdotus osapuolille.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 686
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelijan*** on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-ehtojen määritystä koskeva perusteltu ehdotus tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.	1. ***Sovittelijoista koostuvan paneelin*** on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-ehtojen määritystä koskeva perusteltu ehdotus tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 687
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelijan*** on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-ehtojen määritystä koskeva perusteltu ehdotus tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.	1. ***Sovittelijoista koostuvan paneelin*** on viimeistään 45 päivää ennen 37 artiklassa tarkoitetun määräajan päättymistä toimitettava FRAND-ehtojen määritystä koskeva perusteltu ehdotus tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle.

Or. en

Tarkistus 688
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia sovittelijan ehdotukseen, ja sovittelija voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa ***tapauksen mukaan*** osapuolille ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle*** tällaisesta uudelleenmuotoilusta.	2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia sovittelijan ehdotukseen, ja sovittelija voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa osapuolille tällaisesta uudelleenmuotoilusta.

Or. en

Tarkistus 689
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia sovittelijan ehdotukseen, ja sovittelija voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa ***tapauksen mukaan*** osapuolille ***tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle*** tällaisesta uudelleenmuotoilusta.	2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia sovittelijan ehdotukseen, ja sovittelija voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa osapuolille tällaisesta uudelleenmuotoilusta.

Or. en

Perustelu

Molempien osapuolten on hyväksyttävä osallistuminen.

Tarkistus 690
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia ***sovittelijan*** ehdotukseen, ja ***sovittelija*** voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle tällaisesta uudelleenmuotoilusta.	2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** ehdotukseen, ja ***paneeli*** voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle tällaisesta uudelleenmuotoilusta.

Or. en

Tarkistus 691
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia ***sovittelijan*** ehdotukseen, ja ***sovittelija*** voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle tällaisesta uudelleenmuotoilusta.	2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** ehdotukseen, ja ***paneeli*** voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle tällaisesta uudelleenmuotoilusta.

Or. en

Tarkistus 692
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia sovittelijan ***ehdotukseen***, ja sovittelija voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle tällaisesta uudelleenmuotoilusta.	2. Kumpi tahansa osapuoli voi esittää huomautuksia ehdotuksesta ja esittää muutoksia sovittelijan ***asettamassa määräajassa***, ja sovittelija voi muotoilla ehdotuksensa uudelleen osapuolten esittämien huomautusten huomioon ottamiseksi ja ilmoittaa tapauksen mukaan osapuolille tai FRAND-määrityksen jatkamista pyytäneelle osapuolelle tällaisesta uudelleenmuotoilusta.

Or. fr

Tarkistus 693
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Sovittelija ilmoittaa pikaisesti osapuolille, että sen ehdotus, joka on tarvittaessa muotoiltu uudelleen, on vastedes lopullinen ja muodostaa sovellettavia FRAND-ehtoja koskevan osapuolia sitovan päätöksen.

Or. fr

Tarkistus 694
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 b. Jos essentiaalipatentin haltijat tai standardin käyttäjä katsovat, että sovittelijan tekemä FRAND-ehtojen sitova määritys on virheellinen, ne voivat kääntyä EUIPOn valituslautakuntien puoleen. Hakemus on tehtävä kahden kuukauden kuluessa sovittelijan päätöksen julkaisemisesta. EUIPOn valituslautakunnat määrittävät FRAND-ehdot perustellussa päätöksessä, joka sitoo essentiaalipatentin haltijaa ja standardin käyttäjää. Päätöksestä ilmoitetaan essentiaalipatentin haltijoille ja standardin käyttäjälle.

Or. fr

Tarkistus 695
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sen lisäksi, että FRAND-määritys lopetetaan 38 artiklan ***4*** kohdassa, 44 artiklan 3 kohdassa, 45 artiklan ***5*** kohdassa, 46 artiklan 2 kohdan b alakohdassa***, 46 artiklan 3 kohdassa*** ja 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista syistä, FRAND-määritys on lopetettava seuraavissa tapauksissa:	1. Sen lisäksi, että FRAND-määritys lopetetaan 38 artiklan ***3*** kohdassa, 44 artiklan 3 kohdassa, 45 artiklan ***4*** kohdassa, 46 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista syistä, FRAND-määritys on lopetettava seuraavissa tapauksissa:

Or. en

Tarkistus 696
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sen lisäksi, että FRAND-määritys lopetetaan 38 artiklan ***4*** kohdassa, 44 artiklan 3 kohdassa, 45 artiklan ***5*** kohdassa, 46 artiklan 2 kohdan b alakohdassa***, 46 artiklan 3 kohdassa*** ja 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista syistä, FRAND-määritys on lopetettava seuraavissa tapauksissa:	1. Sen lisäksi, että FRAND-määritys lopetetaan 38 artiklan ***3*** kohdassa, 44 artiklan 3 kohdassa, 45 artiklan ***4*** kohdassa, 46 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista syistä, FRAND-määritys on lopetettava seuraavissa tapauksissa:

Or. en

Tarkistus 697
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne hyväksyvät 55 artiklassa tarkoitetun FRAND-ehtojen määritystä koskevan ***sovittelijan*** perustellun ehdotuksen;	(b) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne hyväksyvät 55 artiklassa tarkoitetun FRAND-ehtojen määritystä koskevan ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perustellun ehdotuksen;

Or. en

Tarkistus 698
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne hyväksyvät 55 artiklassa tarkoitetun FRAND-ehtojen määritystä koskevan ***sovittelijan*** perustellun ehdotuksen;	(b) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne hyväksyvät 55 artiklassa tarkoitetun FRAND-ehtojen määritystä koskevan ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perustellun ehdotuksen;

Or. en

Tarkistus 699
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne eivät hyväksy 55 artiklassa tarkoitettua FRAND-ehtojen määritystä koskevaa sovittelijan perusteltua ehdotusta;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 700
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne eivät hyväksy 55 artiklassa tarkoitettua FRAND-ehtojen määritystä koskevaa ***sovittelijan*** perusteltua ehdotusta;	(c) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen ilmoituksen, jossa ne eivät hyväksy 55 artiklassa tarkoitettua FRAND-ehtojen määritystä koskevaa ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perusteltua ehdotusta;

Or. en

Tarkistus 701
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen	(c) osapuolet allekirjoittavat kirjallisen

ilmoituksen, jossa ne eivät hyväksy 55 artiklassa tarkoitettua FRAND-ehtojen määritystä koskevaa ***sovittelijan*** perusteltua ehdotusta;	ilmoituksen, jossa ne eivät hyväksy 55 artiklassa tarkoitettua FRAND-ehtojen määritystä koskevaa ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perusteltua ehdotusta;

Or. en

Tarkistus 702
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(d) osapuoli ei ole vastannut 55 artiklassa tarkoitettuun FRAND-ehtojen määritystä koskevaan sovittelijan perusteltuun ehdotukseen.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 703
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) osapuoli ei ole vastannut 55 artiklassa tarkoitettuun FRAND-ehtojen määritystä koskevaan ***sovittelijan*** perusteltuun ehdotukseen.	d) osapuoli ei ole vastannut 55 artiklassa tarkoitettuun FRAND-ehtojen määritystä koskevaan ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perusteltuun ehdotukseen.

Or. en

Tarkistus 704
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) osapuoli ei ole vastannut 55 artiklassa tarkoitettuun FRAND-ehtojen määritystä koskevaan ***sovittelijan*** perusteltuun ehdotukseen.	d) osapuoli ei ole vastannut 55 artiklassa tarkoitettuun FRAND-ehtojen määritystä koskevaan ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** perusteltuun ehdotukseen.

Or. en

Tarkistus 705
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) osapuolten välillä 38 artiklan 4 kohdan mukaisesti sovittu sitova FRAND-määritys lopetetaan, kun sovittelija tekee lopullisen perustellun ehdotuksensa 55 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 706
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) e) osapuolten välillä 38 artiklan 4 kohdan mukaisesti sovittu sitova FRAND-määritys lopetetaan, kun sovittelija tekee lopullisen perustellun ehdotuksensa 55 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 707
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltion toimivaltainen tuomioistuin, jolta on pyydetty päätöstä FRAND-ehtojen määrityksestä, mukaan lukien yksityisten osapuolten määräävän aseman väärinkäyttö, tai essentiaalipatentin loukkauskanteesta, joka koskee yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaa essentiaalipatenttia, joka on FRAND-määrityksen kohteena, ei saa tutkia kyseisen kanteen pääasiaa, ellei sille ole annettu tiedoksi FRAND-määrityksen lopettamista koskevaa ilmoitusta tai 38 artiklan 3 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa 38 artiklan 5 kohdan mukaista sitoumusilmoitusta.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

EU:n tuomioistuimet ovat ainoat elimet, jotka voivat todeta FRAND-ehtojen loukkaamisen. Siksi niiden toimia ei pidä viivyttää EUIPOn suorittamalla hallinnollisella FRAND-määritysmenettelyllä, joka ei ole oikeudellisesti sitova.

Tarkistus 708
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltion toimivaltainen tuomioistuin, jolta on pyydetty päätöstä FRAND-ehtojen määrityksestä, mukaan lukien yksityisten osapuolten määräävän aseman väärinkäyttö, tai essentiaalipatentin	4. ***Kaikissa kanteissa, joissa vastaajana on pk-yritys,*** jäsenvaltion toimivaltainen tuomioistuin, jolta on pyydetty päätöstä FRAND-ehtojen määrityksestä, mukaan lukien yksityisten

loukkauskanteesta, joka koskee yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaa essentiaalipatenttia, joka on FRAND-määrityksen kohteena, ei saa tutkia kyseisen kanteen pääasiaa, ellei sille ole annettu tiedoksi FRAND-määrityksen lopettamista koskevaa ilmoitusta tai 38 artiklan 3 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa 38 artiklan 5 kohdan mukaista sitoumusilmoitusta.	osapuolten määräävän aseman väärinkäyttö, tai essentiaalipatentin loukkauskanteesta, joka koskee yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa olevaa essentiaalipatenttia, joka on FRAND-määrityksen kohteena, ei saa tutkia kyseisen kanteen pääasiaa, ellei sille ole annettu tiedoksi FRAND-määrityksen lopettamista koskevaa ilmoitusta tai 38 artiklan 3 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa 38 artiklan 5 kohdan mukaista sitoumusilmoitusta. ***Kaikissa muissa tapauksissa tuomioistuin voi toteuttaa rinnakkaisia menettelyjä minkä tahansa FRAND-määrityksen kanssa.***

Or. en

Perustelu

Delaying the commencement of proceedings to determine validity and infringement would be contrary to the correct order or procedure in all Member States Courts, who have to first determine if a patent is valid and infringed and only afterwards can they proceed to a FRAND determination. It will therefore be useful for the FRAND determination procedure under this article if parties are enabled to run parallel court proceedings to determine validity and infringement if necessary where doubts arise on such issues. The EUIPO cannot determine validity or infringement of a patent. However SMEs are not well placed to engage in claims concerning validity and infringement, and so where an SME is involved as defendant the proceedings should be delayed pending the FRAND determination.

Tarkistus 709
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltion toimivaltainen tuomioistuin, jolta on pyydetty päätöstä FRAND-ehtojen määrityksestä, mukaan lukien yksityisten osapuolten määräävän aseman väärinkäyttö, tai essentiaalipatentin loukkauskanteesta, joka koskee yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa	4. Jäsenvaltion toimivaltainen tuomioistuin, jolta on pyydetty päätöstä FRAND-ehtojen määrityksestä, mukaan lukien yksityisten osapuolten määräävän aseman väärinkäyttö, tai essentiaalipatentin loukkauskanteesta, joka koskee yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa voimassa

olevaa essentiaalipatenttia, joka on FRAND-määrityksen kohteena, ei saa tutkia kyseisen kanteen pääasiaa, ellei sille ole annettu tiedoksi FRAND-määrityksen lopettamista koskevaa ilmoitusta ***tai 38 artiklan 3 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa 38 artiklan 5 kohdan mukaista sitoumusilmoitusta***.	olevaa essentiaalipatenttia, joka on FRAND-määrityksen kohteena, ei saa tutkia kyseisen kanteen pääasiaa, ellei sille ole annettu tiedoksi FRAND-määrityksen lopettamista koskevaa ilmoitusta.

Or. en

Tarkistus 710
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Edellä 38 artiklan 3 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa 34 artiklan 5 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin menettelyihin jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 711
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Edellä 38 artiklan 3 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa 34 artiklan 5 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin menettelyihin jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 712
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Raportti	***FRAND-määrityksen julkaiseminen ja käyttö***

Or. fr

Tarkistus 713
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sovittelija antaa osapuolille kirjallisen raportin FRAND-määrityksen lopettamisen jälkeen 56 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 56 artiklan 1 kohdan d alakohdassa luetelluissa tapauksissa.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 714
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** antaa osapuolille kirjallisen raportin FRAND-määrityksen lopettamisen jälkeen 56 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 56 artiklan 1 kohdan d alakohdassa luetelluissa tapauksissa.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** antaa osapuolille kirjallisen raportin FRAND-määrityksen lopettamisen jälkeen 56 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 56 artiklan 1 kohdan d alakohdassa luetelluissa tapauksissa.

Or. en

Tarkistus 715
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Sovittelija*** antaa osapuolille kirjallisen raportin FRAND-määrityksen lopettamisen jälkeen 56 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 56 artiklan 1 kohdan d alakohdassa luetelluissa tapauksissa.	1. ***Sovittelijoista koostuva paneeli*** antaa osapuolille kirjallisen raportin FRAND-määrityksen lopettamisen jälkeen 56 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 56 artiklan 1 kohdan d alakohdassa luetelluissa tapauksissa.

Or. en

Tarkistus 716
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Raportissa on mainittava	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 717
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) osapuolten nimet;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 718
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) FRAND-määrityksen luottamuksellinen arviointi;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 719
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) luottamuksellinen yhteenveto tärkeimmistä erimielisyyksistä;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 720
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(d) ei-luottamuksellinen menetelmä ja sovittelijan suorittama FRAND-ehtojen määrityksen arviointi.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 721
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(d) ei-luottamuksellinen menetelmä ja sovittelijan suorittama FRAND-ehtojen määrityksen arviointi.	(d) ei-luottamuksellinen menetelmä ja ***kunkin sovittelijoista koostuvassa paneelissa olevan*** sovittelijan suorittama FRAND-ehtojen määrityksen arviointi.

Or. en

Tarkistus 722
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Luottamuksellinen raportti*** on ***ainoastaan*** osapuolten ja osaamiskeskuksen saatavilla. Osaamiskeskus julkaisee ***ei-luottamuksellisen raportin*** tietokannassa.	3. ***FRAND-ehdot määrittävän sovittelijan lopullinen ehdotus ja tarvittaessa valituslautakuntien päätös*** on ***vain*** osapuolten ja osaamiskeskuksen saatavilla. Osaamiskeskus julkaisee tietokannassa ***ei-luottamuksellisia versioita***.

Or. fr

Tarkistus 723
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
57 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. FRAND-määrityksen ***molemmat osapuolet voivat*** käyttää ***raporttia*** missä tahansa jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa FRAND-määrityksen	4. ***Kumpi tahansa*** FRAND-määrityksen ***osapuoli voi*** käyttää ***FRAND-ehdot määrittävän sovittelijan lopullista ehdotusta ja tarvittaessa***

toista osapuolta vastaan käytävässä menettelyssä, mahdollisesta prosessuaalisesta esteestä huolimatta.	***valituslautakuntien päätöstä*** missä tahansa jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa FRAND-määrityksen toista osapuolta vastaan käytävässä menettelyssä, mahdollisesta prosessuaalisesta esteestä huolimatta.

Or. fr

Tarkistus 724
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Lukuun ottamatta 57 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettua menetelmää ja ***sovittelijan*** suorittamaa FRAND-määrityksen arviointia osaamiskeskuksen on pidettävä luottamuksellisena FRAND-ehtojen määritys, kaikki menettelyn aikana toimitetut FRAND-ehtojen määritystä koskevat ehdotukset sekä FRAND-määrityksen aikana esitetyt asiakirjat tai muu näyttö, joka ei ole julkisesti saatavilla, elleivät osapuolet toisin määrää.	1. Lukuun ottamatta 57 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettua menetelmää ja ***sovittelijoista koostuvan paneelin*** suorittamaa FRAND-määrityksen arviointia osaamiskeskuksen on pidettävä luottamuksellisena FRAND-ehtojen määritys, kaikki menettelyn aikana toimitetut FRAND-ehtojen määritystä koskevat ehdotukset sekä FRAND-määrityksen aikana esitetyt asiakirjat tai muu näyttö, joka ei ole julkisesti saatavilla, elleivät osapuolet toisin määrää.

Or. en

Tarkistus 725
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
58 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, osaamiskeskus voi sisällyttää FRAND-määritystä koskevia tietoja toimintaansa koskeviin aggregoituihin tilastotietoihin, jotka se julkaisee**,**	2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa säädetään, osaamiskeskus voi sisällyttää FRAND-määritystä koskevia tietoja toimintaansa koskeviin aggregoituihin

edellyttäen, että tällaisten tietojen perusteella ei voida yksilöidä riidan osapuolia tai erityisiä olosuhteita.	tilastotietoihin, jotka se julkaisee.

Or. fr

Tarkistus 726
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
60 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Määräajat vahvistetaan täysinä vuosina, kuukausina, viikkoina tai päivinä. Määräaikojen laskeminen aloitetaan tapahtumaa seuraavasta päivästä.	1. Määräajat vahvistetaan täysinä vuosina, kuukausina, viikkoina tai päivinä. Määräaikojen laskeminen aloitetaan tapahtumaa seuraavasta päivästä. ***Päivinä määritetty ajanjakso päättyy viimeisenä päivänä, viikkoina merkitty ajanjakso päättyy päivän lopussa viimeisellä viikolla, kuukausina määritetty ajanjakso päättyy kauden ensimmäistä päivää vastaavan päivän lopussa, ja jos tällaista päivää ei ollut kuluneen kuukauden aikana, kyseisen kuukauden viimeisenä päivänä, vuosina merkitty ajanjakso päättyy tietyn ajanjakson ensimmäistä päivää vastaavan päivän lopussa, ja jos tällaista päivää ei ollut, päättymispäivä on kyseisen kuukauden viimeinen päivä.***

Or. en

Tarkistus 727
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskus tarjoaa	1. ***Osaamiskeskus perustaa***

essentiaalipatentteihin liittyvissä asioissa maksutonta koulutusta ja tukea mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille.	***essentiaalipatentteja käsittelevän pk-yritysten tukikeskuksen. Erityisesti voidaan todeta seuraavaa:***
	1. Osaamiskeskus tarjoaa essentiaalipatentteihin liittyvissä asioissa maksutonta koulutusta ja tukea mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille. ***Osaamiskeskus toimii erityisesti tiiviissä yhteistyössä Euroopan komission, kansallisten patenttivirastojen ja pk-yrityksiä tukevien valtiollisten järjestelmien kanssa, jotta pk-yrityksille voidaan tarjota käytännön ohjausta ja neuvontaa riippumatta siitä, ovatko ne essentiaalipatenttien haltijoita vai standardin käyttäjiä.***
	Or. en

Tarkistus 728
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Osaamiskeskus tarjoaa essentiaalipatentteihin liittyvissä asioissa maksutonta koulutusta ja tukea mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille.	1. Osaamiskeskus tarjoaa essentiaalipatentteihin liittyvissä asioissa maksutonta koulutusta***, ohjausta*** ja tukea mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille. ***Koulutusten tarjoamiseksi osaamiskeskus voi tehdä yhteistyötä komission, kansallisten patenttivirastojen ja valtiollisten järjestelmien kanssa.***
	Or. en

Tarkistus 729
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Osaamiskeskus ylläpitää luetteloa kaikista asiaankuuluvista olemassa olevista patenttipooleista eri standardien osalta ja helpottaa yhteyksien luomista kyseisten patenttipoolien ja pk-yritysten välillä.

Or. en

Perustelu

Ks. 4 artiklan b alakohta.

Tarkistus 730
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Osaamiskeskus voi teettää tutkimuksia, jos se katsoo sen tarpeelliseksi, auttaakseen mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä essentiaalipatentteihin liittyvissä asioissa.	2. Osaamiskeskus voi teettää tutkimuksia, jos se katsoo sen tarpeelliseksi, auttaakseen mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä essentiaalipatentteihin liittyvissä asioissa. ***Tällaisissa tutkimuksissa saatetaan edellyttää, että essentiaalipatentin haltijat ja standardin käyttäjät antavat tietoja hankituista lisensseistä, maksetuista tai kerätyistä rojalteista ja esineiden internetin sovelluksiin myydyistä tuotteista, ja osaamiskeskus voi toimittaa arvioita tällaisten sovellusten lisensointikustannuksista pk-yrityksille.***
	3. Osaamiskeskuksen on edellytettävä, että jokainen essentiaalipatentin haltija, jolla on rekisteröity essentiaalipatentti, raportoi vuosittain
	(a) kaikista pk-yritysten kanssa tehdyistä lisenssisopimuksista

(b) kaikista pk-yrityksistä, jotka ovat pyytämättä lähettäneet sille essentiaalipatentin lisenssiä koskevia pyyntöjä ja

(c) kaikista pk-yrityksistä, joille se on erityisesti esittänyt pyynnön essentiaalipatentin lisenssin hankkimisesta. Osaamiskeskus julkaisee tällaisten raporttien perusteella vuosikertomuksen pk-yritysten essentiaalipatenttien lisensoinnista.

4. Osaamiskeskus pyytää essentiaalipatentin haltijoita, joilla on rekisteröity essentiaalipatentti, nimeämään osaamiskeskukseen työntekijän eli ”pk-yrityslähettilään”, jolle osaamiskeskus voi 1, 2 tai 3 kohdan nojalla esittää tiedusteluja. Essentiaalipatentin haltijat voivat vapaaehtoisesti nimetä pk-yrityslähettilään.

Or. en

Perustelu

The agreement with WIPO in paragraph (1) is adopted from Option 1 in the Impact Assessment (at page 30).Paragraph (2) gives SMEs an option to require patent holders to mediate with them under the auspices of WIPO before initiating any infringement action. This would give SMEs the benefit of an opportunity to reach an out-of-court settlement before expending large litigation costs similar to the effect of the original FRAND Determination provisions that would be deleted elsewhere.Paragraph (3) gives SMEs the opportunity to make a commitment to accept a FRAND license on a SEP Holder-by-SEP Holder basis. If an SME makes such a commitment, the SEP Holder would be prohibited from seeking an injunction since it could enforce the commitment under contract law in a national court. Paragraph (4) expressly provides that no adverse inference should be drawn against SMEs that do not avail themselves of the safe harbors.

Tarkistus 731
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Tätä artiklaa ei sovelleta yhteisöihin, jotka ovat patenttitrolleja, riippumatta niiden asemasta mikroyrityksenä tai pienenä tai keskisuurena yrityksenä.

Or. en

Tarkistus 732
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. EUIPO varmistaa, että tehtävää varten osoitetaan riittävästi varoja.

Or. en

Tarkistus 733
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
61 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	61 a artikla
	Safe harbour -säännöt ja vaihtoehtoinen riidanratkaisu mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille
	1. Osaamiskeskuksen on pyrittävä allekirjoittamaan Maailman henkisen omaisuuden järjestön (WIPO) kanssa sopimus WIPOn patentteja koskevan sovittelu- ja välityskeskuksen käytön edistämiseksi essentiaalipatentteihin liittyvissä riidoissa, joissa on osallisina EU:n pk-yrityksiä, ja tietojen

vaihtamiseksi.

2. Osaamiskeskus tarjoaa pk-yrityksille mahdollisuuden rekisteröidä halukkuutensa osallistua välitystoimiin essentiaalipatentteihin liittyviä riitoja koskevien WIPOn sääntöjen mukaisesti. Jos pk-yritys on rekisteröinyt tällaisen halukkuuden eikä ole peruuttanut sitä, essentiaalipatentin haltija ei saa nostaa kannetta kansallisessa tuomioistuimessa essentiaalipatentin täytäntöön panemiseksi tällaista pk-yritystä vastaan aloittamatta ensin WIPOn sääntöjen mukaista välitysmenettelyä.

3. Osaamiskeskus tarjoaa pk-yrityksille mahdollisuuden tehdä peruuttamaton sitoumus hyväksyä essentiaalipatentin rekisteröineen essentiaalipatentin haltijan lisenssi FRAND-ehtojen mukaisesti. Essentiaalipatentin haltija, joka on tällaisen sitoumuksen edunsaaja, ei saa nostaa kannetta, jossa jonkin jäsenvaltion tuomioistuimessa haetaan tällaisen sitoumuksen kattamaa essentiaalipatenttia koskevaa kieltotuomiota sen jälkeen, kun sitoumus on tehty.

4. Rekisteröinti tai halukkuus sovitella ja sitoutua hyväksymään 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut FRAND-ehdot on puhtaasti vapaaehtoista, eivätkä jäsenvaltioiden tuomioistuimet saa tehdä kielteistä päätelmää sillä perusteella, että rekisteröintiä tai sitoumusta ei ole tehty kyseisten kohtien mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 734
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
61 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	61 a artikla
	Oikeudellinen ja taloudellinen tuki
	1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten tuomioistuinten ja yhdistetyn patenttituomioistuimen on varmistettava, että oikeudenkäyntimaksut eivät ole patentin rekisteröintimaksua suurempia.
	2. Patenttihakemusmaksun asianmukainen osuus on käytettävä vakuutukseen, jolla varmistetaan, että asianomaiset luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt saavat tietyin edellytyksin maksutonta oikeusapua, kuten oikeudellisen edustajan oikeudenkäynnin aikana.

Or. en

Tarkistus 735
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Neuvotellessaan essentiaalipatenttilisenssistä mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kanssa essentiaalipatentin haltijoiden on ***harkittava, että ne tarjoaisivat*** näille yrityksille ***samojen standardien ja käyttötarkoitusten osalta*** FRAND-ehtoja, ***jotka ovat suotuisampia kuin FRAND-ehdot, joita ne tarjoavat yrityksille, jotka eivät ole mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä***.	1. Neuvotellessaan essentiaalipatenttilisenssistä mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kanssa essentiaalipatentin haltijoiden on ***tarjottava*** näille yrityksille FRAND-ehtoja, ***joissa otetaan huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten taloudelliset valmiudet, noudattaen essentiaalipatentin haltijoiden velvollisuutta varmistaa, että ehdot ovat oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä***.

Or. en

Tarkistus 736
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Neuvotellessaan essentiaalipatenttilisenssistä mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kanssa essentiaalipatentin haltijoiden on ***harkittava, että ne tarjoaisivat*** näille yrityksille samojen standardien ja käyttötarkoitusten osalta FRAND-ehtoja, jotka ovat suotuisampia kuin FRAND-ehdot, joita ne tarjoavat yrityksille, jotka eivät ole mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä.	1. Neuvotellessaan essentiaalipatenttilisenssistä mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kanssa essentiaalipatentin haltijoiden on ***tarjottava*** näille yrityksille samojen standardien ja käyttötarkoitusten osalta FRAND-ehtoja, jotka ovat suotuisampia kuin FRAND-ehdot, joita ne tarjoavat yrityksille, jotka eivät ole mikroyrityksiä sekä pieniä ja keskisuuria yrityksiä.

Or. en

Tarkistus 737
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Jos*** essentiaalipatentin haltija ***tarjoaa mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille suotuisampia FRAND-ehtoja tai*** myöntää essentiaalipatenttilisenssin, joka sisältää suotuisampia ehtoja ***1 kohdan mukaisesti***, tällaisia FRAND-ehtoja ei oteta huomioon FRAND-määrityksessä, paitsi jos FRAND-määritys koskee ainoastaan toisen mikroyrityksen tai pienen tai keskisuuren yrityksen FRAND-ehtoja.	2. ***Kun*** essentiaalipatentin haltija myöntää essentiaalipatenttilisenssin, joka sisältää ***1 kohdan mukaisesti*** suotuisampia ehtoja ***kuin ne, joita tarjotaan yrityksille, jotka eivät ole mikroyrityksiä tai pieniä ja keskisuuria yrityksiä***, tällaisia FRAND-ehtoja ei oteta huomioon FRAND-määrityksessä, paitsi jos FRAND-määritys koskee ainoastaan toisen mikroyrityksen tai pienen tai keskisuuren yrityksen FRAND-ehtoja.

Or. en

Tarkistus 738
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Essentiaalipatentin haltijoiden on myös harkittava alennuksia tai rojaltimaksuttomia lisenssejä, jos kyseessä ovat pienet myyntimäärät, lisenssin hankkivan standardin käyttäjän koosta riippumatta. Tällaisten alennusten tai rojaltimaksuttomien lisenssien on oltava oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä, ja niiden on oltava saatavilla 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetussa sähköisessä tietokannassa.	3. Essentiaalipatentin haltijoiden on myös harkittava alennuksia***, maksujen jakamista korottomiin osamaksueriin*** tai rojaltimaksuttomia lisenssejä, jos kyseessä ovat pienet myyntimäärät, lisenssin hankkivan standardin käyttäjän koosta riippumatta. Tällaisten alennusten tai rojaltimaksuttomien lisenssien on oltava oikeudenmukaisia, kohtuullisia ja syrjimättömiä, ja niiden on oltava saatavilla 5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetussa sähköisessä tietokannassa.

Or. en

Tarkistus 739
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Jos essentiaalipatentin haltija voi osoittaa, että yhdelle tai useammalle mikroyritykselle tai pienelle tai keskisuurelle yritykselle tarjottavat FRAND-ehdot ovat suotuisammat kuin FRAND-ehdot, joita tarjotaan yrityksille, jotka eivät ole mikroyrityksiä tai pieniä tai keskisuuria yrityksiä, niihin ei sovelleta tämän asetuksen IV osaston velvoitteita näille mikroyrityksille sekä pienille tai keskisuurille yrityksille tarjottavan essentiaalipatenttien lisenssin osalta.

Or. en

Tarkistus 740
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) sovittelijoiden palveluista, joilla helpotetaan kokonaisrojaltin määrityksiä koskevien sopimusten tekemistä 17 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ks. 17 artikla.

Tarkistus 741
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) sovittelijoiden palveluista, joilla helpotetaan kokonaisrojaltin määrityksiä koskevien sopimusten tekemistä 17 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ei tarvita enää kokonaisrojaltia koskevan mekanismin poistamisen vuoksi.

Tarkistus 742
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) asiantuntijalausunnoista, jotka koskevat kokonaisrojaltia 18 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ei tarvita enää kokonaisrojaltia koskevan mekanismin poistamisen vuoksi.

Tarkistus 743
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) asiantuntijalausunnoista, jotka koskevat kokonaisrojaltia 18 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ks. 18 artikla.

Tarkistus 744
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) olennaisuustarkastuksesta, jonka arvioija suorittaa 31 artiklan mukaisesti ja vertaisarvioija 32 artiklan mukaisesti;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 745
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) ***olennaisuustarkastuksesta, jonka arvioija suorittaa 31 artiklan mukaisesti ja vertaisarvioija 32*** artiklan mukaisesti;	(c) ***teknisestä sovittelumenettelystä 28*** artiklan mukaisesti;

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa (uusi 28 artikla).

Tarkistus 746
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) edellä 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut maksut suorittavat prosessiin osallistuneet essentiaalipatenttien haltijat sen perusteella, mikä niiden arvioitu prosenttiosuus kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista on;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi edellisen tarkistuksen kanssa. Johdonmukaisuuden varmistamiseksi edellisen tarkistuksen kanssa.

Tarkistus 747
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) edellä 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut maksut suorittavat prosessiin osallistuneet essentiaalipatenttien haltijat sen perusteella, mikä niiden arvioitu prosenttiosuus kaikista standardiin liittyvistä essentiaalipatenteista on;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 748
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) edellä 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut maksut suorittavat tasapuolisesti osapuolet, jotka ovat osallistuneet kokonaisrojalteja koskevaan asiantuntijalausuntoon liittyvään menettelyyn, jolleivät ne sovi toisin tai jollei paneeli ehdota erilaista jakoa, joka perustuu osapuolten kokoon, joka määritetään niiden liikevaihdon perusteella;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi edellisen tarkistuksen kanssa. Johdonmukaisuuden varmistamiseksi edellisen tarkistuksen kanssa.

Tarkistus 749
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) edellä 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut maksut suorittavat tasapuolisesti osapuolet, jotka ovat osallistuneet kokonaisrojalteja koskevaan asiantuntijalausuntoon liittyvään menettelyyn, jolleivät ne sovi toisin tai jollei paneeli ehdota erilaista jakoa, joka perustuu osapuolten kokoon, joka määritetään niiden liikevaihdon perusteella;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 750
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) edellä 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut maksut suorittaa essentiaalipatentin haltija, joka on pyytänyt olennaisuustarkastusta 29 artiklan 5 kohdan nojalla tai vertaisarviointia 32 artiklan 1 kohdan nojalla, ja standardin käyttäjä, joka on pyytänyt olennaisuustarkastusta 29 artiklan 6 kohdan nojalla;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 751
Adrián Vázquez Lázara

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 3 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) edellä 2 kohdan c alakohdassa	(c) c) edellä 2 kohdan c alakohdassa

tarkoitetut maksut ***suorittaa essentiaalipatentin haltija, joka on pyytänyt olennaisuustarkastusta 29 artiklan 5 kohdan nojalla tai vertaisarviointia 32 artiklan 1 kohdan nojalla, ja standardin käyttäjä, joka on pyytänyt olennaisuustarkastusta 29 artiklan 6 kohdan nojalla;***	tarkoitetut maksut ***jaetaan tasan menettelyyn osallistuneiden osapuolten kesken. Jos osapuolina on pk-yrityksiä, osaamiskeskuksen on harkittava menettelyn tarjoamista tällaisille pk-yrityksille maksutta tai alennetuin maksuin.***

Or. en

Perustelu

Johdonmukaisuuden varmistamiseksi olennaisuustarkastusten poistamisen ja uuden teknisen sovittelumenettelyn kanssa (uusi 28 artikla).

Tarkistus 752
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Komissio hyväksyy … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***18*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksen, jossa määritetään 63 artiklassa tarkoitettujen maksujen määrät sekä tämän artiklan 3 ja 4 kohdassa vahvistettuihin sääntöihin liittyviä maksumenetelmiä koskeva järjestely. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	5. Komissio hyväksyy … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***12*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä täytäntöönpanosäädöksen, jossa määritetään 63 artiklassa tarkoitettujen maksujen määrät sekä tämän artiklan 3 ja 4 kohdassa vahvistettuihin sääntöihin liittyviä maksumenetelmiä koskeva järjestely. Tämä täytäntöönpanosäädös hyväksytään 68 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. fr

Tarkistus 753
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
64 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos pyydettyjä määriä ei makseta kokonaisuudessaan 10 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä, osaamiskeskus voi ilmoittaa asiasta velvoitteensa laiminlyöneelle osapuolelle ja antaa tälle mahdollisuuden suorittaa vaadittu maksu [viiden] päivän kuluessa. Sen on toimitettava jäljennös pyynnöstä toiselle osapuolelle, jos kyseessä on ***kokonaisrojalti tai*** FRAND-määritys.	2. Jos pyydettyjä määriä ei makseta kokonaisuudessaan 10 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä, osaamiskeskus voi ilmoittaa asiasta velvoitteensa laiminlyöneelle osapuolelle ja antaa tälle mahdollisuuden suorittaa vaadittu maksu [viiden] päivän kuluessa. Sen on toimitettava jäljennös pyynnöstä toiselle osapuolelle, jos kyseessä on FRAND-määritys.

Or. en

Tarkistus 754
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
64 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos pyydettyjä määriä ei makseta kokonaisuudessaan 10 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä, osaamiskeskus voi ilmoittaa asiasta velvoitteensa laiminlyöneelle osapuolelle ja antaa tälle mahdollisuuden suorittaa vaadittu maksu [viiden] päivän kuluessa. Sen on toimitettava jäljennös pyynnöstä toiselle osapuolelle, jos kyseessä on ***kokonaisrojalti tai*** FRAND-määritys.	2. Jos pyydettyjä määriä ei makseta kokonaisuudessaan 10 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä, osaamiskeskus voi ilmoittaa asiasta velvoitteensa laiminlyöneelle osapuolelle ja antaa tälle mahdollisuuden suorittaa vaadittu maksu [viiden] päivän kuluessa. Sen on toimitettava jäljennös pyynnöstä toiselle osapuolelle, jos kyseessä on FRAND-määritys.

Or. en

Perustelu

Ks. 15 artikla.

Tarkistus 755
Tiemo Wölken, Ibán García Del Blanco, René Repasi, Maria-Manuel Leitão-Marques

Ehdotus asetukseksi
66 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
66 artikla	***Poistetaan.***
Olemassa olevan standardin rekisteröinnin avaaminen	
1. Sellaisten essentiaalipatenttien haltijat, jotka ovat olennaisia sellaisen standardin kannalta, joka on julkaistu ennen tämän asetuksen voimaantuloa, jäljempänä 'olemassa olevat standardit', ja josta on tehty FRAND-sitoumuksia, voivat ilmoittaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14, 15 ja 17 artiklan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.	
2. Sellaisen standardin käyttäjät, joka on julkaistu ennen tämän asetuksen voimaantuloa ja josta on tehty FRAND-sitoumuksia, voivat ilmoittaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.	
3. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 30 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti 18 artiklan nojalla asiantuntijalausuntoa sellaisten	

olemassa olevien standardien tai sen osien kannalta olennaisista essentiaalipatenteista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Edellä 18 artiklassa säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä sovelletaan soveltuvin osin.

4. Jos essentiaalipatenttien lisensoinnin tehottomuus vääristää vakavasti sisämarkkinoiden toimintaa, komissio määrittää asianmukaisen kuulemismenettelyn jälkeen 67 artiklan mukaisella delegoidulla säädöksellä, mistä olemassa olevista standardeista, niiden osista tai merkityksellisistä käyttötapauksista voidaan ilmoittaa 1 tai 2 kohdan mukaisesti tai pyytää asiantuntijalausuntoa 3 kohdan mukaisesti. Delegoidussa säädöksessä määritetään myös, mitä tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoitus- ja julkaisuvaatimuksia kyseisiin voimassa oleviin standardeihin sovelletaan. Delegoitu säädös hyväksytään … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.

5. Tätä artiklaa sovelletaan rajoittamatta sellaisten säädösten ja oikeuksien soveltamista, jotka on tehty ja hankittu … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.

Or. en

Tarkistus 756
Catharina Rinzema, Bart Groothuis, Annie Schreijer-Pierik, Antonius Manders

Ehdotus asetukseksi
66 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
66 artikla	***Poistetaan.***
Olemassa olevan standardin rekisteröinnin avaaminen	
1. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14, 15 ja 17 artiklan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.	
2. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.	
3. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 30 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti 18 artiklan nojalla asiantuntijalausuntoa sellaisten olemassa olevien standardien tai sen osien kannalta olennaisista essentiaalipatenteista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Edellä 18 artiklassa säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä sovelletaan soveltuvin osin.	
4. Jos essentiaalipatenttien lisensoinnin tehottomuus vääristää	

vakavasti sisämarkkinoiden toimintaa, komissio määrittää asianmukaisen kuulemismenettelyn jälkeen 67 artiklan mukaisella delegoidulla säädöksellä, mistä olemassa olevista standardeista, niiden osista tai merkityksellisistä käyttötapauksista voidaan ilmoittaa 1 tai 2 kohdan mukaisesti tai pyytää asiantuntijalausuntoa 3 kohdan mukaisesti. Delegoidussa säädöksessä määritetään myös, mitä tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoitus- ja julkaisuvaatimuksia kyseisiin voimassa oleviin standardeihin sovelletaan. Delegoitu säädös hyväksytään … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.

5. Tätä artiklaa sovelletaan rajoittamatta sellaisten säädösten ja oikeuksien soveltamista, jotka on tehty ja hankittu … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.

Or. en

Perustelu

Ks. 1 artiklan 1 a kohta.

Tarkistus 757
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
66 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
66 artikla	***Poistetaan.***
Olemassa olevan standardin rekisteröinnin avaaminen	
1. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään	

päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14, 15 ja 17 artiklan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.

2. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.

3. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 30 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti 18 artiklan nojalla asiantuntijalausuntoa sellaisten olemassa olevien standardien tai sen osien kannalta olennaisista essentiaalipatenteista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Edellä 18 artiklassa säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä sovelletaan soveltuvin osin.

4. Jos essentiaalipatenttien lisensoinnin tehottomuus vääristää vakavasti sisämarkkinoiden toimintaa, komissio määrittää asianmukaisen kuulemismenettelyn jälkeen 67 artiklan mukaisella delegoidulla säädöksellä, mistä olemassa olevista standardeista, niiden osista tai merkityksellisistä käyttötapauksista voidaan ilmoittaa 1 tai 2 kohdan mukaisesti tai pyytää asiantuntijalausuntoa 3 kohdan

mukaisesti. Delegoidussa säädöksessä määritetään myös, mitä tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoitus- ja julkaisuvaatimuksia kyseisiin voimassa oleviin standardeihin sovelletaan. Delegoitu säädös hyväksytään … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.

5. Tätä artiklaa sovelletaan rajoittamatta sellaisten säädösten ja oikeuksien soveltamista, jotka on tehty ja hankittu … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 28 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.

Or. en

Perustelu

Asetusta olisi sovellettava ainoastaan tuleviin standardeihin (jotka julkaistaan asetuksen voimaantulon jälkeen). Jos asetusta sovelletaan sellaisiin standardeihin, jotka on julkaistu ennen asetusta, luodut ja parhaillaan toimivat markkinat voivat lamaantua niiden uusien vaatimusten vuoksi, jotka horjuttavat markkinoiden tasapainoa vahvistamalla ”hold-out-menettelyjen” kannustimia.

Tarkistus 758
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sellaisten essentiaalipatenttien haltijat, jotka ovat olennaisia sellaisen standardin kannalta, joka on julkaistu ennen tämän asetuksen voimaantuloa, jäljempänä ’olemassa olevat standardit’, ja josta on tehty FRAND-sitoumuksia, voivat ilmoittaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***28*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14, 15 ja 17 artiklan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai	1. Sellaisten essentiaalipatenttien haltijat, jotka ovat olennaisia sellaisen standardin kannalta, joka on julkaistu ennen tämän asetuksen voimaantuloa, jäljempänä ’olemassa olevat standardit’, ja josta on tehty FRAND-sitoumuksia, voivat ilmoittaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***24*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14, 15 ja 17 artiklan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai

niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.

niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.

Or. fr

Tarkistus 759
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sellaisen standardin käyttäjät, joka on julkaistu ennen tämän asetuksen voimaantuloa ja josta on tehty FRAND-sitoumuksia, voivat ilmoittaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***28*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.	2. Sellaisen standardin käyttäjät, joka on julkaistu ennen tämän asetuksen voimaantuloa ja josta on tehty FRAND-sitoumuksia, voivat ilmoittaa … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***24*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti osaamiskeskukselle 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti mistä tahansa voimassa olevista standardeista tai niiden osista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoittamista ja julkaisemista koskevia vaatimuksia sovelletaan soveltuvin osin.

Or. fr

Tarkistus 760
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään	3. Essentiaalipatentin haltija tai standardin käyttäjä voi pyytää … päivään

...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***30*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti 18 artiklan nojalla asiantuntijalausuntoa sellaisten olemassa olevien standardien tai sen osien kannalta olennaisista essentiaalipatenteista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Edellä 18 artiklassa säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä sovelletaan soveltuvin osin.	...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***24*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] asti 18 artiklan nojalla asiantuntijalausuntoa sellaisten olemassa olevien standardien tai sen osien kannalta olennaisista essentiaalipatenteista, jotka määritetään delegoidussa säädöksessä 4 kohdan mukaisesti. Edellä 18 artiklassa säädettyjä vaatimuksia ja menettelyjä sovelletaan soveltuvin osin.

Or. fr

Tarkistus 761
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jos essentiaalipatenttien lisensoinnin tehottomuus vääristää vakavasti sisämarkkinoiden toimintaa, komissio määrittää asianmukaisen kuulemismenettelyn jälkeen 67 artiklan mukaisella delegoidulla säädöksellä, mistä olemassa olevista standardeista, niiden osista tai merkityksellisistä käyttötapauksista voidaan ilmoittaa 1 tai 2 kohdan mukaisesti tai pyytää asiantuntijalausuntoa 3 kohdan mukaisesti. Delegoidussa säädöksessä määritetään myös, mitä tässä asetuksessa säädettyjä menettelyjä sekä ilmoitus- ja julkaisuvaatimuksia kyseisiin voimassa oleviin standardeihin sovelletaan. Delegoitu säädös hyväksytään … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on 18 kuukautta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 762
Geoffroy Didier

Ehdotus asetukseksi
66 b artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	66 b artikla
	Delegoituja säädöksiä koskeva menettely standardien ja käyttötapausten saattamiseksi asetuksen soveltamisalaan
	Jos ja kun sisämarkkinoiden toiminta on vakavasti vääristynyt essentiaalipatenttien lisensoinnin tehottomuuden vuoksi, komissio määrittää asianmukaisen kuulemismenettelyn jälkeen 67 artiklan mukaisella delegoidulla säädöksellä, mitkä tämän asetuksen voimaantulon jälkeen julkaistut standardit, niiden osat tai asiaankuuluvat käyttötapaukset on saatettava asetuksen soveltamisalaan.

Or. en

Perustelu

European Union competence and jurisdiction is limited to European patents. The Union does not have jurisdiction in respect of patent rights granted by non-EU states. Furthermore, the Regulation is premised on the understanding that there are concerns about SEP licensing generally and in particular about SEP licensing in future IoT industries. However current evidence is inconclusive (see the "Empirical Assessment"). Better Regulation requires that any intervention in markets be evidence based. The Regulation should therefore apply where significant difficulties or inefficiencies are indeed observed but not otherwise. Applying the current regulation retroactively as per point Art 1.2.(b) to standards already adopted before the entry into force of this regulation would create massive legal uncertainty in relation to existing rights, both for SEP owners and implementers who have already concluded contracts granting them the right to use those SEPs

Tarkistus 763
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
67 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä määräämättömäksi ajaksi 1 artiklan 4 kohdassa**,** 4 artiklan 5 kohdassa ja 66 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.	2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä määräämättömäksi ajaksi 1 artiklan 4 kohdassa**,** 4 artiklan 5 kohdassa**,** ***13 a artiklassa (uusi)*** ja 66 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Or. en

Perustelu

Ehdotamme uutta 13 a artiklaa, joka koskee tiiviimpää yhteistyötä Euroopan patenttiviraston, kansallisten patenttivirastojen ja standardointiorganisaatioiden kanssa.

Tarkistus 764
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
67 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä määräämättömäksi ajaksi 1 artiklan 4 kohdassa**,** 4 artiklan 5 kohdassa ***ja 66 artiklan 4 kohdassa*** tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.	2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä määräämättömäksi ajaksi 1 artiklan ***2 ja*** 4 kohdassa ***ja*** 4 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.

Or. en

Tarkistus 765
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
67 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan	3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan

4 kohdassa, 4 artiklan 5 kohdassa ja 66 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.	4 kohdassa, 4 artiklan 5 kohdassa**,** ***13 a artiklassa (uusi)*** ja 66 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.
	Or. en

Tarkistus 766
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
67 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan 4 kohdassa**,** 4 artiklan 5 kohdassa ***ja 66 artiklan 4 kohdassa*** tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.	3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan ***2 ja*** 4 kohdassa ***ja*** 4 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.
	Or. en

Tarkistus 767
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
67 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Edellä olevien 1 artiklan 4 kohdan, 4 artiklan 5 kohdan ja 66 artiklan 4 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.	6. Edellä olevien 1 artiklan 4 kohdan, 4 artiklan 5 kohdan***, 13 a artiklan (uusi)*** ja 66 artiklan 4 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Or. en

Tarkistus 768
Catharina Rinzema, Bart Groothuis

Ehdotus asetukseksi
67 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Edellä olevien 1 artiklan 4 kohdan**,** 4 artiklan 5 kohdan ***ja 66 artiklan 4 kohdan*** nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.	6. Edellä olevien 1 artiklan ***2 ja*** 4 kohdan ***ja*** 4 artiklan 5 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Or. en

Tarkistus 769
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***5*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä essentiaalipatenttien rekisteröintijärjestelmän ja olennaisuustarkastusjärjestelmän tehokkuutta ja vaikuttavuutta.	1. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***kolme*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä essentiaalipatenttien rekisteröintijärjestelmän ja olennaisuustarkastusjärjestelmän tehokkuutta ja vaikuttavuutta.

Or. en

Tarkistus 770
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***5*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä essentiaalipatenttien rekisteröintijärjestelmän ja olennaisuustarkastusjärjestelmän tehokkuutta ja vaikuttavuutta.	1. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***kolme*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä essentiaalipatenttien rekisteröintijärjestelmän ja olennaisuustarkastusjärjestelmän tehokkuutta ja vaikuttavuutta.

Or. en

Tarkistus 771
Gilles Lebreton

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on neljä vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä olennaisuustarkastusjärjestelmän, kokonaisrojaltien määritysjärjestelmän ja FRAND-määritysjärjestelmän vaikutusta erityisesti unionin essentiaalipatenttien haltijoiden kilpailukykyyn globaalilla tasolla sekä unionissa tapahtuvaan innovointiin.

Or. fr

Tarkistus 772
Kosma Złotowski

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***8*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä ja sen jälkeen joka ***viides*** vuosi tämän asetuksen täytäntöönpanoa. Arvioinnissa tarkastellaan tämän asetuksen toimintaa, erityisesti osaamiskeskuksen ja sen työskentelymenetelmien vaikutusta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta.	2. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***viisi*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä ja sen jälkeen joka ***kolmas*** vuosi tämän asetuksen täytäntöönpanoa. Arvioinnissa tarkastellaan tämän asetuksen toimintaa, erityisesti osaamiskeskuksen ja sen työskentelymenetelmien vaikutusta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta.

Or. en

Tarkistus 773
Patrick Breyer

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***8*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä ja sen jälkeen joka ***viides*** vuosi tämän asetuksen täytäntöönpanoa. Arvioinnissa tarkastellaan tämän asetuksen toimintaa, erityisesti osaamiskeskuksen ja sen työskentelymenetelmien vaikutusta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta.	2. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***viisi*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä ja sen jälkeen joka ***kolmas*** vuosi tämän asetuksen täytäntöönpanoa. Arvioinnissa tarkastellaan tämän asetuksen toimintaa, erityisesti osaamiskeskuksen ja sen työskentelymenetelmien vaikutusta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta.

Or. en

Tarkistus 774
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***8*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi tämän asetuksen täytäntöönpanoa. Arvioinnissa tarkastellaan tämän asetuksen toimintaa, erityisesti osaamiskeskuksen ja sen työskentelymenetelmien vaikutusta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta.	2. Komissio arvioi … päivään ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***5*** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi tämän asetuksen täytäntöönpanoa. Arvioinnissa tarkastellaan tämän asetuksen toimintaa, erityisesti osaamiskeskuksen ja sen työskentelymenetelmien vaikutusta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta.

Or. fr

Tarkistus 775
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tämä asetus tulee voimaan ***kahdentenakymmenentenä päivänä*** sen jälkeen, kun ***se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.***	1. Tämä asetus tulee voimaan ***vasta*** sen jälkeen, kun

Or. en

Tarkistus 776
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 1 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(a) komissio on perustellusti näyttänyt toteen, että nykyisen järjestelmän toiminta aiheuttaa huomattavia häiriöitä sisämarkkinoilla ja että on näin ollen perusteltua toteuttaa tässä asetuksessa ehdotettuja toimenpiteitä; ja

Or. en

Tarkistus 777
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 1 kohta – b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(b) Euroopan patenttivirastoa on kuultu ja asetusta on tämän kuulemisen jälkeen muutettu vastaavasti; ja

Or. en

Tarkistus 778
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 1 kohta – c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(c) yhdistettyä patenttituomioistuinta on kuultu ja asetusta on tämän kuulemisen jälkeen muutettu vastaavasti.

Or. en

Tarkistus 779
Antonius Manders, Annie Schreijer-Pierik

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Or. en

Tarkistus 780
Emmanuel Maurel

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sitä sovelletaan … päivästä ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***24*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulopäivästä].	2. Sitä sovelletaan … päivästä ...kuuta … [julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on ***12*** kuukautta tämän asetuksen voimaantulopäivästä].

Or. fr